大公報
星期版
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零八百七十一號
今日出紙三大張　零售港幣壹毫
干諾道中一二三號大公報有限公司承印

# 中國代表權續遭阻撓
# 聯大進行四次投票 通過美日五國提案
## 蘇聯提案三國修正案均未通過

【新華社北京十六日電】紐約消息：在美國策劃下，聯合國大會十五日以六十一票對三十四票，通過了美國、日本等五國提出的所謂中國代表權是「重要問題」的提案。[illegible]

第一次投票 定程序先後

十五日會議開始時，美國和澳大利亞的代表要求優先表決五國提案。[illegible]

第二次投票：五國提案獲通過

贊成六一　反對三四　棄權七

[illegible]，以六十一票贊成、三十四票反對、七票棄權通過了美國、日本、澳大利亞、意大利、哥倫比亞五國的提案。[illegible]

葉劍英與武元甲擁抱
葉劍英元帥十六日率領中國軍事友好代表團抵達河內機場時，武元甲大將上前熱烈歡迎。（新華社傳真）

反對 投票反對五國提案的國家有：阿富汗、阿爾巴尼亞、保加利亞、緬甸、白俄羅斯、柬埔寨、錫蘭、古巴、捷克斯洛伐克、丹麥、埃塞俄比亞、加納、幾內亞、匈牙利、印度、印度尼西亞、伊拉克、馬里、蒙古、摩洛哥、尼泊爾、挪威、波蘭、羅馬尼亞、蘇丹、瑞典、烏克蘭、蘇聯、阿拉伯聯合共和國、也門、南斯拉夫。[illegible]

棄權 棄權的是：奧地利、中非共和國、剛果（利奧波德維爾）、[illegible]

贊成 投票贊成五國提案的是：[illegible]

# 劉少奇頒特赦令
## 已悔改蔣集團偽滿戰犯獲寬大

這種政策說明「那些對人民犯了罪的人，只要他們真正願意轉變，向人民低頭認罪，最終是會得到人民寬恕的。」

【本報北京十六日專電】中華人民共和國主席劉少奇今日頒發特赦令如下：

根據第二屆全國人民代表大會常務委員會第四十七次會議的決定，對於確實改惡從善的蔣介石集團和偽滿洲國的戰爭罪犯，實行特赦。一、蔣介石集團和偽滿洲國的戰爭罪犯，已滿十年，確實改惡從善的，予以釋放。二、判處死刑、緩期二年執行的蔣介石集團和偽滿洲國的戰爭罪犯，緩刑時間已滿一年、確實有改惡從善表現的，可以減爲無期徒刑或十五年以上有期徒刑。三、判處無期徒刑的蔣介石集團和偽滿洲國的戰爭罪犯，服刑時間已滿七年、確實有改惡從善表現的，可以減爲十年以上有期徒刑。

### 特赦辦法

按：全國人民代表大會常務委員會十六日舉行了第四十七次會議，會議在通過這個決定之前進行討論時，委員們在發言中指出，我國在一九五九年和一九六〇年兩次特赦之後，今年國務院建議第三次特赦確實已經改惡從善的戰爭罪犯，這一事實再一次證明了中國共產黨和毛澤東主席制定的對待犯罪分子實行懲辦與寬大相結合、勞動改造與思想教育相結合的政策，是正確的、英明的、偉大的。委員們說，這些消極因素能夠化爲積極因素，許多罪大惡極的罪犯能夠被改造過來，這表現了無産階級專政的偉大威力，是眞正的革命人道主義的體現，這說明那些對人民犯了罪的人，只要他們眞正願意轉變，向人民低頭認罪，最終是會得到人民寬恕的。委員們一致表示贊同國務院的建議，並且隨即通過了上述決定。

# 一批右派份子摘掉帽子
### 共三百七十餘人，包括錢端升黃紹竑徐悲鴻陳達吳紹澍何北衡賴執中吳祖光艾青等

【新華社北京十六日電】中共中央統戰部和各民主黨派中央領導機關，在一九五九年九月十六日中共中央、國務院關於確實表現改好了的右派份子的處理問題的決定，最近又摘掉一批右派份子的帽子。

這一批被宣布摘掉右派帽子的有：錢端升、馮雪峯、劉瀛、黃藥眠、徐悲鴻、許寶騤、陳達、吳景超、陳銘樞、馬松亭、孟符如、楊錦培、楊錦棠、劉一峯、王一帆、吳紹澍、王枕心、何北衡、李健生、顧執中、丘克輝、吳祖光、艾青、白朗、羅隆基等三七〇多人。

### 第三次投票：三國修正案被否決
贊成三十　反對四五　棄權廿九

大會接着以三十票贊成、四十五票反對、二十九票棄權，否決了柬埔寨、錫蘭、印度尼西亞三國對蘇聯提案提出的修正案。這個修正案的實質部分「決定立即把非法佔據中國在聯合國的席位的蔣介石集團代表驅逐出聯合國，並請中華人民共和國政府派遣它的代表來參加聯合國和它的所有機構的工作」，[illegible]

### 第四次投票：蘇聯提案未通過
贊成卅七　棄權十九　反對四八

最後，表決蘇聯提案，投贊成票的有三十六國的代表，二十[illegible]票棄權，四十八票反對。

主張恢復中國在聯合國合法權利的國家的代表在表決這一修正案時棄權。

投贊成票的是：阿富汗、阿爾巴尼亞、保加利亞、緬甸、白俄羅斯、柬埔寨、錫蘭、古巴、捷克斯洛伐克、丹麥、埃塞俄比亞、加納、幾內亞、匈牙利、印度、印度尼西亞、伊拉克、馬里、蒙古、摩洛哥、尼泊爾、挪威、波蘭、羅馬尼亞、蘇丹、瑞典、烏克蘭、蘇聯、阿拉伯聯合共和國、也門、南斯拉夫。

棄權 棄權的是：奧地利、中非共和國、[illegible]

反對 投反對票的是：美國、[illegible]

從來，擁護代表權的國家[illegible]

## 台北的反應

【路透社台北十六日電】台灣國民黨政治觀察家對蔣介石集團代表權，聯合國大會投票的結果，「比我們所預料的要好」。

可是他說：「我們必須加緊警惕，因爲我們難以預料，在這個世界組織裏，我們能維持這種局面還有多久。」

他們認爲國民黨決定保衞在聯合國地位的「戰鬥」，已經是一次使得和平結果的戰術性措施。

# 岷市商業區大火
## 紡織店全燬損失百萬比索

【路透社馬尼拉十六日電】據消息，馬尼拉商業中心今晨大火，財產損失估計達一百萬比索，沒有傷亡。

這場火，燒了四十五分鐘，該地區的紡織品商店全部被燒。

# 六千聯軍猛攻 沖伯棚尾拉箱

【合衆國際社伊利沙伯維爾十六日電】在司法消息傳加丹加「總統」沖伯已逃出首府的時候，聯合國軍動用部隊六千人，以迫擊炮三面包圍伊利沙伯維爾。[illegible]

據利奧波德維爾方面的可靠消息人士說，沖伯已逃到東南十七哩，加丹加與北羅得西亞交界的地方。

# 凱萊齊來中國
## 阿爾巴尼亞部長會議副主席 任經濟代表團團長，貿易部長同行

【新華社地拉那十五日電】阿爾巴尼亞部長會議副主席凱萊齊率領的阿爾巴尼亞政府經濟代表團於十五日離開地拉那前往中國。

[illegible]

### 要聞簡訊

△北京電：[illegible]

△北京電：[illegible]

△河內電：[illegible]

# 上海青年京劇團來港公演

### 先睹爲快

星期專稿　彝民

上海青年京劇團七十日來港公演，我於十二月十一日抵穗，恰好遇上該團在預演若干京劇劇目，我抓住機會先睹爲快，大過戲癮。

雖然遲到一天，錯過了最精采，也是本人一向最所歎賞的「楊門女將」，可是一連四晚，眞的看了不少好戲。隨將初步觀感寫下來，供港九愛好京劇人士於參觀該團在港演出時的參考。

### 演員平均年齡廿歲

劇團全部演員及音樂人員約八十餘人，其中青年演員約六十人，平均年齡只有二十歲。

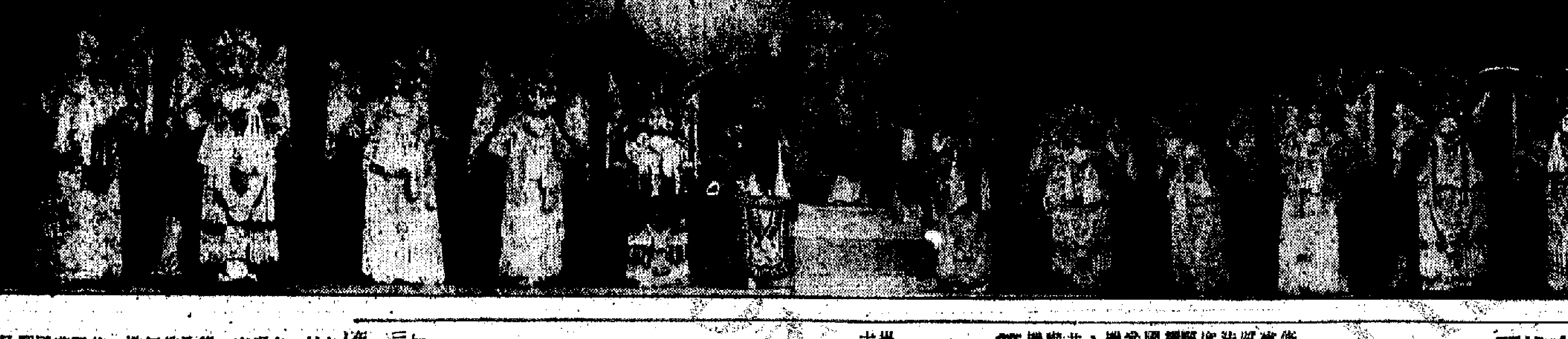
這些青年演員學京劇的，學歷七年半，學戲雖不久，可是在舞台演出時，使觀衆首先感到驚奇的，是個個演員中規中矩，頭頭是道，並不奇怪，由於解放以來，實施百花齊放、推陳出新的方針，京劇和其他劇種一樣，得了新生。老藝人個個抬起頭來，興高采烈地爲藝術而勤奮努力；新生力量則在前輩的悉心培植之下，萬紫千紅，到處怒放。

### 名師高徒　身手不凡

以上海青年京劇團的成員來講，絕大部份就是俞振飛、言慧珠兩位大師所辦上海戲曲學校的學生。除了俞、言二位平時親加指導外，國內著名藝人如蓋叫天、周信芳、李玉茹、張美娟以及朱傳茗、鄭傳鑑諸君，都曾教過他們戲。劇團中楊派花衫李炳淑是楊畹農先生的高足；鬚生李永德則是滬上老教頭蓋保福先生的弟子；學蕭京眞的丑角劉異龍演出「[illegible]」。

### 文武崑亂一專多長

這劇團除了年輕活潑以外，另一個特色，是角色齊全，行行都有英材，同時又多數是「一專多能」、「文武全材」。有些演員，不獨能演京劇，同時也能演崑曲。[illegible]



上海青年演員「楊門女將」

[illegible]

丑角人材特別鼎盛

[illegible]

### 俞言演出已臻化境

[illegible]

### 武打戲虎虎有生氣

[illegible]

### 好學不倦殊可貴

[illegible]

# 美國南越獲新協議
## 南越大權全落美手
### 協議十二點南越練兵特務均歸美掌握
### 美允立增援助但經濟政治樣樣都要管

【新華社華盛頓十六日電】美國和南越已同意十二項新步驟，使新近加緊的美援，更有效的阻止共產黨佔領南越。

西貢消息人士昨天在談論這項協議時說，美國駐南越大使諾爾丁已從西貢飛往珍珠港，和美國軍事當局會商。

消息人士說：美國肯尼迪政府此行的使命沒有明確指出，但是和增加美國援助的計劃有關。預料他將在幾天之內回到南越。

據消息人士說，吳庭艷宣佈已表示對若干改革的措施，已經達成確定的協議。措施包括下列幾點：

（一）吳庭艷同意與南越議會分負他的決策責任。（二）至少每週與議會開會兩次。（三）南越軍事當局與美國駐南越軍司令部在應付共黨的進攻上分負更多責任。（四）軍隊採取新辦法。[illegible]採納由美國南越組織聯合的辦法，以決定和報告南越的社會和經濟情況。（五）南越採納和美國軍事人員共同進行情報工作，以阻止越共的滲入。（六）決定增加民兵和公務人員的薪餉，以提高士氣。（七）繼續清除現在某些地方政府中所存在的任用親人和[illegible]的情況。（八）更好利用[illegible]地方貨幣和出售美國援助物品得來的對半資金。

# 一周綴語

李　源

## 北京發表兩篇全文

最近，北京人民日報發表了兩篇美國人的謬論：一篇是美國總統肯尼迪同赫魯曉夫女婿阿朱別伊的談話，一篇是美國駐聯合國代表史蒂文森在聯大的講話。都是全文刊載，一字不易。[illegible]

史蒂文森的演講[illegible]肯尼迪[illegible]的外交其實還是不妙。

## 四十八票比三十七票

史蒂文森的演講之後，有六十多國在聯大發言，其中大部份是支持恢復中國在聯合國的席位的，小部份是反對的。但是，表決的時候，四十八國反對恢復中國席位，三十七國贊成，棄權者達十九國之多。

為了達到這樣一個目的，美國費盡了九牛二虎之力，威脅利誘，無所不用其極。經過了多方活動，美國通過，已搞到五十六票。來反對中國。[illegible]

美國這次甚至連印度是安理會的牌都利用到了。在投票時，印度是支持中國的，它不得不這樣做。[illegible]

前夕，三個星期中，他發言十七次，都是反華言論。他的言論，和史蒂文森的發言，可以說是配合得很緊的。

美國這樣費盡九牛二虎之力，又一年把中國擯在聯合國外，其結果是什麼呢？其結果只能證明美國繼續仇視中國，不願意使中美之間的關係正常化；不是中國不願同美國和平共處，而是美國不願同中國和平共處。

## 「兩個中國」又被擊敗

值得注意的是：「兩個中國」陰謀在這次聯大中的遭遇。

美國把蔣介石分子冒充在聯合國中當「中國代表」，這種局面一年比一年難維持，這是事實。但是，在聯大開會之前，美國卻故意放出風聲，好像要讓一點步，搞一種「兩個中國」的新方案。[illegible]

「兩個中國」陰謀雖然碰了頭，但仍然被一棒打了下去。

中國在這個問題上態度鮮明，得到友邦的支持，是這次「兩個中國」陰謀失敗的主要原因。但也不能否認，蔣介石在這次也總算沒有被美國人完全嚇倒；儘管在蒙古問題上向美國低了頭，但在反對「兩個中國」陰謀方面卻還算是站住了。

## 新的「二十一條」

在中國的邊境上，美國現在搞得最兇的是在印度支那。日內瓦會議有了很好的協定，但美國卻唆使寮國、南越搞亂，阻撓老撾的三親王會談，同時又在老撾各地進行軍事挑釁。

對於南越，肯尼迪表示「立即增加援助」。現在消息傳來，美國要它把政權分給「議會」，軍權分給美國。從前袁世凱為了保自己的權位，同日本簽了「二十一條」；現在，吳庭艷為了保持自己的權位，同美國簽的也差不多等於「二十一條」。同時，美國最近還發表了說「侵犯」南越，聲言要轟炸北越。這一切似乎表示，美國在進一步把南越操在手中後，還想向北越挑釁。

## 北大西洋風雨不調

西方四大國的外長會議之後，緊接着是北大西洋集團的外長會議，討論了不少問題，據紐約時報說，幾乎沒有一個問題沒有歧見。

據我們所知道的：（一）在中國席位問題上，英國反對恢復中國在聯合國的席位，英國卻贊成。其他北大西洋集團國家也很不一致，有贊成，有反對，也有棄權的。

（二）美國要西歐國家增加軍備，英、法似乎並不感興趣。

（三）在美國支持下，西德提議成立北大西洋集團的核子部隊。對西德說，這是變相取得核子武器；對美國說，這是由美國獨攬，控制西歐的全部核子部隊。於是，希望保有獨立的核子部隊的英國大為反對，法國總理德勃雷也表示維護法國的[illegible]

## 肯尼迪停戰條件

然而，最大、最尖銳的矛盾還是集中在剛果問題，集中在聯合國軍與加丹加之間的戰爭上。英國被迫同意供給聯合國軍炸彈，引起了英國保守黨內部的猛烈反對，最後英國政府不得不縮回一步，把這批炸彈扣了下來。同時，英國還進一步要求停戰，而且威脅說，如不停戰，英國將拒絕承擔聯合國軍軍費。[illegible]

時也呼籲停戰。聯合國軍今年九月乘冷不防，美國意志，向加丹加發動攻勢，但兵不利，而且還送了哈馬舍爾德的命。只好暫時停戰。

這次捲土重來，大有不擒冒頭心不甘之勢。可是，「停戰」又是個大名堂，當年爭取巴里統一剛果時，美國也曾高呼停戰。現在英國請出這件法寶，美國的確蠻有道理而作招牌。

於是，肯尼迪幾乎要明了他用的是聯合國招牌，親自出頭，提出了停戰的條件；開列了一些條件，要沖伯和剛果中央政府根據這些條件來談判。

換句話說，如要停戰，就必須遵照美國的安排。聽之，就也罷，停戰也罷，必須讓美國取得加丹加。

# 蘇加諾下令成立
## 印尼最高司令部

【新華社雅加達十五日電】今天消息公佈了一項總統決定，宣佈成立最高司令部，以便實現解放西伊里安的目的。最高司令部由大司令蘇加諾總統和協助他的海、陸、空三軍參謀長組成。

# 欲嘗豪富生活滋味
## 菲軍官供認盜軍餉

【法新社馬尼拉訊】一名菲海軍中尉，昨天被捕後承認在兩天前偷盜了一批十四萬比索（合美金七萬元）的軍餉。他說此舉是為了想過富翁們的豪華新潮生活。

一名前中尉是個出納軍官，今天他被控告犯搶劫之罪。盜得的贓款已被花去一半。

【合眾國際社得克薩斯州豪斯頓訊】昨晚宣佈，石油大亨米康之家，被人盜走了價值約十萬美元的珠寶。米康是世界上最有錢的人之一。

竊案發生在感恩節（十一月二十三日）左右，當時米康夫婦都出國旅行去。

警方防盜負責人蕭特說，米康的別墅式住宅，有一個陽台的窗門被人強行打開。珠寶是在米康太太的睡房裏失竊的。

他說，被竊的珠寶，最大件者是一條白金頸鍊，上面鑲有總重四十多卡拉的一百九十一粒鑽石。其他被竊珠寶有鑽石和翠玉手鐲，珍珠和紅寶石戒指等等。

## 石油大王痛失珠寶
## 出獄老漢否極泰來

【路透社英國[illegible]十五日電】八十一歲的克內布沃斯昨天出獄的時候，有一部大汽車、三套新西裝和十八萬英鎊（合港幣二百八十八萬元）等候他去領取。

這些都是遺產。其中他的兄弟（一個石油大王）留給他八萬鎊，他的姊姊留給他十萬鎊。

克內布沃斯是因為攜取一旅店的錢而被捕入獄的。他坐了八年牢，在獄裏做圖書館員，周薪八先令。

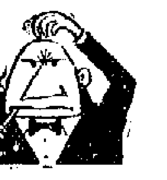
獄長特別批准克內布沃斯提前三小時出獄，使他可以靜悄悄回家去。

# 乘雪橇穿過南極
## 蘇探險家抵基地

【塔斯社莫斯科十六日電】塔斯社訊：五名蘇聯探險人員，乘坐一列拖拉機隊駛的雪橇火車，通過南極到達蘇聯科學研究站伏斯托克，共行八百八十一哩，費時三個月。伏斯托克接近南極的磁極部分。

# 英國禁酒風波

最近，英國人為着是否准許一種小酒館在星期天營業問題，引起了教會之間和禁酒派與喝酒派之間軒然大波，並且舉行了公民投票，連英國人也說這是個頭痛問題。



多年以來，英國人在生活上和「巴普」（Pub）已結上不解之緣，英國人愛喝兩杯老酒，而所謂「巴普」者，是「公共之家」（Public House）的簡稱，實際上則是一種小酒館，專供一般市民工餘閒暇時上兩杯老酒和休憩之用。在這種「公共之家」中，還設有電唱機和波子機，和其他一些賭博性的娛樂擲位遊戲，如彈子機、擲標槍等，這一切設施都很投合市民的味口。在規定的營業的時間內，各處的「巴普」莫不人頭擠擠，或飲酒或觀電視或打牌，或遊戲，各適其適，各得其樂。

這種小酒店的設備很週到，有的在大門附近，還特備有專供乳兒車，讓攜兒出外購物的主婦或夫婦，將嬰兒安置妥當後能夠從容地在裏面喝上一杯酒或休息一下。

## 沿用戰時規定營業時間受限

每逢星期天或公眾假期，英國各城市的商店公司大都閉店休息，平時熱鬧的街道上一片死寂，惟獨「公共之家」則大有市面，利市百倍，無一家不宣告客滿。按照法律規定，「公共之家」的營業時間則自中午十二時起至二時，晚間七時至十時。在此營業時間以外，不得飲酒，而打烊時間一到，客人亦要無留戀地步出大門。這一「法定時間」還是第一次歐戰時，英國內閣為了厲行戰時生活而作出的。雖然市民一再投書報館要求改革，但迄今並沒有動過。只是在十一月起，政府容許在營業時間截止後，特別留有十分鐘的時間，讓客人把杯中剩下的酒喝乾，後來又定明年三月起再延長至三十分鐘。這一「乾杯時間」算是政府對多人投書報館要求延長營業時間的答覆。

## 騷動起於威爾斯

但是，近以來，英國人卻為了維護「巴普」的權利而掀起一場大騷動。事情始於英國西部的威爾斯。威爾斯一向是非國教教會勢力強大的地方，該地八十年來一向在安息日這天完全禁酒，所有的「巴普」不得營業。現在其他地方的規定改變了，威爾斯一地是否也准許巴普營業？須在十一月八日舉行一場「公民投票」後決定。

在投票日到來之前，禁酒派和贊成派形成了如火如荼的宣傳和互相攻擊運動。非國教教會和「禁酒同盟」帶頭反對，甚至派人至每一家勸告，說「酒是罪惡」，「應該維護星期天的和平」。贊成派針對龐大的非國教勢力，也組成了「支持星期天營業委員會」，並且派人在公共場所演講或散發小冊子，指斥禁酒派的干涉他人自由的措施，呼籲市民「不要落後於近代生活」，「要維護公民的自由」等。

## 大主教引用聖經贊成飲酒

正在雙方爭持不下時，英國國教會的克蒂夫主教卻引用聖經中說，「酒是神的贈禮，適當的飲酒，對於社會生活具有促進之功。」這位主教的談話使贊成派喜出望外，即印成小冊子散發，引起社會上很大的震動。非國教派教會也立即假以辭色，同樣引用「聖經」名句來反駁，在一連串的辯論之下，一場公民投票終於進行了。這次投票贊成派並不取決於包括整個威爾斯地方在內得出的總的結果，而是根據十三個州和四個城市個別地對此問題表示態度的結果。

## 公民投票後仍然無法解決

經過點票後，有四大城市和五個州贊成星期天應該讓巴普照常營業。另八個州則表示反對。英國大都市和工業地區和鄰近英格蘭各州都表示贊成。其他的大部農村地區反對，西部和北部激烈反對。這威爾斯也截然分成兩派，東部和南部贊成星期天飲酒，西部和北部激烈反對。

與英格蘭和威爾斯不同而另外有自己法律的蘇格蘭，教會勢力比英格蘭大。蘇格蘭最近更進一步規定了星期天絕對禁止「巴普」營業，也就是說，蘇格蘭絕對不准「巴普」在星期天營業，此種態度引起英國酒友的憤怒。「巴普」今後是否能夠准許在星期天營業，這些禁酒地區，雖然經過公民投票，迄今並未產生什麼具體結果。英國人自己也承認這是一個頭痛的問題。在外國人看來，這種事情也要經過公民投票，不免有小題大做，庸人自擾之感了。（林牧寄）

倫敦航訊

# 天津市民勤練武術

天津市北寧公園的一角，清晨，活躍起來，成群的男女老少在這兒打拳、練武術。天津市河北區紅星武術學校設立的傳授地點。練習武術的人們當中，老人喜歡打太極拳，青少年愛好各種長拳，各人按自己的所好鍛練身體。武術學校在北寧公園設了一個傳授站，清晨，老人們來到這裏練太極拳。（新華社圖片）

# 李少春李和曾拜師
## 周信芳喜收高徒
### 決將六十年麒派真傳貢獻出來

【新華社北京十六日電】正在首都歡度舞台生活六十年紀念的周信芳，今天當眾收高徒。著名演員李少春、李和曾，今天拜中國京劇院的當家老生、六十七歲的周信芳為師。[illegible]

「麒派」是我國京劇重要流派之一，麒派的創始人，他的京劇的表演藝術豐富了京劇的表演藝術。[illegible]

今天的拜師會由中國戲劇家協會主席田漢主持。老舍、周揚、歐陽予倩、蕭長華等都在會上致了賀詞。作家老舍報京劇界各流派團結友愛的氣氛所感動，即席朗誦了一首詩贊：「同心同德，和衷共濟」。[illegible]

# 「太陽神」欲舉無力
## 美試火箭又失敗

【合眾國際社卡納維拉爾角十六日電】昨晚，這裏發射一枚巨大的「太陽神」火箭，射出後不到兩分鐘，即因機件或電力的障故宣告失敗。火箭長九十八呎，原定目標是射到離這裏以東南面五千哩的地點，但是它在弗羅里達海岸不遠便墮直下，落在大西洋中。

# 仙杜拉蒂
## 喜誕麟兒

【美聯社荷里活十六日電】荷里活新玉女仙杜拉蒂和她的丈夫歌星波比達林獲得一子，重六磅八安士。

嬰兒是今天上午在黎巴嫩杉樹醫院出生的，取名恩鎬·積奎爾。

# 肯尼迪昨抵委京
## 「三萬軍警戒備下」

【合眾國際社加拉加斯十六日電】肯尼迪今天到達加拉加斯，進行他對委內瑞拉和哥倫比亞的訪問。

肯尼迪要子也隨行，在軍警重重保衛下，抵加拉加斯機場，委內瑞拉政府當局，均經全副武裝軍隊駐守，並對進出人員進行最嚴格的安全檢查。

稍後，肯尼迪將與委總統貝坦庫爾同乘汽車，穿過入城擁擠的街道至另一處。[illegible]

卡洛塔機場，再在該處搭直升飛機，赴城外參觀委內瑞拉政府施工中的住宅計劃。

【合眾國際社加拉加斯十六日電】肯尼迪到訪的一天，委政府動員了三萬名軍警和五千警察，以保衛肯尼迪的安全。

# 紐約昨奇寒
## 零下十六度

【路透社紐約十六日電】紐約今天奇寒，溫度已降至零下十六度。

# 世界工聯通過綱領
## 責美製造戰爭威脅
### 賽揚擢聯總書記、劉長勝任副主席

【塔斯社莫斯科十五日電】本月四日開始的世界工會第五次代表大會十五日下午在這裏的克里姆林宮大會堂閉幕。

在閉幕會上宣布了世界工會聯合會領導機構選舉的結果。

路易·賽揚（法國）再次當選為世界工聯總書記。諾維拉（意大利）、布爾（[illegible]）、劉長勝（中國）、[illegible]等當選為副主席。

大會通過了綱領，[illegible]指出，資本主義[illegible]國家帝國主義[illegible]製造戰爭威脅。[illegible]

# 九歲娃娃談情說愛

美國一項調查顯示：九歲的孩子就開始交異性朋友，十二歲就會老練地談情說愛。

## 小學二年級居然懂愛情

九歲的孩子就會交異性朋友，就會安排同自己的小對象約會，一到十二歲，孩子就能老練地同異性朋友談戀愛、訂約會。這一現象叫來孩子們未免過於早熟了，但是它是實實在在地存在於美國那一個家庭的問題。

美國賓夕凡尼亞州立大學布朗特立克教授是一位研究十歲以下男女孩子的戀愛習慣的專家，他最近就調查研究所得發表一篇專文，顯著指出：「要在小學中尋找哪一個班級的孩子們還不知道同異性談戀愛、訂約會，恐怕只能在二年級以下去找。」

## 十二歲女童成談情老手

布朗特立克說：「在十年以前，人們認為男孩子們同女孩子們約會是一件具有危險性的事，如果十二歲的孩子就會如此這般地談戀愛，那就是不尋常的活動了。但是今天根據全國在各種不同情形的學校裏，調查的老師們的報告，顯示九歲的孩子就開始交異性朋友，到了十二歲，就成為談情說愛的老手了。」[illegible]

女孩子喜歡同男孩子接吻的習慣，開始於什麼年齡呢？[illegible]

## 美國博士分析娃娃談愛

[illegible]

（本刊特寫）

# 伊朗皇后的替身姑娘

法國小姐充作模特兒

在伊朗後宮內，有一名富有的婦女每月例必把法拉后的最新身段尺寸通知巴黎一家大時裝店。如果這位貴人的身軀有長胖和消瘦的現象，這家時裝店就得照樣改造那具專為法拉后製衣而做的木偶模特兒。這得改造那位同樣專為法拉后身材作代表的活模特兒——麗莉恩。

## 身材肥瘦須隨人而變

麗莉恩小姐說：「這是一個吃力的職業。」她每次在用膳之前都要量一次體重，然後才可以決定吃多少東西。[illegible]

麗莉恩原本是一位普通的姑娘。[illegible]

## 伊后定新裝其女派用場

[illegible]

（金池譯自[illegible]）

# 工展會廿日重行開放

## 消防問題比前更重視

### 電線分四個總製管轄並有電學專家巡場

重建工作順利 門樓燈色重光

【本報訊】第十九屆工展會重建工作，正加速進行，由本月廿日起重行開放展覽。重建工程會大門樓工程亦接近完成階段，昨晚大門樓的燈色經已重亮。參展攤位，須於今日完成攤位的上蓋工程，俾可安裝電線。

工展會現更重視消防，昨於部長聯席會議中，對於會場電力管制討論至詳，決議如下：

（一）會場每一街道及太平門口裝設電池燈，倘遇電流停止時，電池燈即自動開亮。

（二）會場電線，分由四個總製管制，如有意外，僅於發生意外區域暫停供電，其他區域不受影響。該四總製所管區域計爲：第一總製管制攤位、樣品陳列攤位、大禮堂、廠接部、衛生部、審查部等電力；第二總製管制大門樓及各部辦公廳電力；第三總製管制第九、十、十一、十二、十三街東部及第十四街、後門樓電力；第四總製管制第九、十、十一、十二、十三街西部電力。

（三）聘請電學專家，經常巡觸和檢驗會場電力供應。

工展會會長朱石麟昨日正式致函全體參展攤位廠號及各部長，促其從速完成恢復展覽工作，俾配合工展會定本月廿日重行開放的決定。

# 聖誕郵件如潮湧至

## 郵局已入大忙階段

### 總局特設「現金繳付郵費收件處」

凡寄信四十封以上者無須貼郵票

【本報訊】距聖誕節只有八天，這期間也是郵局最繁忙的日子。本港郵政當局，除籲請各界人士合作及早投寄聖誕郵件外，由昨日起，郵政總局已專設若干部門，以處理大量的聖誕郵件，俾能迅速投遞而免延滯。

在港島的郵政總局，特設一個「現金繳付郵費收件處」，這是便利投寄大量郵件的人士，免去貼郵票的麻煩。有關當局表示，該處係設在大堂的左邊，並貼有一張通告，寫着：「注意：投寄大量郵件，欲免貼用郵票麻煩，請將郵件向本局特設收件處用現金繳付郵費，並取回收據。」寄件數目最少四十件，郵費總額最少二元。

由於市民互相投寄聖誕賀咭，所需的五分和一角面額的郵票至多，郵政總局又特設一個「只售五仙及一毛郵票」攤檔，以便利各界人士購買。這個攤檔係設在現金繳付郵費收件處附近，便利收寄上述投寄郵件。

本港各區的大量賀咭，寄本港一種特製的郵箱，也於昨天設置，如郵政總局、萬宜大廈、上環郵局、尖沙咀郵局和其他郵局等，均有設置。這些特設郵箱，係用鐵絲網製成，內掛一郵袋，並寫着「只限投寄本埠賀誕咭」，請款好投落」的字樣。

郵政當局並籲請各界人士合作，凡有大批聖誕咭或賀年咭寄交本港親友，最好分開港九本島及九龍分別紮好後放入特製的郵箱內。

# 彩虹攝影院被打單

## 疑犯竟是個小孩童

【本報訊】中區警探前日破獲一宗打單、勒索金錢案，被拘捕的打單疑犯竟是一名年僅十四歲的男學生。

在該案中被打單的是中區彩虹攝影院。該院曾於本年九月上旬及本月十四日先後兩封打單信，分別向該院索取一百元及五十元。打單案小疑犯昨在銅鑼灣裁判署提堂，讀解押罪之後，宣佈被告人還押，以候下星期一日移送兒童法庭審理。

被告男童姓黃，十四歲，學生，住德輔道中，父母在港。被控兩項罪名：（甲）九月二日發出一封信，其本人已明白該信之內容，並

# 簽發支票不能兌現

## 一名經理等待宣判

【本報訊】一名經理以空頭支票向兩間公司分別購買棉胎及熱水瓶、煤油泡的公司及時發覺，致兩公司所購貨品遭受損失。但在該經理的實字樓取回煤油泡，不致遭受損失。但公司在指定的日期往銀行提取貨款二千八百餘元時，支票竟是空頭的，不能兌現，乃將該經理被檢控收購罪，昨日在中央裁判署受審時被告認罪，康斯法官命將案延期至本月廿日始宣判。

被告男子李任鋼，卅六歲，經理，住埃華街某號三樓，被控本月八日向陳忠的棉胎四十八張。

# 狗兒帶路

一名妙齡的外國女郎，由番狗引路，婀娜的步過中區某斑馬線，對路人們投下的「一瞥」，並不理會——名式「日光不但照着斑馬線，而且還在斑馬線上作其潑油狀呢。當筆者的相機「拆」的一聲之後，以爲她一定會杏眼圓睜的了，但出乎意外，見到的卻是嫣然一笑。（柳帶）

# 二千餘人看過

## 李流丹畫展

### 昨圓滿閉幕

【本報訊】名畫家李流丹油畫、版畫展覽一連展出三日後，已於昨日圓滿閉幕。昨日爲週末，參觀者近千，三日來觀衆約二千五百人。昨日前往參觀的知名人士有孟秋江、李子誦、金庸、陶山美、陳海鵬、盧巨川等。外籍人士參觀者亦有不少。

一般觀衆及中西報紙對這次展覽多有讚揚。「南華早報」讚他有生動和高超的技巧。油畫「萬年青」、「出發前奏」、「漁家小姑娘」等最得一般觀衆好評；版畫中的「山城重慶」等亦甚受讚賞。

# 最後今天 不宜錯過

## 榮寶齋木版水印畫

### 連日觀者紛予好評

【本報訊】在中華總商會禮堂舉行的榮寶齋木版水印畫展覽，將於今天下午六時閉幕，未曾參觀者切勿錯過這最後機會。木版水印所複製的中國畫看起來簡直和原作一模一樣，且能保持原作韻味，因此這次展出不啻是一次我國歷代名家畫展。在過去幾天展覽中，中外人士蜂湧而至，紛予好評。

銀員會理事長梁中青（中）昨在該會婦女團主辦的聚舞會上。（本報攝）

# 銀員會婦女團

## 昨夕餐舞聯歡

### 到有團員們的家屬親友數百人

【本報訊】香港銀行華員業餘聯樂會婦女團主辦的聖誕聯歡餐舞會，昨晚在中區月宮酒樓舉行，參加餐舞會的有銀行華員會的會員及家屬、親友約四百五十多人。

餐舞會場佈置得很美麗，舞池中央掛滿彩色汽球，場內也擺賣各種新式玩具以備舞會中的男女北戲跳舞。

銀員會理事長梁中青除致詞外並親自參加了餐舞會。會員一齊參加了餐舞會。

# 本港有十三考生獲得

## 英皇家音樂學院文憑

【本報訊】港府新聞處消息，據教育署高級音樂教育官昨日宣稱：本港參加英國皇家音樂學院文憑考試合格者有十三人。

該項英皇家音樂院校委員會之考試於星期三結束，係於九月份開始，由G．R．O．麥德羅教授及S．沙爾主考。考試成績已個別通知應考人。合格者的姓名（余部譯音）如下：陳嘉蓮、陳海光、張錦全、張紫瑚（丙組及丁組）、周妮、雅巴巴拉夫人、馮懿芬、江懿夢、李永、歐淑東、彭淑運、冼瑪莉濟及凌慧玲等。

# 銀河公司

## 連拍兩片

【本報訊】銀河影業公司出品的「一對夫妻兩狀元」、「狼心狗肺」，由葉劍雄監製，曾易芸擬片，尹漢成、陳伯輝編導，演員部份係提拔後起。

# 藏械疑案

## 下月初審

【本報訊】一宗藏械案，高院已於昨日定期下月八日至十日審訊。

該宗藏械案，被告男子黎泉（四十四歲），番禺人，被控於九月六日在大埔石磡尾村廿×號寮屋內未領有武器及彈藥牌照而擁有輪手槍及同徑之子彈六顆。前日提堂時被告否認控罪。

據悉廠經理，住石磡尾後該區丁座一二×號五樓；被控九月六日在大

# 中山僑商會

## 選出下屆理監事

【本報訊】中山僑商會選舉下屆新員，現任理事長郭順、容顯棠、方東來均親臨監選，開票結果，選出各區理監事如下：（第一區）馮文鉅、梁碧、徐藥照、周炎璋、姚堯均、梁沛霖、梁社鍼、鄧球、郭順、劉玉瑚、徐黃啟熙、楊贊民、梁本立、楊志雲、劉五常、楊君澤、劉纘帆、郭渙廷、駱錦波、楊迪南、李炳芬、黃榴、李沛棠、林堅、歐炳光、周文强、林永琳、黃洸生、馬永漢、郭漢芬、馬丽惠、郭銳、（第二區）李熙三、黃東來、楊仲翠、蕭自省、劉顯廷、陳友爛、林文祥、王顯源、劉子乾、楊國英、胡天培、方生祥、劉伯偉、楊澄溪、李子森、張鏡鋆、楊日新、黃根、陳滋、鄭宗仁、王紀常、黃裕源、（第三區）李文祺、李谿人、黨仲偉、陳星海、黃强森、李秋霖、陳仲池、文國材、梁雅倫、何叔宜、李亞泉、（第四區）湯鐵文、陳燦芳、蘇兆熾、陳桂沂、歐錫銘、歐桂瑤、（第五區）張堅謙、黃陳國衡、林秀芬、鄭安、容顯棠、古寧福、古禮波、何昭、李孔斌、李容慶秋、羅樂韶、林文森、弘守仁、吳毅郭、陳譯彭、吳仲朝、吳榮恩、馬漢源、曹乃鵬、（第六區）唐實南、唐兆麟、蘭國梯、黃永齡、盧叔培、（第七區）馬錦洪、（第八區）陳啟華、（第九區）黃芳枝；監事由一至九區順序爲：郭泉、王玉麟、李福群。

該會已定期本月廿九日五選常務理事，廿二日複選首腦及各部主任職員。

# 長影彩片「烈火青春」

## 今先映一場招待各界

### 蘇聯名片「白癡」今晨再映

【本報訊】長春電影製片廠出品的彩色喜劇「烈火青春」，今天上午十時半在國泰戲院招待各界，該片是由一羣新進的青年演員主演的，「烈火青春」是曾導演過「平原游擊隊」的名導演蘇里的新作。他的導演手法，像我們在「平原游擊隊」中見到的那樣，帶有戰鬥氣息，乾脆利落，節奏明朗。

影片是由一羣新進的青年演員主演的，有「水庫上的歌聲」和「鳳鎖銅冰」的男主角李亞林；有「甚麼比賽」和「鳳鎖銅冰」的女主角楊洗和梁音以及劉增慶、金迪等等。

「烈火青春」是一個有趣的多角戀愛故事，情節新鮮，笑料多而不流入俗套。該片已定廿一號起在國泰公映。

又訊」普慶戲院今天上午十時半再選映一場「白癡」，劇本不要錯過。

這部根據陀思妥也夫斯基的名著改編拍攝成的彩色片「白癡」，上周日公映過一場，絕早滿座，向隅者衆。

# 「白蛇傳」、「鳥龍院」

## 兩套精采京劇唱片

### 港台麗的今日分播

【本報訊】香港電台將於今日分三次播放一播放精采的京劇唱片「白蛇傳」。播放時間爲上午九點十五分、十一點和兩點十分。麗的呼聲金色電台亦將於今日晚上九點至十一點十五分播放京劇「鳥龍院」。

「白蛇傳」是我國著名的民間傳說之一，戲曲中有關的劇目很多。這次播放的京劇「白蛇傳」是著名劇作家田漢在十餘年前所編，經過近年來的不斷改進，豐富和提高，已經成爲京劇舞台上最受歡迎的

# 社團活動日誌

## 十二月十七日

何氏宗親會（下午五時半）在金陵酒家舉行新員就職典禮，暨敬老會會員聯歡大會。

港九潮州公會（下午五時）在潮州公學禮堂舉行新員就職禮。

陳氏宗親會（下午七時）在金龍酒家宴賀陳樹青、陳文偉。

菁筦灣淺水碼頭村福利會（下午八時）在會所舉行防火運動宣傳。

僑鎮同鄉會（今日）在會所召集新員互選。

# 福州十邑同鄉會

## 昨慶成立廿四年

【本報訊】福州十邑旅港同鄉會，於昨日假金陵酒家五樓開會員大會，同時慶祝該會成立二十四週年紀念，到會來賓有陳肱、郭儀南、莊材楓及名譽理事長周昌瑞、江秀清、陳伯瑜等暨會員二千餘人。下午六時先由正副理事長柯伯誠、邱文樞報告一年來會務；繼由江秀清、林來鉦、王鐸生、陳凝眞致詞；末由理事顧滿和致謝詞。會後餘與，戲劇組表演了閩劇「廿國寶」等四齣，頗得好評，鬧至九時散會，熱烈非常。

# 斑馬線上

## 司機傷人

【本報訊】一貨車在斑馬線上撞倒一個手執紅燈指揮行人過路的學生，學生受傷。司機不小心駕駛被控，昨在北九龍裁判署受審，判罰

# 港澳飛行鴿競賽

## 黃烈生奪得冠軍

### 由香港賽鴿協會主辦

【本報訊】香港賽鴿協會舉辦的一九六一年度港澳飛行鴿競賽，參加者以本會會員，參加鴿鴿頗多，目前由該會派員事實監督，由本港方面派采志發放，及陳嘉海負責裁判。結果成績頗美滿，名次列後：（一）黃烈生（比國花比利鴿）、（二）馬錦民、（三）周鎮、（四）（十）王家（十）…

又訊：月前該會舉行的本年港澳飛行鴿的初賽，成績亦佳。是次結果冠軍及季軍均屬周鎮民云。

# 港大學生會

## 滿堂嘻哈笑

【本報訊】香港大學學生會，於昨晚八時在該校學生會館舉行該校學生會聯誼晚會，有該校學生和來賓約二百人參加這個晚會，節目除有各式各樣的遊戲如「吸蕉比賽」外，還有欣賞歌舞、一小節目和小點招待。晚會過程輕鬆，笑聲不絕。

# 阿求點死

## 人言人殊

有人說他的斬鷄是最「死」的；天宮世界，但見是一百歲不死都有爺開腳。（秋雁）

▲西區近日有一個小販，擺攤鐵蛋在街市叫賣，一元十二個鹹蛋，倒係便宜而實惠。他們買家買後才發覺上了當，原來這些鹹蛋是用麵粉做的。貪圖小利而上其大當。（陳本力）

▲銅鑼灣燈籠洲的街市旁，每當開市的時候便有一個老年男子在身上掛着一個約八寸濶、一呎闊的玻璃鏡架，架上鑲滿了大大小小、老老幼幼的白甲。原來他是一個以出售白甲爲生的街頭小販，這個兩鏡架白甲的鏡架便是他的生招牌。（游燦仔）

# 收買人頭

## 出語可怖

▲（附圖說明）馬路直通，英泥自是不可缺少，溜不到窗因此引來「一大包英泥」，「騙賊」，一有時在幾個鑼頭袋內便會只剩空紙袋了。原來所謂「騙賊」，只不過是一些「反斗」的小孩子，他們所取的英泥，主要是作「泥鴨仔」之用。（非奇）

▲「你估點樣點死貴賣是我們們的人最關心的。這個問題是這兩天人們談論最多談到的。被捕的人當作攤成狀而蘇說開論，並且拿出大堆「理由」；可是卻很難合對方同意。因爲人家也有合乎情理的不同之處。最後只好一陣「唔猜咗」。（榮客）

▲彌敦道口附近一家轉邊營業的「收買人頭」四個大字，該人驚起「收買人頭」，打聽之下才知是擺檔者收買不虛，


大公報 分類廣告 小字十六個（六行）每天二元 電話48108

快樂 今期十一天一映 假期早期 映期無多未看從速 三場：兩點正 五點正 九點正 一元 二元 三元 誠 十七彩 中文 胡塗軍事秘密

樂都 慕年不狂天妙演美 大體狹逍遙之高 胡塗軍事秘密

金陵 國民 東樂 金華 明聲 新舞台 滿 全新印本 捲土重來 今天映期 尚有五天 繼映 帝女花 任劍輝 白雪仙 靚次伯 歐陽儉 任冰兒 梁醒波 七彩

科打跌 科瘡 榮國黃 大柱國醫席 肚任港九 跌打 風濕 理跌 科

精醫 潘柏 民間頑疾 特效驗方著者 久咳 虛損 痛症

聘請女秘書

鄧氏丹杯冊觀

中國西江 跌打骨科 胡兩姣 跌打 丹鳳 跌打四九 請來一試 決不加價

朱鶴皋 上海中醫 內科兒科 眞年堂藥號

十二大保丸 頭痛 彭綿業 心跳

風濕 蔡啓超 筋骨痺痛 小兒腳軟

解除痛苦 好良機 中國跌打陳公石

中西藥 明新花店

華麗洋服 一律九折優待 皮衣 皮手套 皮具 中國皮鞋有限公司

# 古典戲曲藝術——京劇

（本報特稿）

京劇，是我國人民最喜愛的古典戲曲藝術之一。是清代中葉在各種地方戲曲基礎上，以徽調、漢調為主腔，吸收了昆腔、秦腔以及許多民間小戲的藝術因素，逐漸演變而成。先以北京為中心，後流傳到全國。在近二百年的發展過程中，出現了幾輩優秀的表演藝術家，形成了各有光彩的藝術流派，積累了數以千計的豐富多采的傳統劇目，創造了完整的藝術體系。具有歌、舞、劇高度結合的特點；表演上唱、做、念、打並重，虛擬性的程式動作異常豐富，規格要求十分嚴格；音樂上以西皮、二黃為主要腔調，生旦淨丑各行當曲調繁多，藝術表現力很強，對許多劇種都有不同程度的影響。因此不僅是祖國寶貴的文藝遺產，也是在世界戲劇藝術的園地裏，一朵芬芳絢爛的鮮花。

新中國建立後，戲劇藝術得到了健康發展的一切可能。受到「百花齊放，推陳出新」方針的鼓舞，京劇工作者在繼承優秀傳統的基礎上，進行了廣泛的創造革新，剔除了糟粕，發揚了精華，編演了「將相和」、「獵虎記」、「時相和」、「黑旋風李逵」、「楊門女將」等新劇目，使京劇藝術走上了一個新的階段。

# 聖誕新年期間 居民小心防火

## 謹慎煙草火柴 安全裝聖誕樹

## 消防處長昨天發出呼籲

【本報訊】港府新聞處消息：消防事務處處長覺士，昨日籲請市民對於煙草及火柴應特別小心處理，尤其在聖誕節及新年期間。

市民在家中佈置及裝飾聖誕樹時，務須對其子女善加照顧。如需要加設電線者，須僱電機技工安裝。

消防事務處處長又說，每年聖誕節期間，有不少因聖誕燈或其他裝飾着火以致釀成兒童事件。消防事務處處長經向百貨商店、夜總會、酒樓之負責人發出通告，籲請他們對於各該樓宇內所採取之防火措施特別留意。

覺士指出，他們應注意太平門之標誌或燈色，不得為點綴之裝飾物所覆蔽，通往太平門之路，不得放置商品或攤列櫥窗。點綴之裝飾物應盡可能避免採用易燃物料，並應放置於離地面或樓板十呎以上，使吸煙人士手上之香煙不致觸及。

覺士請各百貨公司、夜總會及酒樓之經理人注意，附設之電路不能超額供應電流之負荷；臨時之電力設備，必須嚴格符合電力公司之規定，任何裝飾不應放近易燃之紙張或紙質點綴物。

消防處長在函內指出，滅火筒及滅火設備，應由合格之工程師檢查，並應經常放於當眼地方。覺士並要求工作人員每星期開會一次，以討論有關火災時應採之措施。

# 剛從醫院出來不久 少女二次服毒圖死

## 傳事發前曾與男友吵架

【本報訊】昨日下午三時許，長沙灣××二樓，一少女服食了廿粒安眠藥自殺，幸為同屋及早發覺，把她送院救治。

該少女叫潘××，十九歲；搬入上址已有七個月，月租一百八十元。

據悉：她有弟妹均在沙田讀書，父親則在大埔某學校執教。七個多月前，她在上址租房，平日常獨個女孩子，後來同屋又發覺有一個四十多歲的男子，經常來找她。近日，那個男子很少到訪，她亦顯得很煩悶，且精神不佳，曾多次往看醫生。

……也曾與那男子吵架。本月四日，她曾服食大量安眠藥自殺，後被送院，住了數天才出院。詎料昨日上午，她又跟那男子吵架，下午三時許，又服了廿粒安眠藥企圖自殺。

# 雙黃案四疑犯 昨日同時提堂

## 還押監獄七天 並定偵訊日期

【本報訊】「雙黃案」四名疑犯昨日上午十時在戒備森嚴的情形之下被押解到銅鑼灣裁判署再次提堂，旁聽席擠滿聽衆，後至者不得其門而入。裁判署大門外一帶聚集圍觀者不下三百人。

昨日乃「雙黃案」四疑犯同時提堂的第一次，警方押解與提堂時派出戒備的便衣人員亦較前爲多。跟隨四疑犯至犯人欄內者，已見有李洛夫及周少雄兩探長，及一批探員。犯人欄外的一張長椅，坐上有探目陳兆、李永祥及探員等。

四疑犯昨日由山頂的警務處法官提堂，主控該案者乃警務處偵緝部副處長兼反黑隊警司史格勸。

史格勸向庭上說：下星期六再在該庭提堂時，警方將申請訂定初級偵訊日期，以後每七日例提堂一次，在中央裁判署進行。（據悉：此點因被告人等羈押之所在地乃域多利監獄，該處與中央裁判署較為接近。）直至開始偵訊時，始解上刑事裁判署。

山邑納法官當局及關於被告等之保釋問題，但隨即表示據入懲罰，……犯者可申請保釋。史格勸副處長指出：被告等在監獄羈留期間，亦有機會與其家人見面。

法官當佈各被告均還押域多利監獄，七日後再在該庭提堂。四名被告男子計爲：（一）鄭偉明，廿一歲，木匠學徒；（二）李潤，三十一歲，無職業，居無定所；（三）倪乘堅，三十二歲，教車師傅；（四）馬潤，又名馬漢，卅五歲，電影化裝師。

首項罪名控訴被告四人於本年二月十日在港島區使用武力，在淺水灣山畢勒山道將黃錫彬扣押，而違反其意願，勒索贖金，作爲黃錫彬釋放之代價。

次項罪名控訴李潤、倪乘堅及馬潤三人，約於一九五九年六月十九日，在港島區謀殺……賓寶求。

末項罪狀控訴四名被告人，於本年二月十六日至十二月十一日期間內，在石澳區謀殺鄭××……

# 黃應求家奠 昨到祭者衆

【本報訊】黃應求家人昨天上午八時至十二時在萬國殯儀館爲黃應求舉行家奠。

昨天上午，黃應求生前友好、許多體育界人士都紛紛到祭弔。「求嫂」及她的兒女們全身素服，一一叩頭謝禮。

到祭弔的各界人士對「求嫂」及其家人慰問有加，並致送了大批輓聯、花圈等。

天氣：秋和轉冀風，晴間，有陣陣微雨。

中區先施、大新兩大公司之聖誕燈飾（本報攝）

# 昨日第五次賽馬 兩個騎師停騎

小搖彩首名派廿六萬[illegible]千餘元

【本報訊】第五次賽馬昨日在天晴地爽下完成，但有兩位騎師坐騎「馬監」。第二場林勳被「綿鏈」犯規，被判由即日起停騎至明年一月七日止；陳清寶在第五場策騎「風雲」有「危險策騎」，阻礙他人之行爲，被判由即日起停騎至明年三月卅一日止。

巨獎小搖彩昨日開彩，共售出卅九萬四千張，結果爲克文寶「風[illegible]」、「任運財寶子」。頭獎三六一五六二號，派彩二十[illegible]三百六十[illegible]元……[illegible]

# 搶奪手錶犯 判入獄兩月

【本報訊】北角之男子鄧榮泰，昨在九龍裁判署被控十二月七日在佐頓道卅七號地下周生生表行，施術搶去一枚價值二百八十五元之勾陀手錶。

被告認罪後，因賭敗，利令智昏，懇求減刑，結果判他入獄兩月。

# 五名道友 分別罰款

【本報訊】五名「道友」在荃灣一鄉門牌木屋吸食鴉片，正當吞雲吐霧之際，被警員拘捕。

該五名「道人」昨在荃灣法庭受審，法官分別判罰，罰款最高者為有大（五十一歲），被判罰款一百五十元。被告於本月十三日晚上在荃灣西流角菖蒲村一鄉門牌木屋吸食鴉片。

# 大埔三道街道 實施行車

【本報訊】港府新聞處消息：大埔三[illegible]街道[illegible]一明始[illegible]實施[illegible]於[illegible]，只限由東北[illegible]行車[illegible]，在[illegible]將[illegible]之方向[illegible]，車輛須由[illegible]。

# 九咪半火燒木屋

## 全屋被燬

## 消防車撞傷途人

兩人受傷

【本報訊】昨日下午二時，新界青山道九咪半荃灣沙咀道口一間木屋發生火警，全屋被燬。消防車開赴火場途中，有兩名途人走避不及，被疾馳中的消防車撞傷。該木屋起火，係因用火不慎所致。兩名被撞傷的男子是：李……，廿五歲；……

# 三車相撞 三人受傷

【本報訊】據警方消息：昨日下午二時半，九龍彌敦道與加拿分道交界處發生三車相撞交通意外事件，兩輛私家車與一輛巴士互撞，一名司機、一名婦人及兩名兩歲孩子受傷。

該婦人被送院救治後無礙，另兩名傷者分別是：W·K·黃，十四歲；W·K·黃妹，十二歲；同住九龍鑽石山蒲崗村道路卅七號A。

該兩輛私家車與巴士均受到損壞。

# 全港存水量

【本報訊】港府新聞處消息：水務局宣佈，截至昨日上午八時止，本港水塘存量共七十七億七千三百萬加侖。

自本月九日起至本月十七日，共用水四億九千九百萬加侖，平均每日用水七千一百萬加侖。

同期內，山谷水塘包括港島及九龍水塘區內，共獲得水量二億五千三百萬加侖。

# 隨聖誕老人以俱來的：「撚化人大王」的玩具

（星期特寫）

如果你的朋友忽然大方地遞給你一根香煙，而他又是馳名遐邇的「撚化人大王」，那末，你還是仔細研究之後才好接受。

這與絕對不是危言聳聽，因爲，在大公司的玩具部中，居然有「香煙臭味粉」、「香煙爆炸粉」其物；這些「玩具」，足夠令人嚇一跳。

### 塗在香煙上的臭味粉

所謂「臭味粉」，除少許在香煙上，這東西都可以顧名思義。……點了火，深深吸一口，你感覺的將不是熟悉的香醇，而是一陣腥臭。這時候，面孔已經毫無作用，你只能哭喪着臉去頭眉頭，或者索性嘔吐一場。至於「爆炸粉」，更是「像紙人道」，設想一根香煙吸至中途，忽然像個爆竹般炸開，就算吸煙者吊倒地上，也不足爲奇。

上述的「粉」，在惡作劇玩具中，僅僅是兩個花式而已。還是一個花得起錢的「百厭星」到公司去採購一番，所得的貨式，完全可以影響你的衣、食、住、行。

### 有聲椅墊與軟膠昆蟲

玩具部出售的椅墊，當然不會是平常的椅墊。這是直徑約一呎的膠袋，吹滿了氣，便是一個扁扁的氣囊。用氣囊墊椅坐，想像中是很舒服的，但你料想不到，一坐下去，它就發出「咻咻」聲響，除了惡作劇主持人掩咀偷笑之外，受坐者會對你發生誤會，你自己也將面紅耳赤，無地自容。這種古怪椅墊，每個售二元五角。

一、坐椅墊不過是第一關。有一種軟膠昆蟲，顏色、大小，跟真的昆蟲沒有兩樣。一個女士安靜地坐着，驟然發現自己衣袖附有一條「毛蛇」，或者當她朝目四顧，回過頭來，看見餅碟上爬着一隻蜘蛛，就會一聲尖叫，不怕得呱呱大叫才怪。

### 飲冰當心大蒼蠅

在「撚化人大王」家中，飲咖啡也要提心吊膽了。有一種方塊的透明膠「冰」，與真冰一模一樣，可是，「冰」的中心，卻鑲着一隻大蒼蠅。有一種茶匙，形狀、顏色，簡直可以亂真，但匙上黏着一隻醜陋的昆蟲。「冰」、「匙」的用途，當然是藏人不備，放進啤酒杯或咖啡杯裏，讓飲者發現後大吃一驚；你要提心吊膽的，即是當你發現「臉譜」後，千萬不要大驚小怪，否則也嚇到肚子裏。

### 嚇怕人的假牙

以假亂真，是惡作劇玩具中最精彩的部份。有一件飲品，與朱古力蛋糕非常相似，揭色之中，夾了少許黃色的假忌廉牛油。還有包裝得很精緻的假芝士、假火腿，使你送到口邊後便作嘔，至於一粒粒糖性的假花生米，混在真花生米中，「假牙人士」當心，「多得你咬少」。

現在說的假牙，是鑲嵌鮮活的玩具假牙。這種牙每副七元五角，「撚化人大王」可以先把它鑲在口腔中，待朋友上來了，忽然間，他從容不迫地把整副「牙」卸下來，放在桌上，見者不大倒胃口者幾稀！假牙之外，還有假血，一塊紅膠貼在身上，像被刀割了片肉，「撚化人大王」可能用這東西嚇得你的腦袋和開與。

### 三塊錢一大塊假糞

令人倒胃口的還不止此。地地假糞，三元一大塊，一元幾角一小塊，價錢高低倒不是問題，最是如果惡作劇者出圖罷一招，那就是最低、最不雅的一招了。

請人公仔、有蟲屎餐蜂等，無非使人吃一驚；三元一盒的「吻印」，則使在人家衣服上「留下」口紅痕跡，使人回家後耳朵受苦。如果說別人家偷苦便得到樂趣，那末，假香口膠可真是典型的包裝，香味，跟真香口膠無異，只是價錢貴一些；但如何會有人給你一片香口膠，總是很少拒絕不要的，你解開紙包，放進口裏，最初還一切正常，可是，慢慢地味道來了，情形就完全不同了，假香口膠的味道，鹹酸苦辣俱全，包你半嚼半吐，使你不容易吐出……

### 人有霎時一身痕

「天有不測之風雲，人有霎時一身痕」，「撚化人大王」只要撒少許在手心，最後要用到「痕粉」了。這種「玩具」七角錢一小盒，拍在你的頸項，你便爲痕癢數日，除了用水洗淨，別無他法。

這種式式的撚化人玩具，可怕也好，有趣也好，總之時近聖誕，這些東西非常暢銷，增添參加狂歡會的讀者們，不可不慎！

完若奇文　繪圖

啡！廿大隻蛛蝴！

# 上海青年京劇團 即將到香港獻演

愛好戲劇藝術人士一大喜訊

【本報訊】上海青年京劇團團長兼大戲院東主何賢先生透露，將於最近來港演出。

據悉，上海青年京劇團係由上海京劇及昆曲學校第一屆畢業學員組成，陣容鼎盛。這批青年演員，雖然在校學習只有五至七年時間，但由於獲得名師悉心教導，加以勤學苦練，所以不論文唱武打、功架表情，均已達到相當水平。他們在內地已經作過的演出，曾獲得各界觀衆廣泛好評。

上海青年京劇團的青年京劇演員，都是新中國成立後同其他兄弟劇種的青年一代一起，在國家的關懷下成長起來的，平均年齡不到二十一歲。擁有生、旦、淨、丑各行各路演員及青年鼓手和琴師。在表演藝術上，得到俞振飛、周信芳、言慧珠、蓋叫天等著名表演藝術家，會提雅、言慧珠、沈傳芷、鄭傳鑑、朱傳茗等著名教師的指點，一般進步較快。上海青年京劇團還是一個年輕的藝術團體，青年們大都已學會了幾十齣戲，具備了一定的紮實功夫和中等以上文化水平。

這次該團蒞港演出，實爲港九各界愛好戲劇藝術人士們的一大喜訊。

水藥毒消　露淨康　牌結藍

簡介

「露淨康」爲一種性質安全且效力強之消毒劑，係採用多種名貴原料配製而成，具有芬芳香味，用後令人舒爽，而且對皮膚絕無損害，妙品適宜於家庭、醫院、理髮業、飲食業等洗滌醫具及消毒之用。

上海　日用化學二廠榮製

總經銷處：正南行　電話：37290

代理有均司公貨百行商國中大小

刊登廣告　請撥電話　四八〇八

李太太謹向閣下進一言：

要用用最好的；要買買最好的；因此閣下飛行自應選乘噴射機同時又須選擇服務水準如何

**出發之前**　閣下自需有關航空旅行之種種報導法國航空公司之旅行專家當竭誠爲閣下服務使閣下備感方便

**飛行之中**　法國航空公司之男女侍從向以效率風度及殷勤著稱故能保証閣下旅途之舒服如意並充分享受馳譽世界之法國名菜名酒

**飛行之後**　既至異國人地兩疏但法國航空公司之迎賓服務處必能襄助閣下解決任何難題因此不論閣下欲往何處旅行請隨時搭乘法國航空公司班机

法國航空公司

香港中環大厦　電話：35166　九龍半島酒店　電話：67791

＊李太太爲法國航空公司營業部主任將自貴客可掬處令詢問不辭其詳


囍

我倆情投意合並得雙方家長同意謹定於一九六一年十二月十七日旅行結婚特此敬告諸親友

李漢[illegible]　謝[illegible]　同啓

↑海上勞動者（金質獎章）（意）瑞瓦羅

↑您好，古巴叔叔（銅質獎章）（中）李[illegible]

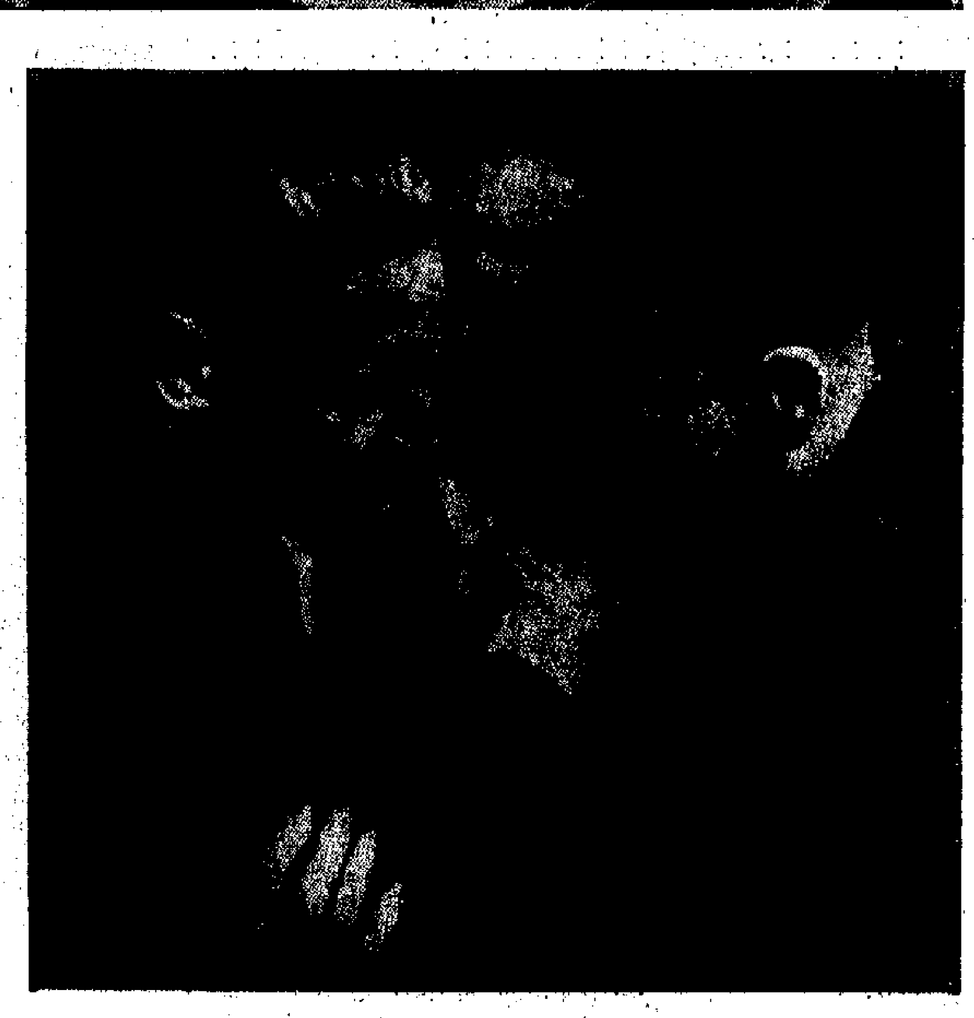
↑她多惆悵（金質獎章）（柬）蘇杜蘭

↑考考你（榮譽獎狀）（中）吳[illegible]

# 黑白　第一二一期

## 莫斯科國際攝影藝術展覽得獎作品選

↑誓死保衛祖國（金質獎章）（蘇）羅利洛[illegible]



↑英雄重逢（金質獎章）（蘇）甘金

# 人生一霎那的捕捉

### ——談莫斯科影展的兩幅獲得金質獎章的作品——

何允中

最近出版的「中國攝影」（一九六一年第六期）登載了莫斯科國際攝影藝術展覽的一部份獲獎作品，五幅金質獎獎章和其他三幅我國受獎作品（其中一幅銀質獎章是香港一位攝影家拍攝的）。

五幅金質獎章中，三幅的特色是毋庸解說的。「歡迎中國人民志願軍歸國」、「保衛布列斯特的英雄們十五年後的重逢」、「誓死保衛祖國」，都以無比的熱情表現和歌頌了主題，是思想性和藝術性結合得絕妙的例子。但對其他兩幅金質獎「海上勞動者」（意大利的瑞瓦羅攝）和「她多惆悵」（柬埔寨的蘇杜蘭攝），不少人不甚了解好在何處，引起了一定的疑問，這裏試對這兩幅照片分析一下。

這兩幅照片，雖然沒有見到原作，也沒有公佈攝影的操光情況，但看來可以知道，一幅是在陽光下拍攝，另一幅是用現場光（Available light）拍攝。從風格上來看，兩者都是屬於「便照」（Candid works）的。它們之所以獲獎，我以為就是要從這兩個因素來考慮。

近年來，攝影藝術的發展，大致上是有這樣的傾向：即，使用現場光的微弱光源和便照。這原因是很顯著的，小型機的設備，菲林及冲洗放大技術的進步，使攝影術擺脫了製作上的物質性約束，而藝術創作思想，也要求從過去的所謂「正統形式」中解放出來。

這樣就形成了一種新的現實主義流派，作品主張自然、生動，講究忠實的複製生活氣氛、捕捉一霎那的人生，傳達特定的感情。這種流派不同於過去的現實主義，也不同於社會主義現實主義（新現實主義），現在還沒有一定的定名，我姑且試把它稱為「新批判現實主義」（可能是不頂妥當的）。

這種作品流行以後，逐漸形成了自己的風格，主要是以下幾項特色：（一）題材範圍較小，純粹用自然的現場光線攝影；（二）題材多屬於非正式人像，以及人的日常生活活動，特別是室內活動；（三）講究保持氣氛和感情；（四）構圖新型，經常突破傳統；（五）攝影的時間地點，總是一般認為比較複雜和困難的光情況。

一般來說，這種攝影雖然是使用大光圈和較慢的快門，照片總具有一定的清晰度，但景深小、畫面不很銳利，因此引起的特色，所以造成了一定的特殊印象。

這種照片的好處在那裏呢？我看，首先是捕捉了比較接近真實的生活片斷。其次，突破了過去一些傳統形式和規律的局限性，在藝術上有一定的新穎感。這種照片的局限性也是存在的。[illegible]就是把現實的攝取材料條件限制在特定的小圈子裏，而又高於現實，就不能達到完全忠實的表現生活。加上，這種流派大都是流行在非社會主義國家的圈子裏，作者的情緒往往是[illegible]的，光明期不足的主題也常是[illegible]、婉轉曲折的。

現在再來看這兩幅得獎照片，可能容易理解一些。

「海上勞動者」基本上只是一幅頭像，海員的神情值得令人吟味：飽經風霜，和藹可親，是善良的勞動人民，也是經受滄桑的被壓迫者。構圖是新穎的，上面的[illegible]（？）背景顯出上海艙的一塊，突出了人物，在佈局上造成了壓抑沉重的氣氛。人物偏在右下方，更助長了這種效果。

「她多惆悵」似是在日光下的作品，和前者的現場光有所不同，但整個畫面顯然是有意安排的。小孩的臉部表情相當突出，陪襯的母親，雖不看見頭部，在這裏也恰到好處。她胸部的裝飾品項圈和女孩手上的鐲頭，表現了民族特色。雖目標是「她多惆悵」，但我以為從照片中造成的效果，[illegible]，暗示着[illegible]的不幸遭遇，趣味中心點甚至是女孩的頭部。

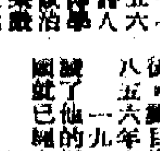
要言之，這兩幅照片是沒有疑問的，[illegible]現了前面所說的那種流派的風格和特色。獲得了金質獎章，自不是偶然的。我們是否也去學這種風格呢？這可要看讀者們自己的愛好了。

# 易卜生與海涅

## 世界文化名人郵票

### 德國大詩人海涅

彭光中



海涅（一七九七——一八五六）是德國大詩人之一，[illegible]

[illegible]

### 海涅郵票圖錄

[illegible]

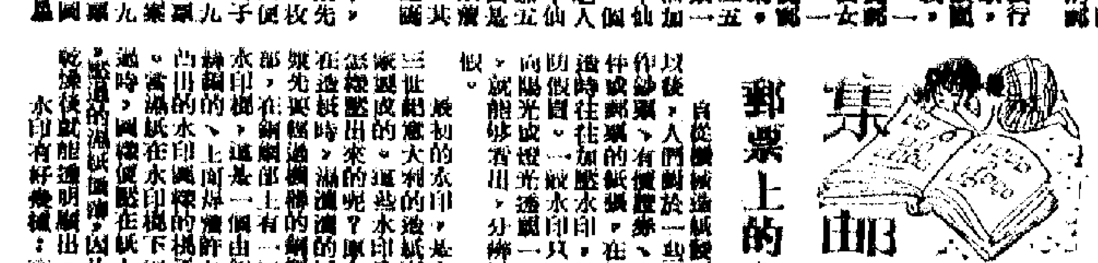
### 出走的娜拉與易卜生

易卜生（一八二八——一九〇六）[illegible]

[illegible]

### 易卜生郵票圖錄

[illegible]



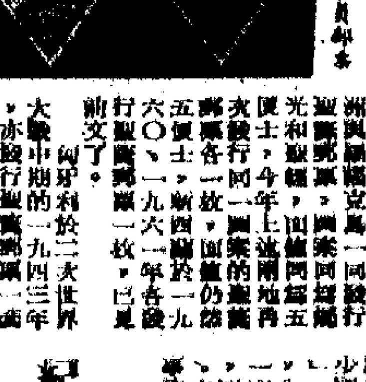
[illegible]發行郵票七十五周年

# 聖誕郵票簡介

士英

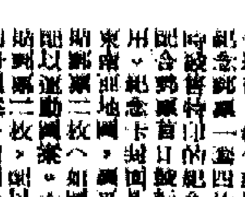
前兩期，本版介紹聖誕新郵，[illegible]

[illegible]



[illegible]

# 集郵　第一二一期



## 郵票上的水印

宋知新

[illegible]

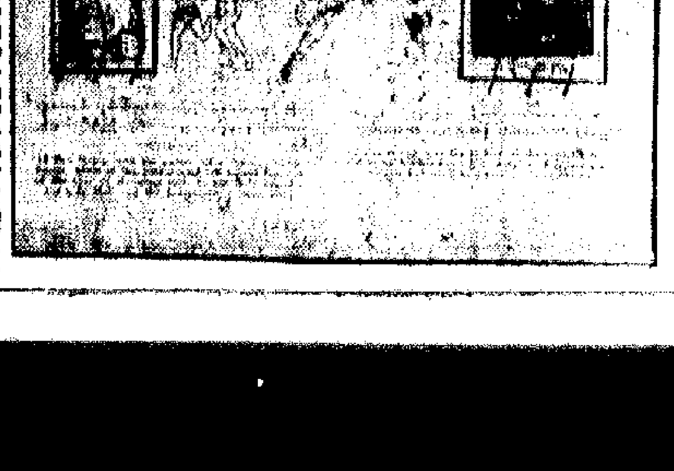
## 東南亞運紀念卡

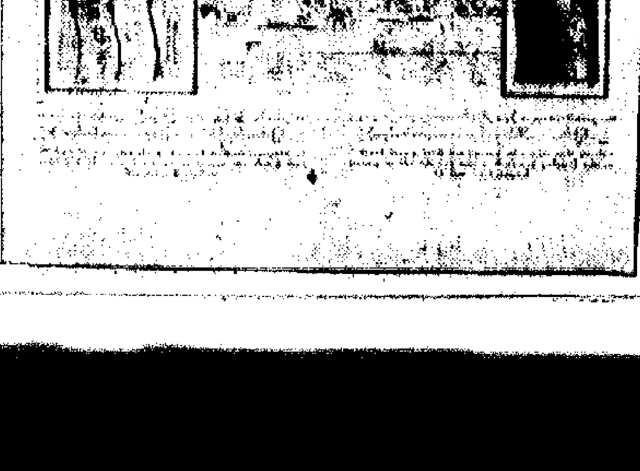
本月十一日至十六日，東南亞運動會在[illegible]

[illegible]

## 新郵消息

[illegible]





圖為東南亞運動會首日紀念卡

# 白銀及其漲風

·泗維·

香港白銀價，最近已打破了近十年來的紀錄，而在上月下旬起而上升，目前市價仍然比上漲前高很多。當時市面紋銀價漲為每兩七元左右，比原價高七毫左右。其餘，銀毫、銀元市價也相應上漲，大頭銀元由每個四元一漲為四元三，[illegible]由四毫五仙漲為[illegible]，新、舊龍洋由每元三元二毫半左右[illegible]。近日由於倫敦市場白銀價每盎斯稍跌一便士，此間市價也稍為回順，紗銀仍停每兩七元三左右，銀元、雙毫價每元約同降一毫。至於後市如何，此間商人認為暫難推斷，須視倫敦市場白銀價變動如何而定。

此次香港白銀價打破近十年來的沉靜而上升，主要是受倫敦市場白銀價一再高漲的影響。倫敦銀價既上漲，香港市場對白銀有一定的需求，但此間並無白銀出產，因此一般引起用家吸貨，市價便隨之而升。

在香港市場，白銀是有一定的銷路的。據一些商人估計，在正常情形下，每月銷量多則三萬兩，少則也有一萬五千兩左右。

因為香港並沒有煉銀廠設立，白銀的本地用[illegible]，根據[illegible]公佈，今年頭八個月白銀出口數值共一十三萬四千餘元，其中銀粉估五萬餘元，銀元和雙毫共估八萬餘元。可見同期白銀的進口數值比出口數值多五十四萬餘元。今年銀元出口，唯一的是到英國，銀粉出口主要到澳門。銀粉進口主要是美國（估總進口數值的三分之一以上），其次是英國，再次為西德。由此可見，目前香港應用的白銀，主要來自美、英，美、英市場的白銀價漲落，或當地政府對白銀所採的一些措施，對香港白銀市息息相關。因此上月美國宣佈停止出售白銀之後，馬上影響倫敦白銀漲價，從而影響香港銀價回升。

[illegible]

# 美國白銀的出口與買家

據美國商務部公佈，今年十月份美國的白銀出口共值二百五十一萬一千一百六十四美元，而在今年九月份則共三百三十九萬七千零五十九美元，去年十月份為一百七十五萬四千二百三十九美元。

今年十月份美國出口的白銀中，西德購買的佔一百三十萬三千七百四十九美元，居第一位；加拿大五十三萬零九百九十五美元，居第二位；英國居第三位，佔四十萬六千七百九十一美元。

# 世界白銀市場風波

—原載倫敦「金融時報」—

上月二十九日，在倫敦金融市場上，白銀的價格終止了十五年來的靜止狀態，而上升了百分之五以上，漲到一九二〇年以來的最高水平。該日，現貨價格每盎斯上漲了四便士而升到八十五便士，[illegible]每盎斯漲高了四便士而達八十五便士半。這一波動，是美國宣佈停止出售白銀而引起的。這是一件在許多人意料中的事。

主要是由於國外投機性的購買，從今年年初開始，美國的白銀儲備不斷地下降，下降額最高時達到每天二百五十萬盎斯；與此同時，一部分銀礦股票的價格，上升到十年來的最高峯。

這次白銀風潮所以出現，基本原因是：多年以來，白銀的需求大大地超過了供應。世界白銀的總產量（主要為墨西哥、美國、加拿大和秘魯所出產），在整個五十年代裏，或多或少地保持於每年二億盎斯的水平。以一九六〇年來說，世界白銀的生產數如下：墨西哥四千四百萬盎斯，美國三千九百萬盎斯，加拿大三千二百五十萬盎斯，秘魯三千五百萬盎斯，其他中南美洲國家七百萬盎斯，玻利維亞五萬盎斯，世界其他地區五千萬盎斯。

但是，在需求方面（包括工業及貨幣用途兩方面），近年來却逐年增加，由一九五六年二億七千二百萬盎斯，到一九六〇年三億一千九百萬盎斯。

這種需求大於供應的差別，在短期內不但沒有縮小的跡象，而且可能進一步擴大。這種情形，加劇了人們購買白銀的投機性活動。

在[illegible]金屬的國產品中，白銀差不多[illegible]。

獨開採的。美國財政部把白銀的最高價格固定為每盎斯九十一點五二五美仙，長期以來已經過低，除了地點特別良好的白銀出產公司如美國的「陽光公司」等少數公司之外，已使一般開採銀礦的公司無利可圖。可是，鉛和鋅已供過於求，價格下降。影響所及，兩者的生產削減。這種情形，勢將對白銀的生產發生影響，而使白銀的生產進一步落在需求後面。

就目前來說，白銀的需求沒有減退的跡象，而是剛巧相反。在工業方面，儘管有些傳統性的工業部門使用白銀減少了，但是許多日益發展的工業部門，却越來越普遍地使用這種金屬，而且已證明不容易使用較廉的代用品。照相業（這是一門日益發達的工業）使用的白銀，佔各工業部門使用白銀總量的百分之四十五左右。而在電子工業、冶金工業和飛彈的製造方面，白銀也找到了新的用途。

不過，在過去五年裏，貨幣方面使用白銀的數量更是大增。尤其是在西歐，意大利和奧地利，早在五十年代中期，就用鋁幣銀幣代替了一部分紙幣。而自從一九五九年以來，法國也推行了一個類似的計劃，它單是在一九六〇年就購買了一千二百二十萬盎斯的白銀。至於美國，它本身的貨幣每年需要大約四千五百萬盎斯的白銀，而目前並沒有把這個數額減少的跡象。

美國的「自由」白銀存量（以每盎斯九十一點五二五美仙價格計算），已由一九五九年底一億七千四百萬盎斯減到今年十一月底三千二百萬盎斯。至於美國政府，現在還有大約一十七億盎斯的白銀儲備額，來支持它的白銀證券。其中一部分將作為一種戰略性儲備。

（史濟摘譯自本月八日及上月三十日英國「金融時報」）

## 小啟：

原定今日刊出的「港府外匯管制處公佈關於英格蘭銀行管制香港居民存英賬戶及資產辦法」，因稿擠改刊明日本報「經濟新聞」版。

# 繼設立棉品入口限制之後 美國又整香港第二傢

## 廠商對美擬徵棉織品入口「平衡稅」的看法

·吳烽·

美國總統要求美國關稅委員會考慮對進口棉織品每磅增稅八點五美仙的消息，港府已請求英政府向美國抗議，有關廠商對於美擬加稅一事，反應強烈，指責美國政府咄咄迫人，企圖迫使港產棉織品退出美國市場，使香港工業困難增加。

美國一位棉紡織廠商對筆者表示：美國現在擬議中徵收的所謂棉花「平衡稅」，理由是說不通的。美方說，美棉外銷有補貼，外地的棉紡廠買入的美棉價格，比美國本身的廠家買入價每磅低八點五美仙，因此應該對進口的棉織品每磅加徵八點五美仙找以求「平衡」。這個「道理」，只是美國的「道理」，假如有其他國家「以其人之道還治其人」，美國政府會接受嗎？那才是怪事。

[illegible]

在談到肯尼迪增加棉織品進口稅要求一旦成功，對香港會造成甚麼損害時，上述那位工業界朋友說，似乎受打擊最大的是製衣業，因為它的產品輸美佔出口比重較紡織業大，不過，製衣業所用的原料，很多是取給自紡織業的，所以很難說得清誰受損害大，反正一旦實現，對香港有損無益就是了。

香港棉織品現在透過美國的商關稅壁壘尚有條件運去的，不外是色布和比較粗重的原色胚布，其他是不易通過美國的「稅關」的，如果美國實行徵收棉織品「平衡稅」，平均每碼港產布匹要多付港幣一毫六仙稅款，或港布運到美國成本增加百分之十五至二十，結果美商勢必捨棄他顧，不向或減少向香港訂購布匹，因為他們將不能像現在一樣，輸入港布可以得到不少好處。

這次肯尼迪增加棉織品進口稅要求，是隨着美國脅迫所謂國際紡織品協議的圈套在香港身上之後而來的，這是得寸進尺，把香港推落井後企圖再下石。一個打擊才開始，另一個新的打擊又來，港商對此事異常憤怒，是完全可以理解的。有位廠商說到美國最近所提出「平衡稅」，[illegible]，香港已在無可奈何下被迫限制棉織品對美輸出[illegible]，美國又打算弄出「第二傢」，因而感到美國[illegible]「無可理喻」。

[illegible]

# 「平衡稅」對香港的影響

·錢玉樑·

本月十三日晚，港府發言人正式宣佈，關於美國總統要求美國關稅委員會考慮對進口棉織品每磅棉花含量徵稅八仙半美金的措施，港府已加以研究，並已請求英政府向華盛頓提出嚴正抗議。港府在棉織品貿易問題上正式向美國提出強硬抗議，這是第一次。即由這一點看來，也可知肯尼迪將收棉織品入口稅的提議，對香港紡織工業的打擊將十分重大。

港棉品在美難立足

[illegible]

公開研討，但現已決定提早於二月十三日舉行，即提早一個月。提早研討的主要原因，就是美國一些棉織業大資本家施加壓力，要求早日限制外國貨進口，以維持他們的高額利潤。

一九五九年，艾森豪威爾亦曾下令美國關稅委員會，研究是否應對用美棉製成的棉織品徵收每磅八個半美仙的「補償金」。其後經過七個半月的長期調查，該委員會終以四對二票否決該項提議。現在肯尼迪又重彈此調了，將來美國關稅委員會的調查報告究將如何呢？這一點是港商特別關心的。

## 一套有預謀的計劃

日本紡織界人士認為，美政府這次提議考慮徵收「平衡費」，實際上已是一套有預謀的計劃，因此，將來實施的可能性也很大。因為在肯尼迪下令調查之前，美國農業部部長弗里曼先就已通知他，要考慮國會對進口棉織品徵收「平衡費」，以抵銷美國津貼棉花出口的開支，並防止美國棉織品在國內市價下降，[illegible]的局面。因此，日本廠家指出，美國現正佈下一種「不用審問即可判決」的局勢，預料美國關稅委員會將注定得出一個贊成加稅的結論。

日本這個看法是有些根據的。因為美國現已頒訂了一項法律，即使將來肯尼迪為其他種種原因而拒絕關稅委員會贊成加稅的調查報告，但美國國會也可以在六十天內把肯尼迪的反對宣佈為無效。

## 日本廠家態度

但是，日本廠家現已明白表示，如果美國一旦對進口棉織品加稅，那末作為美棉最大輸入國的日本，就要考慮是否繼續買入美棉了。

因此，香港棉紡業同業公會曾堅決要求港府，促請英政府向美政府提出抗議。現在港府發言人正式作出上述宣佈，表明他已接納了廠家的正當要求。

## 港商特別關心的問題

肯尼迪的提議是於十一月廿二日提出的。他要求美國關稅委員會對此事展開調查、研究，並向他作出報告。該關稅委員會原定明年三月十三日在華盛頓舉[illegible]

[illegible]

# 保衛英鎊美元「協議」

## 十億美元儲備不能使西方國家做到「真正的相互依賴」

·葉楓·

本月十三日，九個西方國家和日本的財政部長，在巴黎簽署了一項「目的在於保衛主要世界貨幣英鎊和美元」的協議。這九個西方國家是：美國、加拿大、西德、比利時、法國、英國、意大利、荷蘭和瑞典。據報紙本月十三日報導，這些國家的財政部長近日在巴黎會談，前述十個國家的財政部長近日在巴黎會談，[illegible]

## 深刻變化

近年來，西方世界內部的金融關係發生了深刻的變化。曾經在西方世界金融中佔王霸地位的美元，現在已經喪失了這種地位，變成一種虛弱的貨幣了。至於英鎊地位的強落與低微頗，則更是人所共知的了。

[illegible]

## 殘酷事實

[illegible]

## 東南網繡

[illegible]

# 北京綉人

是用實際的機綉、鋼、銀、鉛絲等作主要材料，利用傳統繡綉的表現方法及藝人們高超技藝製成的，風格清新、優雅而富有民族色彩。在人物的繡綉上吸取了泥人彩塑與國畫的精華以及北京玉器、牙雕等古裝美人的優秀造型。在題材方面，它多取材於人們喜聞樂見的民間故事，特別善於塑造各種婦女形象，花木蘭的俊俏，穆桂英的英氣，林黛玉的愁思，都表現在綉人婦女形象中。「嫦娥奔月」、「白蛇傳」中的白娘子，也十分傳神。[illegible]

[illegible]

# 逢等人造棉織品

[illegible]

# 賣蛇這一行

·妙士·

在各行生意之中，以官創業之艱難，恐怕莫過於賣蛇這一行了。香港現有蛇店四間，一為年長資格的蛇王林，一為文成東對面的「蛇王[illegible]」，另一家為九龍砲台街的永發。蛇王林開業迄今已有半世紀的歷史，蛇店由蛇王林之子蛇王[illegible]手經營。

## 講古寮

據說蛇王林與提蛇二昔年為老友，一個來自順德，一個則在花尾渡和江門頗安利店前在街上賣蛇，是蛇王林先驗提了蛇，於半世紀前在香港提街首創獨一無二的蛇店，提蛇二見生意做得年過，也在該年後在文成東街開設第二間蛇店，寫賣蛇過，其時也是三十歲以上的人了。提蛇二一生，後來一般人叫他做提蛇二的，其名則不詳。

[illegible]

## 實務講話

# 領事簽證費得人驚

## 做南美線出口生意經驗談

·雲濤·

講到做生意，實在傷腦筋，出盡八寶，才搵到一兩單定單，在你爭我奪之下，得來的生意，[illegible]

[illegible]

講到領事簽證費，首推烏拉圭。列出來嚇你一大跳：㊀領事發票一套，要用西班牙文填製，又是五比索；㊁發票用西班牙文填製）又是五比索；㊂簽證費按貨物FOB價格徵收，貨價在一百比索以下者收費五比索，以後每加五百比索就增收費用半比索；㈣提單簽證費每套三比索。[illegible]

[illegible]

POLISH OCEAN LINES.
GDYNIA.

「雅加達」M.S. "DJAKARTA"

[illegible]定於十二月十八日抵港，直航[illegible]
定於十二月十九日開往橫濱、神戶。
收貨請速來本公司辦理裝貨手續。
特貨請電華夏企業有限公司啓。

「美安」M.S. "MEI ANN"
約於十二月十九日抵港
由大連來。

「火星」S.S. "MARS"
約於十二月十七日晚抵港，泊B浮泡。
由上海來。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。

日正汽船株式會社
Nissho Shipping Co., Ltd.
Tokyo, Japan

安娜輪 M.V. "ANNA[illegible]"
十二月二十日落貨　廿一日開行
直放　臨比　納閩　[illegible]
總代理　海外聯合海運有限公司啓

港婆船務有限公司
HONG KONG BORNEO SHIPPING Co., LTD.
「美金」M.S. "MEI[illegible]"
十二月十九日[illegible]
港婆船務有限公司啓

大寶來 S.S. [illegible]
十二月十七、十八日落貨　十八日下午[illegible]開行
直放　石叻　庇能

大寶康 S.S. TAIPOOKONG
十二月十九、二十日落貨　二十日下午開行
直放[illegible]

大中山 S.S. TAICHUNGSHAN
十二月廿三、廿四、廿五日落貨　廿五日下午開行
直往　[illegible]
順昌航業有限公司謹啓

# 兒童週刊

## 奇妙的旅行

文　時一　圖　……

# 捕鯨魚

親愛的小朋友：在我的旅行中，我覺得最有趣最驚險的就是在大連海看到捕捉大鯨魚。

旅大水產公司的一艘新型機動捕鯨船，開出大連海港。這時是清晨，海面，浪靜風平。船冲擊着海大圍。船上連我和捕鯨在內共六人。儘管我不慣海上的航行生活，可是心情却是無限喜悅的。我站在甲板上，望着無邊無際的海洋，想着祖國新興的捕鯨事業而歡欣；不禁聯想到將要親眼看到世界上最大的動物——鯨魚的捕鯨而興奮。

捕鯨船在風浪中前進，大連港已遠遠落在後面了。船繼續航行，經過十五小時，到達漁場。約二十分鐘，捕鯨船開始在附近的周圍搜捕。「鯨！鯨！」站在船台上的船員也高興地喊着了。我朝着他們指的方向望去，在不遠的海面上出現一個又黑又大的東西，漸漸地浮出水面。「金剛槍！」老船長下命令。不一會，在船的左前方四十多公尺的海面上，鯨又出來了。它通「嘶」的一聲巨響，噴了三丈高。噴出來的水，像一根粗大的水柱。如果用救火的「水龍」噴出的水來比，那麼「水龍」所噴出的水，顯得小得多了。「發砲！」老船長大叫道。「轟！轟！」船員對準鯨身開了兩砲，兩砲都射中兩條鯨魚，但有一砲，因射力弱，砲箭插入鯨身只有二吋深，不久便被甩掉了。船繼續全速前進，跟蹤着，那時快，正當甩掉砲箭的那條鯨魚又露出水面，驀地一聲巨響，一支砲箭又射中了鯨的尾部。老船長估計到兩條鯨在水中逃避不了，……

按距離繫着七個帶有紅白顏色的大標子也被鯨拖得大部淹沒水中，鯨在水中不停地拖着，所以當它們再次出來噴潮時，再射出了幾發砲箭，背脊的鋼管從鯨的背脊穿進而出。鯨在臨死之前掙扎得很厲害，它拖着幾支砲箭和鋼纜一口氣跑了十五公里。鯨的掙扎能力漸漸減弱了，當它又一次出水噴潮時，每條鯨胸口附近又中了三四支箭。船員們用力地收縮鋼纜，把這插滿砲箭的兩條鯨魚拖到船旁，用鋼鏈刺進鯨的肺部，鮮血從鼻孔裏大股地噴湧，它們再也不能動彈了。

我們和船員興奮得叫喊，大家都跑來互相握手，慶賀這二頭肥鯨的重量。第二天，我們回大連的航程中，老船長興奮地告訴我們說：「祖國的捕鯨事業，開始了不久，將來，我們不但要擁有比鯨大十幾倍的長須鯨，還要用無數最大最新的機動捕鯨船，組織更多機械化的捕鯨隊，到遠洋去捕各種鯨魚哩！」——綺文

## 名人故事

# 發現萬有引力的大科學家

# 牛　頓

三百多年以前，英國出了一位著名的大科學家，叫做牛頓。他對數學、物理學、天文學都有特別的興趣，他發明的微積分，是數學中最重要的一個分法；他在科學上最大的貢獻，是發現萬有引力定律。

牛頓所得的成就，完全是他自己勤學苦學、專心研究而得的。牛頓小時候家境很苦，父親在他兩個月時便死了。在他兩歲大的時候，他的母親又改嫁別人，牛頓的外祖母撫養他，才得以長大成人。

牛頓在小學讀書時，外祖母給他錢，他並不拿去買東西吃，而拿去買些鋸子、鑿子、鎚子之類的小工具，回到家裏做起小木匠來，把買來的東西都修好。他想做一個水桶，可是家裏沒有時鐘，小牛頓就想了一個辦法，他在水桶下開了一個小眼，讓水往外滴，在水桶上畫了許多線，他就能從水滴到哪條線上，知道是甚麼時間了。

牛頓還從太陽的影子來測時間，他在板上釘一根釘，把木板放在太陽下，看它影子落在那條線上，就知道時間。外祖母很窮苦，牛頓十四歲時，母親的後夫又死了，母親帶了幾個孩子回來，生活更加困難，母親要他在家種田。

雖然沒有書讀，但牛頓仍然時時刻刻記着學習。有時他到市集上去，他就拿着書在路上讀；放牛時，他也躺在草地上看書。……

牛頓的這種好學精神，終於感動了他的舅父，他勸母親讓牛頓回到學校讀書。牛頓十八歲時進了劍橋大學。

牛頓做研究工作時，是非常專心一致的，為了研究工作，他常常連吃飯也忘記了。有一次，他的一位朋友來看他，等了許久還不見他出來，朋友等得肚子餓了，便把桌上放着的飯菜吃了，然後離開。牛頓做完了工作，出來吃飯，揭開飯蓋一看，裏面甚麼東西也沒有了，他還以為是自己已經吃過了呢！

牛頓從廿七歲起到五十三歲止，一直沒有停止過研究工作，做了許多重大的發現。……

一天，牛頓坐在花園裏的蘋果樹下看書，正在看入神的時候，一個蘋果從樹上掉下來，打中他的頭。他想：為什麼蘋果不飛上天去，却一定要掉到地面上來呢？牛頓想了許久，後來他想到大概地球有一種很大的力量，能夠把一切東西都吸引到地上來。但他想到，也許並不單是地球有吸引力，而是所有東西都有，它們互相吸引着，所以星星月亮都沒有被吸引到地球上來。牛頓這樣一層一層的往下研究，最後就發現了萬有引力的道理。

牛頓晚年身體很弱，生活得很不規律，結石病和痛風病，但他每天還要工作，他一直研究到八十五歲，作了很大的貢獻。——方

# 聖誕樹

| | | | |
|---|---|---|---|
| 姓名 | | 性別 | |
| 學校 | 年級 | 年齡 | |
| 地址 | | | |

（數數看答案：三枝。）

## 強仔和啤仔

新兒

親愛的小朋友：現在我向你們介紹兩位朋友，他們就是我兩房鄰居的孩子。至於他們的名字，做哥哥的叫強仔，弟弟叫啤仔。這兩個小朋友很逗人喜歡，高高的鼻子襯托着一個鵝蛋形的臉蛋，黑黝黝的頭髮，圓圓的大眼睛，人們也會從這對眼睛裏看出他們是聰明而又活潑的孩子啊！事實上，他們對學習很認真，當天的功課一定當天做完，不懂得做的就很虛心請教同屋的哥哥姐姐，非……

## 小作園地

……

## 英文填字

橫：㊀示……㊁巴士……

直：㊀……

## 中文填字

……

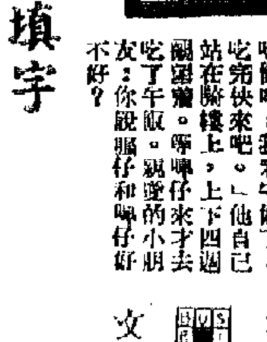
中文填字答案：橫：一、氣化餓，二、洪秀全，三、河北省，四、水母，五、入中，六、地平線，七、紫外線，八、金字塔。直：1、化石，2、秀才，3、東北大平原，4、潛水艇，5、孫中山，6、路外，7、習字。

## 怎樣走？

王樹

某學校舉行一個數學成績展覽會，展覽會場是四方形的，中間擺了一條橫路，為了使參觀的人從入口走進會場，能夠參觀到所有的展品，然後從出口走出去，所以經過的路線不能重複，並且在路口的地方不可以交叉。應該怎樣走？

出口



祥叔搖搖頭說：「做女人這個孩子，我也很擔心！正如俗語說：種瓜得瓜，種豆得豆，好的土壤，會長出高壯的幼苗。好的學校，會培養出優秀的孩子。」

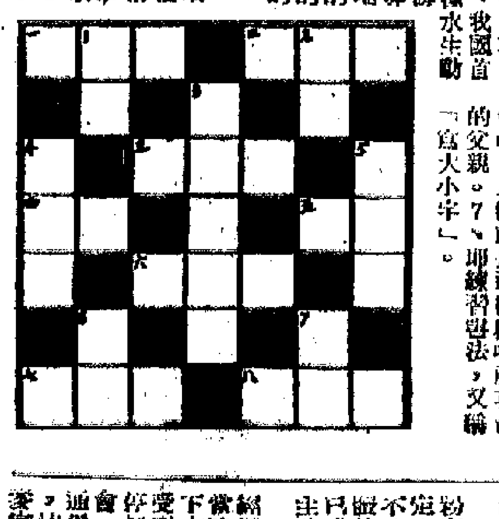
們還記得今年的國慶節嗎？恰巧是禮拜天吧，強仔和啤仔兩個小朋友在猜猜，那天怎麼樣？你們一定猜不着，還是讓我來告訴你們吧。

那天清晨，天剛亮，強仔和啤仔起來了，跳下床就馬上跑到騎樓來，喊道：「啤仔來看，太陽出來啦。」……

## 中文填字

提示：橫：一、統一的國名。二、太平天國的領導人。三、我國首都的所在省份。四、一種水生動物，有觸手，形如傘，游泳者最怕碰到牠。五、鼻與唇之間的部份。六、地平面與四周空間所形成的一種光線，受望遠鏡光線的照射太久，皮膚會變黑。八、埃及古墓的建築。

直：1、變成了石頭，保存在岩石中古代動植物的遺跡。2、明清時，稱大的平原。4、能夠在水面和水底航行的軍艦。5、辛亥革命的領導人。6……



封建社會中的一個稱呼，「……」中，人們就是這樣稱呼英台的父親。7、耶穌誕生法，又稱「……」。

到中午吃飯時，強仔說：「啤仔，你先去吃飯吧，我看守好了。」他自己站在騎樓上，上下四週張望。等啤仔來了才去吃了午飯。親愛的小朋友：你說強仔和啤仔好不好？

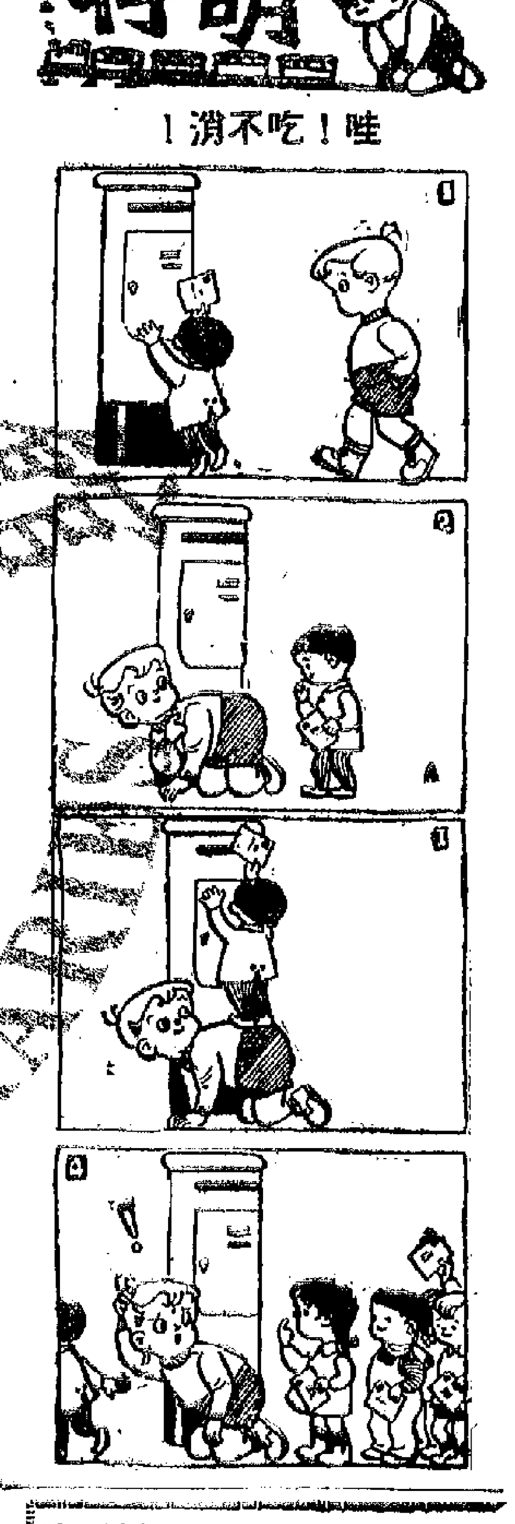
英文填字

# 「看魚」填色比賽入選名單

| 姓名 | 年齡 | 學校 |
|---|---|---|
| 黃□玲 | 四 | 未入學 |
| 李□□ | 四 | 培道幼稚園 |
| 蘇□□ | 五 | 明生 |
| 黃□□ | 五 | 未入學 |
| 劉小□ | 六 | 顏光幼稚園 |
| 吳□□ | 六 | 培道幼稚園 |
| 黃少玲 | 六 | 漢口□□ |
| 馬□□ | 六 | 伍□ |
| 鄧道揚 | 六 | □□木器工會 |
| 周雅麗 | 七 | 少周 |
| 余錦□ | 七 | □才 |
| 黃寶珊 | 七 | 中國兒童書院 |
| 何炳勳 | 七 | □□ |
| 陳國標 | 七 | □□ |
| 黃志強 | 八 | 潮州□□ |
| 陳玉田 | 八 | 明道 |
| 郭金丁 | 八 | □□ |
| 司徒淑貞 | 八 | 紅□□ |
| 林□□ | 八 | 寶血 |
| 戴家儀 | 九 | 聖方濟 |
| 李□□ | 九 | 生命□□ |
| 陳敬航 | 九 | 嘉□ |
| 王新生 | 九 | 高主教 |
| 羅□瑜 | 九 | 紅□□ |
| 鍾□□ | 九 | □□ |
| 區志鑾 | 十 | □□ |
| 歐金明 | 十 | 紅磡□□ |
| 陳少萍 | 十 | 旺角勞校 |
| 李志光 | 十 | 觀光堂 |
| 鄧永傑 | 十 | □□□□□小 |
| 吳麗妮 | 十一 | 漢華 |
| 鍾國強 | 十一 | 旺角勞校 |
| 林淑珍 | 十一 | □□□□ |
| 汪兆平 | 十二 | □□ |
| 孫思芬 | 十二 | 寶覺 |
| 黃仲英 | 十二 | □□ |
| 陳淑芳 | 十二 | □□ |
| 向惠芳 | 十二 | □□ |
| 方□□ | 十三 | 東打 |
| 陳□□ | 十三 | 漢華 |
| 陳玉□ | 十三 | 新僑 |
| 丘彩珍 | 十三 | 漢華 |
| 丁仁賢 | 十四 | 嶺南 |
| 鄺錦君 | 十四 | 培中 |

# 明仔

哇！吃不消！



要把問題弄清楚不可，因此，他們的讀書成績總是名列前茅。

一天晚上，啤仔在抄書，把「太」字寫漏了一點，強仔看見了，馬上就對他說：「你寫錯了。」

「什麼，錯在那？」啤仔問。

「太」字應該在大字中間，有一點就是「太」字，沒有兩個字的用意完全不同，以後要留心啊！

啤仔聽了，把舌頭伸出來，笑了笑說：「好的，我以後會記住呢。」

# 數數看：

# 幾多枝箭？

元丁

這位挽箭一把弓的小朋友，正在尋覓他的箭。他的箭射到甚麼地方去呢？讓我告訴你，那些箭都在樹上，只要小心看，便會找到的。不過，你可以一共找到幾多枝箭呢？

# 美國教士在台北辦的「基督學院」有內幕

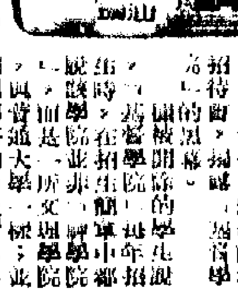
## 一批學生被開除後公開招待記者指出該院騙收學生是爲製造洋奴

台北「美國學校」騙學生事件還未了結，台北又爆出一宗美國「基督學院」騙中國學生的事件。

據台灣官方報紙「中華日報」說，在台北的美國教士所主辦的「基督學院」，自一九五八年成立以後，不曾在台灣立案，卻以文理學院的名義公開招生。

圖「教育法令」的規定，凡在未立案學校就讀的學生，是不能取得學……

# 台灣內外



# 台中風流案

# 男主角降職

台中「風流案」的男主角，「民政廳主任秘書」……

# 蔣集團「重金禮聘」

# 葛蘭恩掌管「編譯」

## 此人曾作過李承晚的英文秘書

美國加緊控制蔣集團的宣傳工作……

# 教授選女壻 孔門結洋親

台灣報紙不斷有文字及漫畫諷刺蔣幫官員與美國人結親的醜聞。……

# 美向台傾銷美國貨

# 要舉行十次展覽會

## 商品中包括汽車及電器還有地毯百果餡

美國壟斷資本爲了進一步向台灣大量傾銷美國貨，特於十二月六日起在台北舉辦一次大規模的美國工業產品展覽會。

據台灣報紙說，這個展覽會是由美國伊斯布蘭特輪船公司主辦的，參加展覽的共有四十三家美國廠商。展品是建築器材如油漆、冷氣機、地毯、電爐、浴室衛生用具、百葉窗等等。這四十三家美國廠商中，有五家在台灣已有代理商，其餘也在物色代理中。

報紙又說，美國伊斯布蘭特輪船公司打算在台灣舉辦十次這種展覽會，現在舉辦的已是第三次。第一、二次是去年九月和今年四月在基隆舉行，展品是汽車和家庭用器。

# 洪宸笙函寄周厚齋

（洪宸笙現任政協寧波市委員會委員、寧波太豐麵粉廠廠長；周厚齋在寧波解放前曾任寧波商局局長，現任台灣寧波商局局長。）

# 前任寧波太豐廠長

## 厚齋親家公：

你在台灣近況如何？身體可好？

……我仍在寧波太豐麵粉廠做廠長，生活安適，有穩定收入……

……

洪宸笙　十二月十五日

# 勁旅傾巢而出 中班紛起抗拒
## 南愉傑今分鬥警五巴
### 三點九假嘉山港會花墟分頭對陣

今天的三場甲組足球聯賽，俱是巨型班與中型班之戰，每場都有相當號召力，戰碼均算不俗，三仗對賽隊計南華在嘉山鬥警察，五一七在港會戰愉園，傑志在花墟拚九巴，均在下午三時三刻開賽。票價方面除花墟坐收二元四外，嘉山港會都分收一元二和二元四。

南華是聯賽隊伍中實力較優的一隊，所以戰績相當理想，戰九場只負一和一，頗有保持錦標希望。但是，由於愉園現時積分超過於他，因此南華以後無論對弱旅或勁旅，都不能再掉以輕心，否則會影響未來。今天與警察碰頭，對手實力無疑是略遜一籌的，但值得注意的是，警察素以黑馬見稱，如果雙方落力演出，警察是因有威迫南華的能力而把戰局拉緊的，不過想打撈腳法到家、氣力速度俱高的南華，却似乎力有未逮。

港會球場的五一七對愉園之戰，本來是很有苗頭的戰碼。但是，五一七自上仗以三比五敗於東華後，球員士氣低沉，……

·本報訊·

# 一個挨打 一個勒馬
## 光華新陣仍不濟事
# 星島鋒將淨入五球
### 鷄記夠落力惜運貧烏龍極刑各一

「鷄記」鄧文治（中）與「豬油飽」李大輝（左）昨起復出為光華効力，圖為半場時與老友記鄧森研究戰術。

# 南愉應可分挫警五
# 傑巴却有爆冷之虞

·西坡居士·

東華昨以三比三迫和陸軍。圖為陸軍門將羅拔臣撲救區彭年的勁射後，但再為黎燦坤（右一）撞入網內的刹那。·本報攝·

# 東華苦追迫和
## 搶走陸軍一分
### 戰績三平手收入難敷支

### 乙組籃球賽 今有十二場

### 今日足球賽程

# 知波者言
# 薈集適齡入伍名將
# 英陸實力確屬堅強
### ——港英足壇有關人士俱有此說

# 乙組聯賽又生事端
## 東升與太古 球員打大交
### 拳蹄齊出一人背部彙傷

# 足總行將出術
## 務令捷隊訪港
### 日隊定於下月廿四日來港比賽

### 內衣工會團體乒賽 今在會所舉行頒獎

# 衛線太弱 陣班堪虞
## 陸軍轉向空軍班馬
## 獲菲立普轉會來投

## 一如本報昨日報道
# 本周賽程正式公布

# 五一七兵權誰屬
## 日內即可見分曉

# 花狗守門不負所托
## 頻呼救命嚇煞旁人

豬油飽不愧雅號
鄧文治撚起蝦公

## 女子籃球賽 昨三場戰果

## 網球比賽 今賽昨果

# 日作獅子大開口
## 就要奪廿五金牌

## 娛樂手記

# 葛蘭繼續學聲樂

韋妮

葛蘭回港，一晃已經是十多天了。關於這位並未正式宣佈退職的女影星，即令身入高門爲少奶奶，但影迷們對於她，似乎仍有很大的興趣呢。

大概最近在報上只寥寥幾筆來報道葛蘭回港的消息，似乎不能滿足關心她的影迷，其實這也難怪，娛色記者自從葛蘭今年五月五號離港時，在郵船上跟她的高先生串演了一幕不愉快的場面之後，都不願再自找麻煩去找葛蘭了。

葛蘭回港第一次單人匹馬在公開場合露面，是參加林翠爲她在紅運樓的洗塵宴中。聽說當記者們得到消息趕去時，葛蘭又已經換了「便裝」，在與吳麗萍、尤敏、李湄聊天去了。於是，國際電報上那兩張僅有的葛蘭結婚照片，又在娛樂版上派了一次用場。

其實，假如記者們有興趣再追下去的話，還是可以有收穫的。你猜葛蘭跑到那兒去了，還不是同布力架術去看變魏。她對自己的影片未能忘情，晚上還趕了一場「星星、月亮、太陽」，不是大有捕捉她入鏡頭的希望嗎？以葛蘭過去的性格而言，在這種場合中，至少是不會拒人於千里之外的。

其實嘛，假如葛蘭乾乾脆脆通過「電懋」正式宣佈退出影壇，豈不就可以跟新聞記者不再打交道了嗎？有一次，我曾經把這個意見告訴過葛蘭，她卻說：「我也不知道她到底怎麼弄的，除出去的女兒嚓，是高家的了啦！」

昨天跟葛蘭的聲樂老師葉夫人聊起葛蘭的近況，報上沒有報道，葉夫人說：「姬麗絲也是怪可憐的，身體那麼弱，七個月來滿兒跑跑那兒溜溜，夠她累的了！那裏還有精神接受記者訪問嘞！」這也是實話，回來總得佈置一下新居，再說雖是蜜月旅行，可也免不了舟車勞頓，這一回來少不免要躺上幾天飽飽的，然後又得應酬高家親友的洗塵……再接下去是本月廿二號（農曆十一月十五）高家老太太的八十大壽，緊跟着又該過聖誕了，將來非得過了新曆年，才可以安排得出時間來探訪舊友。我忍不住問葉夫人：「姬麗絲來看過你嗎？她是您的得意門生嘿！」

「沒有哇！電話倒是通過了，她說忙得啦。不過在電話裏倒是聊了半天；談她在羅馬看過好些齣歌劇，從前在我這兒學過的『卡門』、『蝴蝶夫人』全看着了。總算了了一個心願。她還要我替她問候同學們哩！」

「她計劃繼續學唱嗎？」

「有的。她說準備從下個月開始，恢復上課。」照葛蘭的生活興趣來說，假如眞退出影壇的話，那麼繼續學唱，倒是充實生活的好計劃。

來信索取影星照片的讀友們：由於我的工作比較忙，同時也沒有向演員們要照片的習慣。因此我願意向影公司宣傳部門的朋友們談過了，你們可以直接去信與他們公司要。他們樂意爲自己公司屬下演員服務的。你們來信有些問題，不便估去本服務欄，最好附上地址，方便我另函作覆。

## 星期特稿

# 納妲梨活再露光芒

·秀華·

荷里活曾經出過不少天才童星，像米奇．龍尼、朗奇．古根、莎莉．譚寶、丹娜．德寶、瑪嘉烈．奧勃朗等都有過神童玉女的稱號。他們小小年紀便紅透影壇，但曾幾何時，便成過眼雲煙。他們之中，能夠從童星而發展到成功的成熟演員，恐怕除了一個伊麗莎白．泰萊之外，也數不出第二個來了（一定要數的話，柔迪．嘉蘭曾一度露鋒芒，不久就也寂寞了）。他們就像被催早開的花兒，一下子開過便凋謝了。說起來，人們怎能不爲他們而惋惜！

在童星中，納妲梨．活雖然沒有莎莉．譚寶當時的名氣大，但是她四歲登上銀幕時，也有天才的童星的盛譽。可是近年來，她逐漸成長了，影迷們對她的信心也消失了。人們不能不爲她的前途就心！她是不是也像前輩童星一樣，難免由顛峯而跌落。

納妲梨今年二十三歲，也可以說是從影歷史最久的一位年輕演員，但是直至今年夏天以前，人們都不敢對她寄以太多的期望。

畢竟是否極泰來了，經過幾年的黯淡，這顆小星忽然露出出人意外的光芒。

今年秋天，她完成了兩部片，一部是「青河邊草」（Splendor in the Grass）；一部是「西方的故事」（The West Side Story）。在這兩部片中，納妲梨都有使人意想不到的演出。有些影評家甚至認爲她在後一部片的演出，已經爲她奠定荷里活最有前途的年輕女演員的基礎，還認爲她在這部片的演出，已有提名金像獎候選人的資格，而且有獲得金像獎的希望。

「西方的故事」是聯藝公司的出品，是一部以同名的舞台劇搬上銀幕的歌舞故事片。故事以紐約的貧民窟爲背景，是描寫發生在兩個不同種族——白人與波多黎各人——之間一段悲慘纏綿的愛情故事，情節上與「羅米歐與茱麗葉」相彷彿，而在這部片中有不少的歌舞場面。納妲梨就是這部片中的「朱麗葉」。她在這部片中的演出的成功，與其說是「開拓了她的戲路」——其實她還沒有固定的戲路——不如說是她的苦心和努力求進步的結果。

今年，在納妲梨的生活上說，是不愉快的一年；她和丈夫羅拔．韋納突然分居了。是不是因爲在愛情上遭遇的挫折而使到她更向心於事業的發展呢？抑或因爲事業而失去了愛情？這些問題，她自己也能答。然而，這一年是她在事業上的確是露出成功的端倪了。

「西方的故事」的導演人之一、哲羅姆．羅賓斯，據說他從來不隨便給人高帽子的，而他對納妲梨卻是讚揚備至。他說：「我認爲納妲梨在那一方面都好得很。她有過人的天才，而且她能全心全意對事業。她有一張非常敏感的臉——什麼事情一下子都在臉上反映出來。她學什麼都很快上手，一個舞步還未教完，她已經學會了。她也有女性的弱點，但並不因此而造成她的弱點。她主觀不重，富有幽默感。她有時可能會鬧些脾氣，有時卻很有趣。」羅賓斯的讚賞，對於一個極力要使自己由童星而發展爲一個成熟的演員來說，自然是使她有加了。

納妲梨一向是相當頑皮的。她十八歲高中畢業那年，她竟然把一盒油泥膠塗到洛杉磯劇院的觀衆席去，有意和那些不讓她抽香煙的老師開玩笑。直至今年開拍了「青河邊草」，納妲梨絕對要擺脫她一向所演的幼稚的角色了。該片的導演伊里亞．卡桑說：「納妲梨在這部戲的主角任務之後，她眞是拚命，其實，她知道她經過去拍過許多片子都糟得很，也知道她的事業已發生危險，因而想及時改正過來。這點，她的確做到了。」

不錯，納妲梨漸漸成熟了，從她的打扮以至言行，都不像從前那麼稚氣。最近她更喜歡讀書。她對人說：「我不知道我能不能被稱爲一個愛讀書的人。可是我很欣賞湯瑪斯．伏爾夫的作品。我喜歡他的詩。在許多作家之中，他是我第一個偉大的戀人。你的初戀就是你所最不能輕易忘記的。」

她仍舊在某些方面，她仍在成長之中，她還未有成爲某種性格明星的機會。她說：「也許有一天我能做到獨樹一格的明星，但是我還幸現在我還不是。」看來，這顆重露光芒的明星，還要作更大的努力去爭取更大的成功呢。

在「西方的故事」中的納妲梨．活

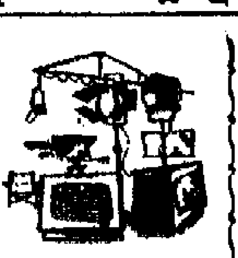
葛蘭

# 星期娛樂

# 聖誕元旦期間　首輪西片簡介

·里晴·

聖誕節將屆，各西片首輪院線都排定應節的影片，有兩部喜劇，一部神怪片，一部探險片，一部歌舞片，還有一部愛情悲劇。



「千面驕星」

皇后、皇都、麗聲將排出丹尼嘉、丹娜．德寶主演的「千面驕星」。該片以彩色、特藝綜合體拍攝。「驕星」當然是丹尼嘉，於是演出這個大兵，學什麼似什麼。故事說在第二次世界大戰期間，他被令假扮英國大將軍，在德國間諜眼下以爲假將軍，把他捉到柏林去。這位假將軍在柏林扮鬼扮馬，立了大功。眞將軍死了，這位假將軍返英國後，把假將軍遺下的「丈夫」職位也接收過來。這部喜劇的映期，將由聖誕跨過元旦。

「荒唐教授」

新聯、樂聲、大華的「荒唐教授」，也是一部美國喜劇。寫一個熱戀的教授[illegible]……不一角，除了一個由一點錦牙佬……

「八達城之盜」

麗斯、新華的「八達城之盜」，以神怪、歌舞、彩色新戲院綜合體攝製的故事片。好像是拍過不少次，但是大史茂撰「八達城之盜」，大力士在片中人，飾八達城之盜於公主宮，有第二個八達城之盜救公主，除了公主病愈，還有公主的結局，當然飛馬人。這位八達城之盜，雖過七關，大發神威，擁得美麗的公主，成兵等戲頭，有宮中有迪場混戰，有吹氣，孩子看得開心自不待言。

「王老五天堂」

香港元旦，觀實座成續而定。如果元旦換片，該院將映「王老五天堂」。在這部彩色新藝綜合體喜劇中，卜合、嘉娜納首次合作。話說法國有個「天堂村」，孤獨的卜合闖了進去，奉補一個缺，「女王老五」之哪納嬌愛起來，於是乎笑料百出。

「世界火山奇觀」

彩色探險片「世界火山奇觀」，聖誕期間由京華、東方兩院放映，片中有火山爆發，海島陸沉等場面，也有各地的舞蹈、風俗等鏡頭。影片由法國三家電影公司聯合投資，據說全片均由攝影師親赴火山拍攝，歷時十年。

「青春狂歡會」

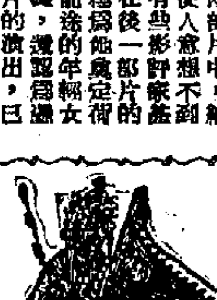
娛樂、百老滙的「青春狂歡會」（霹靂扭臀舞），反正首次介紹了在美國大行其道的「扭臀舞」。影片的重點放在歌舞之上，故事就簡單了。一個青年錦標飛仔遇到扭一扭，兩個歌唱一支時片，除了飛仔飛女跳舞，還有二十支歌唱，算是一部彩色片。

「艷陽齊天」

娛樂、百老滙將換映「艷陽齊天」。西班牙拉斯泛「在這部彩色喜劇中，是個六十年代的法國拉斯泛，商店中介紹一個大人……化的笑話……[illegible]

「芳華虛度」

利舞台、樂宮的「芳華虛度」，是聖誕首輪西片中唯一的悲劇。影片描寫男女主角芳華虛度的情感，使人淚下。「芳華虛度」先後三次搬上銀幕，此次用彩色拍攝，由蘇珊希活、雅格遇主演，伯大有「看頭」。



# 周信芳舞台生活六十年

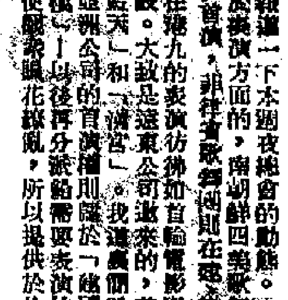
## 麗的金台今晚播烏龍院

·惠齋·

當代卓越京劇藝術家周信芳，今年六十七歲，他七歲登台，以七齡童作藝名，後來才改爲麒麟童的。今年是他的舞台生活六十周年，近日正在北京舉行紀念會。周信芳親自演出「打漁殺家」、「烏龍院」、「徐策跑城」、「坐樓殺惜」、「海瑞上疏」等劇目。上海電影製片廠也爲他拍攝了「徐策跑城」和「烏龍院」兩齣戲的精采戲曲藝術紀錄片，由應雲衞導演。

關於宋江和梁山好漢的事蹟，歷史上的記載十分簡略，只有「宋江等卅六人，橫行河朔」等二語，在「水滸」裏，特別描寫得有聲有色，俗稱「宋十回」。老生前輩潘月樵的特點，深受周信芳此戲，「坐樓殺惜」以至「烏龍院」、「劉唐下書」三一九五三年來，他又整理了這齣戲，加入了「劉唐下書」一節，成爲「宋江鬧院」、「劉唐下書」、「坐樓殺惜」，這齣精彩好戲，受到觀衆歡迎的一個劇目。加上他自己悉心研究，整理了這齣戲，至殺惜爲止。

麗的呼聲金色電台定於今晚的星期日特別節目中播送此戲，時間自下午九時起至十一時十五分止，首先由顧介紹故事人物，然後播放中國唱片廠最新出品「全部烏龍院」唱片。全劇四張，一次播完，演唱者有周信芳（宋江）、趙曉嵐（閻惜姣）、劉斌崑（張文遠）、王正屏（劉唐）、汪志奎（吳遠）、孟惠英（閻婆）等。



# 不停演奏　首肇其端

# 「眞卡樂」捲土重來

·關山艷·

該隊在聖誕將重臨「百樂門」。南朝鮮歌舞上演於藍蘋線，藍樂線則爲菲律賓歌舞團；童興佩巴去菲，張鑾雲將復出，台灣歌手張蓮文殊在滬作久居。

先報道一下本週夜總會的動態。

關於表演方面的，南朝鮮四絕歌舞團在該歌舞團首演，非律賓歌舞團則在藍蘋線首演。現在港九的表演彷彿如首輪電影與二輪電影一般。大致是這裏公衍演來的首演，演藍、再分給別處。在「總統」、「國際」、「藍天」和「清宮」，由於受歡迎於「總統」和「第二樂」，也是這樣的情形，所以提供於此，偉事業發展迅速，時間多了，「新新」、「藍蘋線」、「國際」、「花都」、「藍天」，實有種種的趨勢了。

會。由於近年表演事業之興起，舞台表演更進於不致著重於。

關於歌唱方面的，不容中「小飛俠」之號，原是藍蘋歌手之一，現赴台灣演唱，頗受歡迎。而在藍天歌廳，也在香港夜總會中演唱。

菲律賓童興佩已赴菲，張鑾雲在上海復還「歐唱皇后」，得吉隆坡歸來之後，將在二十號登場外，並與當年偉瑞塔歌手陳等，徐賴……

「眞卡樂」首先出現，在港近九的樂隊，應能仍稱之的眞卡樂隊，首倡設立演奏樂隊的不停演奏首次出現於是，以「眞卡樂」爲首。

## 影談

# 由頭到尾笑一場

## ——談「小姐從軍」

（Operation Bullshine）

第二次世界大戰期間，英國和英國的軍隊中，都建立了婦女輔助隊。英國「聯藝」公司發行的這部英國片，講的是英國小姐當兵的趣事，看來很滑稽。

小公司的出品，多半由於資金有限，拍片因陋就簡，本片亦然。本片沒有大場面，佈景是一座兵營裏的幾所屋子，以及幾座高射砲，僅如此而已。至於人物，不用說必有一羣女丘八，可是，如果只有女丘八而沒有男大兵，影片還是拍不出來的——即使拍出來，笑料大概也不多。因此，本片雖有女兵，又有男兵。不過，中心內容既是描寫「小姐從軍」，片子裏自然是陰盛陽衰，女多於男了。

本片的故事，就是在陰盛陽衰的環境中展開。中心人物是一男二女：男的是一個高射砲營的軍官，綽號叫「魔王」（色狼也）；女的一叫周芝，一叫蓓蒂。中心情節是，周芝不知「魔王」是有婦之夫，更不知蓓蒂就是他的妻子，而向他大獻殷勤，蓓蒂接近，蓓蒂把一切看在眼內，格於軍紀，不便表明身份，只能大興醋浪；「魔王」沒有料到妻子竟會險惡陰鷙地被調到自己的軍營中來，在周芝的步步進攻和妻子的嚴厲監視中窮於應付。最後，「魔王」已婚之秘密，而且妻子就是蓓蒂的眞相大白，上峯把蓓蒂調到附近的兵營去，一場風波也就結束了。

本片確如廣告所說，使觀衆從頭笑到尾。不過，主要的笑料是在下半部。其中最熱鬧的一段——上峯突然通知在半個鐘頭內到兵營來巡視，使全營上下從軍官到小兵都忙得焦頭爛額，寫到兵營裏亂七八糟的景象而引起觀衆的哄堂大笑，卻有一點兒從「八大瘋」脫胎過來的痕跡。

看來，這部影片在於使觀衆笑一場，而得了最大的合情合理，似乎不大講究，即使對婦女不尊敬的鏡頭——操兵甩了裙子——也拍了出來。這也顯示出本片製作者的趣味所在。

木風

# 歌唱片中上乘之作

## ——談「楊門女將告御狀」

國語片「楊門女將」在港九放映後，備受各方讚譽，有些人竟連看十多次而不疲，可見戲的藝術魅力實已達到頂點了。現在，香港也已拍成以楊門女將爲題材的粵語片，本片是其中的一部。

本片故事另用一套，在以楊家將七郎被害爲中心，寫楊宗保及家人（即佘太君）告御狀的故事。七郎長子楊宗保被殺死後，其夫人喊冤……爲奸臣所害，潘仁美陷害……以此，告御狀在全部情節是寫忠奸之爭，特別是演員在表演上的配合，使影片拍得比較緊湊。與時下一般粵語片相比，堪稱是上乘之作。有一場宮殿佈景相當宏大，

英泰

# 聖誕協奏曲及其他

·丁羊·

「的張伊雯，東山再出」，已簽約，在元旦左右登台。張伊雯因病輟唱迄今，已逾數年之久，在輟樂歐手永遠於供給的今日復出，成能爲觀衆周知。又一新觀點，就外道當，張伊雯比過去更時了許多！

從台灣來港的歌手巴蒂，此前曾有方瑞芝，劍此唱於九龍之「麗瑞」；新近抵此的尙有張麗文。張麗文爲台灣色彩歌手，將定期內登台獻唱。「東來順」音樂夜座作久居，與寫日香港

女製片杜道勳得虎實中郞之似，欲則側重於抒情一派。

尤足爲奮遊人士告當者，便是眞卡樂隊，將首捲土重來，自聖誕夜起，重行獻藝於麗宮之「百樂門」夜總會。最近香港夜總會有一個普遍的趨勢，那便是流行不停演奏，而以樂師兼歌手。「新都城」的樂隊日漸起色，不容香港便是得力於奧利及三怪。而港九兩「麗瑞」，更爲歌所週知，無需贅述了。但追溯淵始，最早在香港創始不停演奏的，仍以眞卡樂隊爲首。這在一九五七年開始，便出現了這一種新風格。眞卡樂隊的演奏時，樂台上並無樂譜及木箱，拾鋼琴及鼓手外，全隊樂師均站立演奏，其作風之獨特，在演奏時姿態之瀟灑美，一番惹港九，仍屬首創。一指，而介紹新樂曲演奏時不須看樂譜，俱足見樂師們在事前之準備功夫及特佳之記憶。凡此，均如中國京戲中場面之瓦潞先生，不但可以領袖眞卡樂隊之功，實是眞卡樂理中的低音色士風，小提琴風頭演奏亦出色（按：鎮……

上星期日的廣播節目臨時變更了，沒有播出蕭也納兒童合唱團的節目。因爲時間太倉促，已來不及改正了。

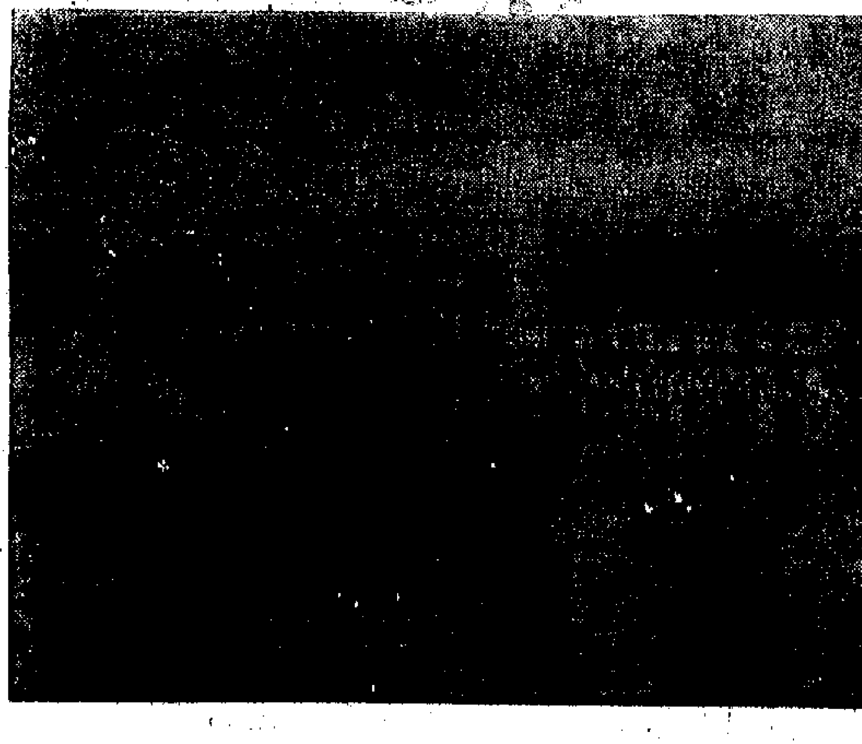
今晚的節目預告是巴赫的第六十三首康塔塔、可萊利的大協奏曲和蕭邦的第一首鋼琴協奏曲。時間由八點半開始。

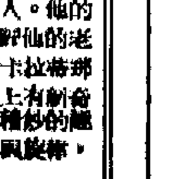
康塔塔是一種大型的聲樂曲，由獨唱、合唱和管弦樂聯合演出，巴赫在這一方面有很大的成就，今晚所播出的第六十三首，標題是「信徒們珍惜這個日子」。

可萊利不僅是意大利古典音樂大師，而且也是小提琴演奏藝術的奠基人。他的高足韋瓦尼亞尼批評他的老師說：「他不像斯卡拉蒂那樣精湛，也並非在和聲和旋律上有新奇的創造，但是他靈巧的耳朵和精妙的趣味，讓他選擇出最悅耳的和聲與旋律，使音樂產生非常悅耳的效果。」

蕭邦的第一首E小調鋼琴協奏曲，是一八三〇年在華沙首次發表的，在一個聯合的音樂會演，蕭邦自己彈奏這首作品。他曾經談到第二樂章慢板的浪漫曲，好比是春天的月夜，一個人對着大自然美景所引起的回憶。

彈奏者波利尼是意大利的青年鋼琴家，去年參加波蘭的蕭邦鋼琴比賽獲得首獎。

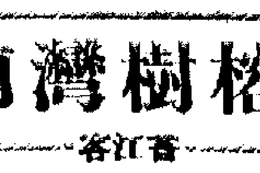




榕樹灣前

# 榕樹灣前看夕暉

香江客



南丫島的北端，在香港的西面，有輪渡來往，交通也很方便。

榕樹灣面積頗大，島民也多，是南丫島最大的墟，有古廟，也有海鮮品的墟，也有老街、室內陳設，新年節日，宮廟對面，在中間有公所，前面還有些鹹魚的攤販，海產品，亦可見此島居民的生活情景。

居民的住屋，沿海傍山而築，在南丫島上，也許是最熱鬧之所。商店及茶館，有些是用竹木所搭成，長十數丈，臨海而建，如果漲潮時，海水淹過木柱，大的船和石礦工人的漁艇，都停泊在此。現在南丫島已發展了不少，除在碼頭三合土碼頭之外，沙灘上也有很大的碼頭，以便船隻停泊，但至今仍未有小輪行走，只有搭人自備的街渡往返港島之間，交通而已。

南丫島的山地，坡陵起伏，南丫島是此間的第三大島，小於大嶼山，但大過長洲，六七倍，島上的耕地亦多，栽米、豌豆、花生、番薯、菜蔬也甘蔗增加。不過因爲交通不及長洲的方便，其繁榮也不及長洲遠甚。最近南丫島發展偉大的開闢，在南丫島的村頭築海邊工廠，東水和電力都計劃發展成爲南丫島的前景。

據說南丫島的發展計劃，大約三數年後，全島的面目可能改變不少了。

南丫島之大，一日足夠不完的，最快也得分作兩日遊，一日遊南段，一日遊北段。南丫島也有頗像仔洲和榕樹灣附近，又在深灣之旁。

南丫島也有一個極深的大山洞，傳說日寇侵港時，擄了不少黃金，在將退時，秘密藏在山洞之內，也有人去探過，未有人獲得那批黃金，可惜遠在清幽深邃的地方，一般人所能知道。有人說有些泥質，而且那些人走不到的深處。傳說如此而已！

榕樹灣面向西，在黃昏時，紅日一抹，殘照正似一幅名畫，夕陽西下，晚霞自天際燒起，波光蕩漾，令人陶醉。這片自然的美景，日不同，令人看得流連和難捨。那些人遊客是有不少留連的。

## 麗的呼聲金色電台

[illegible]

## 麗的呼聲銀色電台

[illegible]

## 香港中文廣播電台

[illegible]

## 香港英文廣播電台

[illegible]

## 香港商業廣播電台

[illegible]

# 聲音裏面的學問

高嘉

## 象聲語

在我國的語彙之中，象聲語非常多。這是一大特點。譬如，形容一個人大喝其酒的，「咕嘟咕嘟」；形容打翻東西的，有「勃嚨勃咙」；形容聽不懂的說話的，有「嘰哩咕嚕」。他如「嘩喇嘩喇」、「淅瀝淅瀝」等等，都是相當習見的用語。

當然，外國也有不少象聲語。東洋的日本尤其多，幾可和我國匹敵。只是各國都由於其語音、腔調的不同，象聲語所發出的聲音也頗有差別。例如我國形容狗的吠聲是「汪汪」，日本是「汪汪」，而在西歐則變成了「鄧克獨—獨—獨」。又如我國形容雞的啼聲，是「喔喔喔」，日本是「郭嘎—郭」、而在西歐則是「蒲為伐鳥」。

象聲語的出現，主要是補助言語的不足，增加言語的氣氛。但是，它的另一項巨大用途，却一向沒有受到人類重視。那是指嬰孩前言……

## 催眠法

除此之外，全世界的嬰孩，都有一樣共通的愛好：喜歡聽一種似「喀嘅喀嘅」的聲音。每逢聽到類此的聲音時，常會手舞足蹈起來。

先是嬰孩，也往往被催眠的，即使是成人，也不一定是正式所說的象聲語，只是那一種繼續不斷的行進聲音。像火車的聲音，人們會感到厭倦欲眠。下這樣的聲音，為什麼呢？

據科學家實驗，用電波刺激腦，可以使動物入睡。在狗和貓的腦部插入電極，通以電流，二、三分鐘後就可入睡。理由在於此，只不過把電波換成了聲波吧了。

## 噪音

噪音可以使人入睡，可是，也可以吵得人……

們六種煩主，百事俱廢的。那便是噪音。……

噪音，計算噪音，要以「風」（Phone）來做單位。聲音能進入一個健康人的耳朵而被清晰地聽到的，是零「風」。它的十倍，叫做十「風」。一百倍是二十「風」。一千倍是三十「風」。以此類推。

人類的耳朵，在聽音大到一百三十「風」……

以上時，就很難頂得住了。在這方面，日本人所說被噪音損害地的噴射機器，是完全可以相信的事。因為其附近的噴射機發出的噪音，常在一百三十「風」之間。至於……人耳只要在八十五「風」以上的噪音之下，就會弄得心神不寧，注意力無法集中。長時間處在一百三十「風」以上的噪音下，其情況更可想而知。

科學家也曾以貓、狗之類動物做過實驗。發現狗在五十「風」的噪音下，胃液分泌無異狀。但在九十「風」的噪音下，胃液分泌就減少了三分之一。從此可知，為什麼住在都市裏的人們，往往都患消化不良的毛病。主要癥結，就在於都市比鄉村噪音多。

## 雜他命

噪音除了引致消化不良之外，通常還會引起頭痛、耳鳴、心跳等等毛病。據日本人所作的實驗，在連續聽了六個星期噴射機的噪音後，聽覺器官便會發生變化，變得遲鈍起來。此所以一些經常在噪音甚大的地方工作的人，像造船工人、製鐵工人、機械工人、打鉚釘的鉚手等等，都習慣高聲說話，而還稱說話的人，對於一般人來說，是太響了一點的。

噪音對於人體，還有一項危害。原來多數……

噪音，人體內維他命B1的消耗量大大地增加。而維他命B1的不足，便會導致腳氣病。……

# 名字最長的首都

家愛

當時的名字是：「其全名為……」……世界上各國首都的名字，沒有比它更長的了。這個最長的名字，不好念，所以泰國人就簡稱之為「北合甫」，而外國人則稱之為「曼谷」。

# 「聖諱」簡談

李鐵城

在舊社會裏，爲要示意「聖人」是高於一切的，便將他們的名所用的字，列爲禁忌，不准別人使用。如果任何事物或人名，與這些字重了，一律要改。在某帝王死後所忌諱的字，叫「廟諱」，與「御諱」。這種的表現形式，大體有二：「敬末」（缺少末筆）與「改代」（別字代替）。但也有其他表現形式。略舉例如下：

歷「敬末」，孔子名丘。人們爲了表示對聖人的尊敬，將「丘」字改爲「邱」字，讀「丘」爲「期」。「丘」字缺少了末筆就成爲「丘」字，但因「丘」字這個「敬末」、「缺末」本應該缺少末筆，但同歡爲「丘」字，所以寫成「丘」字。

清雍正帝名胤禛，爲了避諱，…… 帝王名號，爲了避諱，改爲「正」，而是「政」字，他不採用「敬末」，亦不採用「悲代」，而是「敬」（音征）月，這就是「避音」。

漢高祖名邦，採用「邦」字代「國」字，爲了「避諱」，古時「邦國」，於是「國」字一直延續至今。

以「國」字代替了「邦」字，「邦」字就變成「一種鳥名」。這種鳥名，形狀像鷄，爲了「避諱」，改名爲野鷄、山鷄、錦鷄。

唐代宗名豫，爲了避諱，將「豫」字改爲「山藥」，將「薯」字改爲「蕷」……後因宋英宗名曙，又將「薯蕷」改名爲「山藥」。這是採用了「改代」的形式。

宋太祖名匡胤，爲了避諱，將此字或印書時，將「匡」字改成「正」字，當時採用「缺末」與避諱。

清康熙名玄燁，清時將「玄」字改爲「元」字，將「玄武」改爲「元武」，「玄機」改爲「元機」……「改代」與「敬末」兩種形式。

後來袁世凱稱帝時，也有忌諱，他所採用的是另一種形式。我們知道，正月十五是元宵節，家家都吃元宵。當時袁世凱的走狗們，認爲「元宵」音同「袁消」，不吉利，便將「元宵」改名爲「湯圓」。雖然如此，將「元宵」改名爲「湯元」，但袁世凱稱帝，結果仍然是個袁消了。

# 先苦後甜的節日
## 聖誕節

．集光．

在距今三百年前的英國，在受清教徒統治的時代，慶祝聖誕節，也是受限制的；不得自由的！一些老清教徒們，一向卑視聖誕節，他們認爲那些都是異教徒們的不潔行爲，不但有損天堂的尊嚴，並且是對上帝有「侮辱」的意味。所以，他們得在清教徒當權的時候，氣沖沖地痛罵人們的慶祝聖誕節，甚至通過一條法律：

「凡是慶祝聖誕節的人，都要被處以嚴重的懲罰。」

曾經有一個德國婦人，就因爲在十二月廿五日那天砍了一顆小松樹，帶回家中，點起蠟燭，繞着小松樹跳舞唱歌，吟誦慶祝聖誕的讚美詩，因爲給清教長老們知道了，立即被拘捕到法庭，……那就是說，宣佈把她當作異教徒……她已失去了教會的保護，任人獻傳，也無人爲她伸冤……

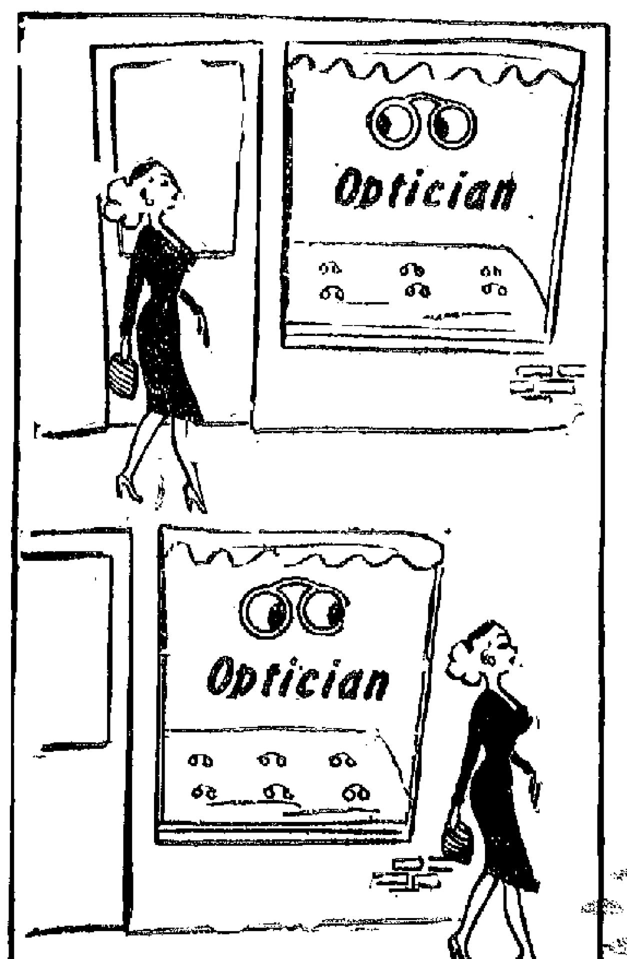
於現在的當年……所享受的痛苦……亡國奴相彷彿。

耶穌誕生在那一日，老清教徒們何以要反對人們慶祝聖誕節？理由只有一個：他們不承認耶穌是生於十二月廿五日。

耶穌是誕生在那一天？十二月廿五日又到底是不是誕生在……？這個問題，直到耶穌死後二百年，才有許多學者開始進行查考。有的則說耶穌降生在五月廿日，有的則說耶穌生於四月十九日，又有的說耶穌的生日是十一月十七日。誰是誰非，各執一詞，現代學者也無法考證虛實。有人曾到耶穌降生的地方——巴勒斯坦去考查，但據當地人們說，每年却有三個聖誕節：一個是一月六日，一個是一月十八日，還有一個是十二月廿五日。在阿比西尼亞國內，一年中除了三月以外，其他的十一個月，每個月都有人在慶祝聖誕節。

耶穌降生年度的考證到現在，不僅耶穌的降生日期未能考證確定，甚至連耶穌降生的年度也發生問題了。有的說，耶穌並非誕生在距今一千九百六十一年前，而是生在距今一千九百五十年前，因爲我們計算耶穌的降生年月，是在耶穌死後八百年才進行推算的，距離時間得太久了，竟給了細心的學者算錯了五年。

慶祝聖誕節的新大陸，雖然禁止慶祝聖誕節，但一些奉信羅馬天主教、荷蘭改進教、以及路德教會的來自各國的移民，仍然保守他們的往日慶祝聖誕節的活動，定居在紐約的荷蘭移民，尤其興高采烈，在十二月剛開始的時候，便已熱烈地準備慶祝聖誕節了。




引力（漫畫選）

# 大小由之篇

灑生

## 多此一舉

卡丹加「總統」冲比致信哈馬舍爾德，請他從中調解聯合國與卡丹加之間的戰爭。冲比此舉無異與脫褲放屁，請美國不要干涉剛果內政，不是更直接了當？

## 是否良好？

輔政司白嘉時對立法局說，本年霍亂流行期間，居民之良好合作，願予感謝。那些將注射霍亂預防針的收毀，抬高到二、三十元的趁「虎」打劫者，未悉算是良好合作之居民否？

## 及時文章

重建後之工展會，將再開放，並辦時文比賽，以資助興會場大火一幕，想係時翁文友之良好題材也。

# 古．今．聯．話

原頴

啟合損徵，聞有懸貼聯勤，從前某地「酒樓會館」戲合的一聯，曾被人傳誦：「正佩柳梢青，聽完歐曲，勸君更盡一杯酒；如逢李太白，細看霜和去，與汝同銷萬古愁。」引句連成，並切時義。又有人題保定「淋翁會館」戲台的一聯：「亦將飲入口：別館接蓮池，請來楊柳腰肢，鶯藏府翻新樂府；故鄉憶梅市，聽到鵝鴣一曲，霸王合作越王台。」聯語清麗，時點是呼蹈燕、趙兩地。

元異

# 雜談魚翅

關大眼

稱爲海上霸王的鯊魚，一旦給人捕獲後，剖解出來，牠那劃水的東西，如翼、脊、鰭、尾鰭就是我們席上所嚐到的魚翅了。它是酒席的一味嘉餚，對人們是十分補益的，多數舊式酒樓，隨時都能吃到。廣東的魚仔翅，價錢亦頗廉宜，一元便可吃到。

魚翅之所以給人認作補品，是因爲它有豐富的滋補成份的，大約含蛋白質百分之八十以上，此外還有磷、鈣、鐵等礦物質，倘若你把曬乾了的魚翅，用手去撿握起來，你就覺得掐頭部黏附許多的膠質，此可知它的脂肪是如何豐富了。魚翅當吃少量，是能夠補喉的，據說粵劇名演員白駒榮年青時是常愛食魚翅的，是以至今老來的嗓子還是一級靚的清喉王。

魚翅是一門十分複雜學問，世界各地沿海都有出產，現在本港市面所賣的乾魚翅，除了西哥、委內瑞拉、中國、本、非洲、挪威、菲律賓、沿海及南洋群島一帶，尤以日本、琉球、呂宋、澳洲、紐西蘭、非洲三個地方的貨品最多。名稱也十分多，最普通的有海虎片、五羊翼、牙揀、翎片、白脊翅、勾翼（又有大翼、中翼、翼仔、寮邊之分）、金鉤骨、黃膠等。加工製成的翅餅有心形、日字形、半翅形、四方形、圓形、翅絲、翅堆、翅球等林林總總。

吃魚翅是講求經洗沙的好，但工作比較麻煩；洗淨了的較選一籌，可是工夫甚難做；最難過的就是翅餅了，大多數是買到有腥味的，因謂翅餅製成後打過硫磺，取其色澤雪白之故，所以整白的翅餅就應宜疏損，細細處起來，就如飲糖一般了。

若想到吃頭魚翅，不一定要買大的，小的也一樣補益。買一些大翼或金錢骨翅，甚至碎翅回去，用些少薑葱出水之後，揀淨一點肉翻，把雞熬淨，便成乎瘦老的清水煲至極爛，和蝦起鮑來去骨，再將放翻的肉絲下去，至適味便成，吃來滑鮮香清，更有雞翅蟹翅、固。

吃魚翅是遠可而止，和補精髓的功效。不要貪吃太多，多吃了則對腸胃消化是十分困難的。去年筆者食飯，曾經吃過一次苦頭，但不只我，還有幾位同事和兩個客人。事關我們吃魚翅，不同在酒家每人用一碗仔那麼少，我們因售魚翅之便，除非不吃，一吃就是夠每客二飯碗而有餘的，但我們都向安無事，還可能還多吃一點鮑魚，鮑魚的蛋白質也非常豐富，所以次日便鬧腹脹、胸悶，翻而泄瀉，竟十餘次，卒延醫治，但因此已經是因為不堪了，點不可不慎也。

# 巧．合．誌．異

圖丁

據說，正凝動本港的「變黃牽」與「三十七」很有緣，簸影地、事主居停與週屍地等都和它有關。像這樣巧合的事，在其他地方也曾有過。例如，一九五七年春天，在一個陽光普照的早晨，有一位女郎從倫敦市郊某雜貨店匆匆地走出來。當其時，一個年青男子剛從門前經過，把她碰倒在地。

他道歉不迭，把她扶起來，而且立刻替她收拾跌散在地上的東西。

那女郎是這麼美麗而仁慈，寬恕了他的魯莽，所以，他有勇氣請求她在晚上同吃晚飯。她躊躇了一陣，終於答應下來。

在柔和的燈光和美妙的音樂的氣氛中，互通姓名。可是，彼此都大吃一驚，因爲大家都姓「孫拉」，大家的名字都以「WED」開始。

這還有巧合的，兩人都在德國南部的巴威利亞省出生，大家都是孤兒，大家都是二十五歲。結婚了，他們在該年六月份舉行婚禮，而且找了一所由他們的牧師主理婚禮。這件事可說是最出人意外的巧合了。

# 亦便利耳

錄知

—— 中西小幽默 ——

王先生「海甫」爲相，大圖天下水利。一客獻策曰：「如涸梁山泊，可得良田萬頃，但未擇得便利之地貯此水耳。」介甫傾首沉思之際，座中劉貢父曰：「另挖一梁山泊，則足以貯此水矣。」介甫明而大笑，客即有慚之色。

# 說謊世界

兒童

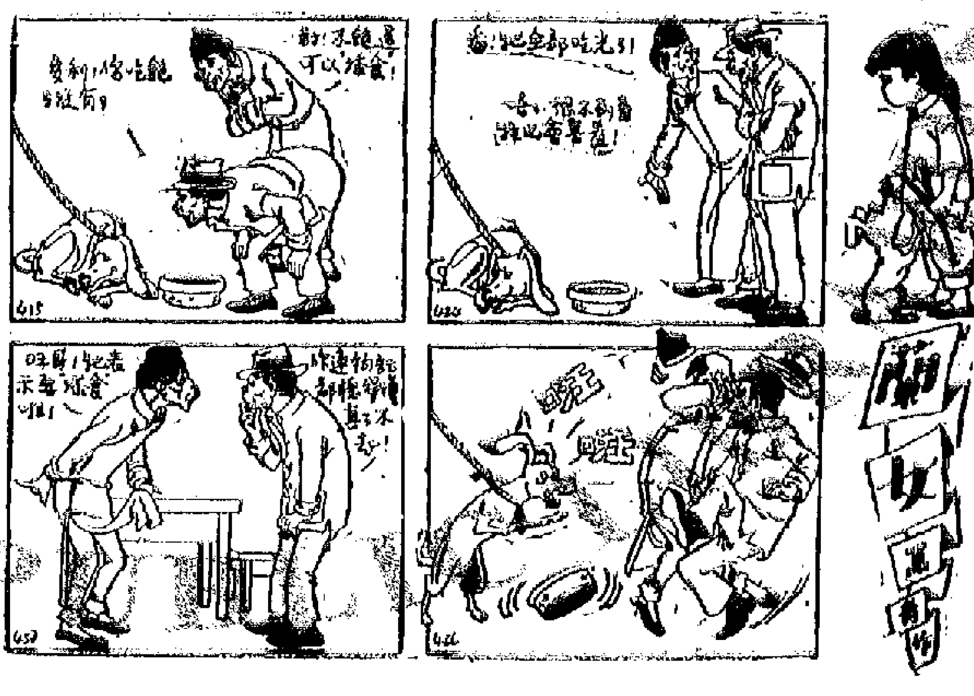
一個大兵站在隊長跟前請假，理由是妻子要到醫院中去施手術，他得去料理她。隊長冷笑了一會兒道：「你不要在我面前撒謊了，昨天你的妻子曾經告訴過我的太太說，她的身體很是健康。」

「報告隊長，我想我們的營隊裏面成了說謊世界呢。」大兵止不住笑起來說道。

「這是什麼意思呢？」隊長問。

「因爲我根本沒有結過婚。」大兵得意笑道。

隊長做慢地用手拍了拍大兵肩膀說道：「這個我知道，你沒有結婚，我也何嘗結過婚呢。」




# 海派文章
## 最風雅的半日

韋吟

不怕各位笑話，坦坦白白說，我是十足一名俗物。可是很羨慕風雅，乾脆說也很想附庸風雅。

風雅之事很多，琴、棋、書、畫、吟詩、拍曲等等都是。此中對畫最有好感；我常常想：有朝一日發了橫財，一定拜師學畫去。看見人家畫花是花，畫人像人，他們筆下可以創造自己的世界，實在有勁；同是兩隻手，我是甚麼什麼就一定不像什麼；庶是這樣想，就感激畫家。

在未發財，未學畫之前，我就常常看畫，幾乎每一個展覽會都不放過，即使小學生美術展，我也是一年一度的老觀衆。前天，接連看了三個畫展，一個古玩展。這是若干年來最風雅的一天。

吃過午飯出門之際，我就告訴太太，有人找我，就說我看展覽會去了，今天將一看三個也。這是非比尋常之事，所以說得很響亮，很驕傲。

第一個看的是齊白石的作品最多，我最欣賞「小魚都來」及「蟲鷺」兩幅；前者畫有一條長長的魚絲，下面的魚餌引來了幾尾小魚，游得不多，擺動自如；後者盆幅都是波紋，一遍蕩舟的畫着二三十隻蟲鷺，有的半入水中，有一頭在外，有的仰首，有的俯身，形態自然，各盡其妙，大概自己從小接近一葉扁舟的水上生活，所以特別寫得這類作品。

從另一方面說，白石老人的寫實列在任何展覽會中，總是最奪目，最引人的，彷彿那舞台上的最大的字，顯具有我國人不可犯的模子；阿拉十足外行，不是批評，只是粗淺的感覺而已。

後來看了本版水印的過程，方知說成可以亂真的西貨，只有「神乎其技」四字，才能形容。其了不起的工夫，第二個看的是陳樹蕃主人王福厂的字畫。除了感到古色古香之外，再也說不出所以然來。偶上一見到丁君，問我：「中廳中一對好子古懷，你說：『寶貨勿起。』」丁君說：「吃飯太大，盛湯太小，洗碗勿當心，瓷水仙花的扁擔吶……」

古玩展覽完，轉到鄭室去看溥心畬書畫展。此人要談吃飯、盛湯用場，聞是從何說起？比了仙，是我附庸風雅有點道理，思之思之，不禁大慰。

溥心畬之畫，就覺得確實好了；幽逸的先看他的文的溥君之畫，正像看完精麗的戲，再看斯文能會另有觀感吧。溥君的字也同樣享有盛名，我以爲他字所寫的對聯不如中方的立軸還得起，客廳有一幅溥氏小立軸，我就覺得最好，或者是「物以稀爲貴」所致。

大公園

慈母手中線　下期聯映　太平 北河 好世界 利舞台 ……　白燕　張英才　文愛蘭　呂奇　麥基　林艷　江畋

八院金灣師聯映　花木蘭　新馬師曾 陳好逑 許英秀 少新權 白蘭 ……

百樂門　新世界　今天將聯映　東寶巨片「飛女慾潮」　滿

皇宮．真光　今天聯合獻映　陳楚惠 曾璇鳳 馮寶寶 張瑛 方潔珊 包公會李后　萬壽公司出品

今天五十場　明星紅到大光明

普慶　今天十時半特別場映　新文藝公司出品　白娘

國泰　今天續映　包公三勘蝴蝶夢

百樂門　飛女慾潮

普慶　今明最後兩天　伏虎美人

皇都．麗聲．皇后　今天五場　虎將群英會

利舞台　今天四場放映　小姐從軍

新華．豪華　傲慢與偏見

娛樂　南美肉彈……一家樂

樂聲．大華　慾海驚魂　蓋世雙雄

# 金影子

長篇偵探小說

池溪秋著　奇果圖

## 前文提要

魏子猷和陸……遇到了魏法亭，魏法亭叫他在……小心。不料就在他回家的途中，便遭到別人的襲擊。魏子猷一直疑心是魏法亭和他出賣，只可惜沒有證據。另外他又發覺魏法亭和李雲龍的關係，很是微妙，常不等待他們為什麼呢？第二天魏子猷起床，在花園裏發覺魏法亭正和魏館閣在談話。

一四

魏館閣這天的臉色很好，精神爽爽，好像病容完全消失了。他見魏子猷出來，就喊一聲道：「唔，子猷，你今天起床了。」

魏子猷聽出魏館閣的口氣，……實備，連忙支支吾吾道：「是的，爸！昨晚，我稍多喝了一點酒，所以睡過了時間。」

他以為撒一個謊就可以把魏館閣打發過去，不料魏館閣睜開一隻眼睛，「逸林，你過來……」他一面把一副老花眼鏡，戴了上去，仔細地望着魏子猷道：「你的臉孔……」

「唉！」魏子猷這時才猛然想起，他臉上的腫傷仍然未退，仍留下青一塊，黑一塊的傷痕，所以連忙說道：「昨晚我喝醉了，回房時跌了一跤，不要緊的！」

「唔，酒總是誤事的。」魏館閣皺口道：「以後還是少喝些酒為宜。」

魏法亭向魏子猷盯了一眼，似是心中有數，他道：「子猷兄這次回家，得敍天倫之樂，正是一件大喜事，偶爾多喝幾杯，也是人情之常。不過倘若貪戀杯中物，我覺得也是不好的。」他說話時，對魏子猷輕輕點頭，算是一種忠告。

「對，魏律師的是少年有為。」魏館閣用教訓的口吻道：「逸林，你以後得多跟魏律師學學！」

魏法亭跟魏館閣[illegible]了幾句，看看手錶，就說約了朋友，要先告辭了。魏館閣也不挽留，只對魏子猷道：「逸林，你代我送送魏律師。」

魏法亭跟魏館閣握過手之後，和魏子猷一道穿過花徑，魏法亭笑了笑道：「子猷兄，你剛才說謊！」

「我說謊？」魏子猷吃了一驚道。

「唔，我瞧你額上的傷痕，不是跌傷的，你說是嗎？」

魏子猷並不想隱瞞魏法亭，只好將昨晚的事向他說了一遍。魏法亭道：「對不對呢？我說過叫你小心，尤其是在最近的期間，不要隨便冒險，多躲在家裏比較安全些。」

「躲，老是躲，難道就可以躲得了嗎？」魏子猷有點忿忿不平道：「人在明，我在暗，那就是死，也不過在於一死而已。這種躲躲藏藏的生活，我實在受不了。」

「受不了又怎樣，受不了也得受。」魏法亭道：「子猷兄，別沉不住氣，守得雲開見月明，躲過一陣，將來總有好日子過的。」魏法亭忽然壓低聲在他耳邊說道：「躲過一陣，那一千萬元：：哈哈！」

然而，魏子猷這時卻……，無視那一千萬元，的具有很大的誘惑，只是把自己的生命放在刀鋒之上，不知人家在什麼時候一刀砍來，喫啷一聲，一千萬元又怎樣呢，難道還等待他來享用嗎？因此他道：「魏律師，我就不明白你們為什麼要我繼續躲下去，比方昨晚的事，是誰主使？二弟用刀來砍我，是否果然因醉而迷失本性，……還值得懷疑，還有夜半怪影：：這些事我忍受得了，而直是對我精神的虐待嗎，難道還要我繼續忍受下去嗎？」

「不忍受下去又怎樣？」魏法亭冷冷說道。

「你不能報警，而儘在幕後掙扎我的命運嗎？你難道一點辦法也沒有？」

「我有什麼辦法。」魏法亭兩手一攤，做了一個無可奈何的樣子，隔了陣才繼續說道：「子猷兄，你相信我，我正在想辦法，只不過這裏的情形我不大熟悉，讓我弄出一個頭緒，一定會通知你的。」

「那麼，我自己來查，好不好，我要保護自己嘛！」

「你……」魏法亭這時已經走到門前，他伸出手來道：「子猷兄，你還是少安毋躁，這件事容我再詳細商量好了。」他說罷，跟魏子猷握握手，走了。

魏子猷覺得惘然，剛一轉身，忽然發覺樓上有幾個人頭連忙縮了回去。這間房間，正正就是他的繼母陸露珊的。咦，她已經起床了，為什麼卻躲在房裏偷窺他和魏法亭呢？而且他看不清楚那幾個人頭是誰，不過他想，那準是他們兒女婆娘無疑了。再看他的父親，仍坐在那張輪椅上，他走了過去，站在一旁，那知魏館閣卻說道：「子猷，打後他，你覺得魏法亭怎樣？」

「他？我沒有什麼感覺。」

「唔，這人呀，靠不住！」

「靠不住？他對你說了些什麼？」

魏館閣睜眼瞪了瞪魏子猷，終於搖了搖頭道：「沒有什麼，我疲倦了，你推我進房去吧！」

這時，魏秀芳也出到花園來，她仍是那樣蹦蹦跳跳的，仍是那樣艷麗照人，吱吱喳喳的口裏說個不停，使人非常好感。他和魏秀芳送了魏館閣進房後，魏館閣對魏秀芳道：「秀芳，今天跟大哥到外面走走吧！我今天的精神很好，用不着在家裏侍候我。」

「不，我今天想在家裏休息一下，昨天酒喝多了，今天仍是頭昏腦脹。同時到了香港後，也得給朋友寫幾封信，我不打算外出了。」其實，他是……的藉口，他因為想到自己還是被人家追蹤的目標，不能不提高警惕。

「你不想出去，也好。」秀芳道：「那麼，秀芳！你今天替我辦一件事，換過了衣服後再來見我。」

魏子猷回到房裏，才剛剛躺下床上，電話便響了起來，他拿起一聽，原來是陸露珊來的。陸露珊嬌滴滴的聲音令他難以自持，但經過了獨自抑制自己的意馬心猿，把她的邀約一口拒絕。陸露珊因此大發嬌嗔起來，要他賠了很多罪，她才說道：「好吧，你既然不肯出來，那麼我來找你。」

魏子猷有他的打算，他計劃要在陸露珊的口裏，想套出關於這個家庭的一點秘密，而自己正好趁機……在他正睡得甜甜蜜蜜的時候，忽然被人拍門叫醒，開門一看，見陸露珊笑吟吟地站在門前道：「你這人怎搞的，白天睡覺，打算晚上去做賊不成？」

「因為太疲倦了，所以才睡一會而已。」魏子猷問道：「現在什麼時候了？」

「現在嗎，下午一點多鐘了，你還沒有吃午飯對不對？」陸露珊見魏子猷點頭，拉着他的手道：「我也未吃午飯呢，快換衣服跟我一道出去吃。」

「你不能陪我在家裏吃嗎？」

「噢，你這人怎樣搞的，老愛躲在家裏，太無出息。」

「不，因為我長久沒有家，現在卻想一個家，享受家庭的溫暖。」

「要我陪你享受家庭的溫暖——嗯，你這人倒壞，你討了我的便宜。」

「我——我那裏討你的便宜，你別亂說嗎？」魏子猷一把將她摟在懷裏道：「對，就算我討你的便宜，你願意嗎？」

「誰答應了你。」陸露珊抿嘴笑道：「好的，今天下午我在這裏陪你一個下午，晚上我有事，你別說我自私，我要你在晚上呆在家裏。」

「自然，只要你有吩咐，小生自然從命。」他說話時做了個鬼臉，但他跟陸露珊吃飯時，魏猛一直在侍候，但他卻把魏猛叫開了，並且問陸露珊道：「你喜歡魏猛嗎？」

「哼，我覺得他怪討厭的，整天像在監視人家一樣，半步也不肯放鬆，家裏的人，除了姨丈之外，沒有一個人喜歡他的。」魏子猷聽到這裏，哦了一聲，陸露珊問他為什麼，他喃喃自語道：「奇怪，只有爸爸喜歡他。」

「不止呢！還有四表妹也喜歡他。噢，你覺得他怎樣？」

「我嗎？沒有什麼感覺，只是感到寂寞和無聊。」

# 小說林

# 聯劍風雲錄

梁羽生　雲君圖

## 第五回：聯劍探魔　夫妻伸素志　消兵弭禍　姐弟入深宮

周山民封鎖了谷口，發出命令，叫手下的人將官軍逐個搜查，搜查完了，再讓他們一個個走出。待到將官軍全部放走之後，月亮已升上山頭，是二更時份了。搜查的結果，所放走的官軍都沒有挾帶寶物。

這時，他的另一幫手下，也已經把所有的車輛搜遍，除了糧食和一些大約是準備送給親友的西北土產之外，根本就沒有什麼貴重的東西，群雄均是大為驚異，「寶物那裏去了？」鬧了大半天，死傷了許多人，竟是一無所獲！誰肯甘心？有人說道：「莫非是喬北溟……帶走了？」霍天都道：「以喬北溟的武功和身份，他在綠林、武林，他的時候不管，我猜他不會帶走的。」凌霜風說他道：「他若能把寶物帶走，單身匹馬從入京，豈不是更可以名震天下？」霍天都道：「你想，北方幾省的貢物，不管如何貴重，總有相當道量吧？憑我的眼力，我就瞧不出他和厲抗天的身上帶有東西。」群雄之中，不乏黑道上的大行家，若然有人在身上藏有寶物，他們一眼就會看得出來。喬北溟與厲抗天乃是敵人中兩個最主要的人物，誰都在注意他們，這些黑道上的大行家更不必說了，他們一想，證實了霍天都的話：喬北溟與厲抗天的身上並未藏有寶物。

那麼寶物到那裏去了呢？凌霜風與張玉虎與龍劍虹不在，問起來，誰都沒有留意，再仔細查問，喬北溟的那個兒子也不知是什麼時候走的，剛才所搜查過的官軍並沒有發現其人，凌霜風道：「寶物一定是喬少少帶走了。咱們快快追尋。張玉虎想必是追他們去了。」

凌霜風猜得不錯，張玉虎也是為了疑到喬少少帶走寶物，追他去的。他在路上碰到一夥巡邏的山寨頭目，詢問之下，果然發現有這麼一個人騎馬飛奔，他們攔截不住。

張玉虎問清楚了那騎馬所去的方向，展開了絕頂輕功，一路追去，追了半個時辰，忽聽得前面有兵刃碰擊的聲音，張玉虎一看，心頭大喜，原來就在前面的山坡之下，龍小姐率領她的四個丫環，正在與喬少少惡鬥。

龍小姐那四個丫鬟，武功雖然和喬少少差得極遠，但她們四人練有一套配合得很好的劍法，加上龍小姐那奇詭百出的劍術，主婢五人，居然把喬少少纏住了。

張玉虎吸了口氣，朗聲笑道：「龍姑娘，這趟水大家有份！」這是黑道上的切口，意思是要和龍小姐平分所劫得的寶物。龍小姐冷笑道：「水是沒得喝的，你想在刀口上舐血，那就來吧！」話猶未停，扇子一點，……（七）

版權所有　不許轉載

# 兩朝

忽庵

## 九　平川望雪聽明歌　荊地須通太液波

馬承蔭一開口，便給聽出不是白苗，白苗族的人，縱然也有些會講漢話的，可是斷不會說得像馬承蔭那一口山東口音。那時守在板橋鎮的，不是別人乃是吳世璠。[illegible]

# 巴黎艷遇脫身記

姚夫聲

大概在十五到十六個月以前吧？我開始我的寫作生涯，我工作得很努力，寫得不好也不壞，賺得不多也不少，只是比在美國時舒服，因為此地的生活程度要低得多。[illegible]

（二）

# 滿城奇情

趙航

## 三、闖入強行

[illegible]

（一〇七）

# 是日也　節外生枝

學中人日記

[illegible]

（二六一）

# 逍遙別墅之謎

月兒小說　廿沙

## 十七、別墅中的幽位

[illegible]

# 三二、芳心劍膽

[illegible]

# 祁連劍

紅光庭

## 三七四：犯賞小紅衛自縛

[illegible]

# 流星

兒侯

[illegible]

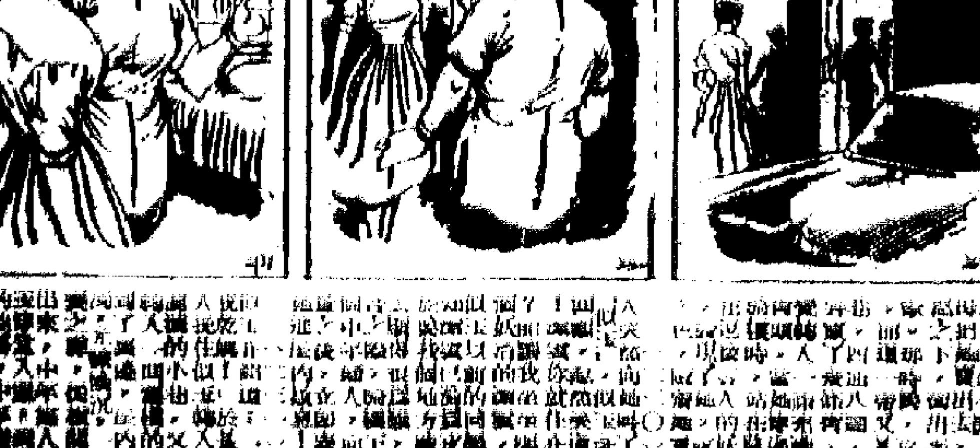
# 方代名妓傳

薛玄同　文述

## 二、圖寶

[illegible]

（十二）

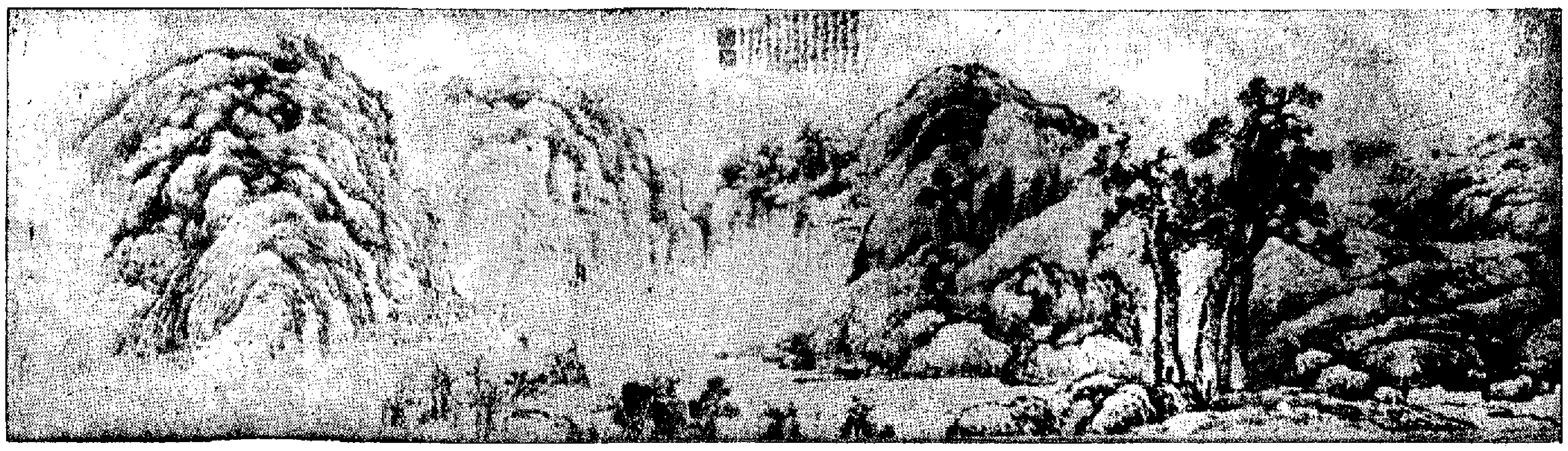


# 還珠記

顧文　蔡木圖

[illegible]

慈母手中線　映　呂奇　百樂門　飛女　慾潮



山水　清・戴熙作

# 唯一鈔本水滸傳

馬蹄疾

「水滸傳」據說在明代有人抄過，可惜沒有鈔本傳下來。現在北京藏有一部一百二十回本的唯一鈔本，是一個日本人抄的。這部書藏在北京大學圖書館，原來係李盛鐸（木齋）收藏的。孫楷第「北京大學圖書館藏李氏書目」子部「小說家類」著錄云：「新鐫李卓吾（李贄）氏批評忠義水滸傳」一百二十回，題施耐庵集撰，羅貫中纂修，李贄評。日本傳抄明刻本，二十冊。」日人翻刻水滸有十多種，可見日人對「水滸傳」的重視。

又：明萬曆三十八年容與堂刻本「水滸傳」，現知世上流傳的有一部半，一部為日本內閣文庫藏，還有半部是去年在安徽發現的，已為科學院文學研究所購得。北京圖書館亦藏有一部「容與堂藏板」的「水滸傳」，但和前二部不是同，乃係復刻板。這三部書有一個共同點，就是都沒有插圖，所以有人以為容與堂板是沒有插圖的，其實錯了。

我年初偶然在科學院圖書館借到日人澀井恭一撰的「明清插圖本圖錄」（日文）一冊，發見內有容與堂刊本的「水滸傳」插圖二幅：一幅為「武松醉打蔣門神」；一幅為「母夜叉孟州道賣人肉」。插圖刻繪異常精美。可惜澀井恭一沒有把這部書的藏處說出來，我們無法知道它的下落。

# 宋詩染鼎

陳伯谷

睢文潛甥楊克一學文與可畫竹求詩　晁補之

與可畫竹時，胸中有成竹。經營似春雨，滋長地中綠。興來書出土，萬籜起巖谷。君今似與可，神會久已熟。吾觀古管葛，王霸在心曲。遺時見咳唾，便可驚世俗。文章亦技藝，匪可枝葉續。穿楊有先中，未發猿擁木。洞林君張勇，此理妙觀燭。君從聞倫扁，何用知聖讀。

東坡於潛僧綠筠軒云：「可使食無肉，不可使居無竹。無肉令人瘦，無竹令人俗。人瘦尚可肥，俗士不可醫。……」又書晁補之所藏與可畫竹三首之一云：「與可畫竹時，見竹不見人。豈獨不見人，嗒然遺其身。其身與竹化，無窮出清新。莊周世無有，誰知此疑神。」與可畫竹，身與竹同化；東坡詩筆，也與平同化了。

讀過上二詩，再讀補之的詩，格外有味。詠物要言之有物，又要不為物所膠住，不脫不黏，有神無迹，才為上妙品。無論是竹，是畫竹，為什麼要畫竹，胸中先有成竹，竹外有人在，心中愛竹，所以要種竹。為什麼要畫竹，筆觸上去的，就是我的化身。進一步以竹趣與文與可相比，也是同一原理。

嘗人。「待將一段鵝溪絹，掃取寒梢萬尺長。」東坡答之云：「世間那有千尋竹，月落庭空影許長。」何等話妙。詩家本有加倍寫法，萬尺千尋，也猶「白髮三千丈」之類。晁補之，字無咎，鉅野人。元祐初，試開封府及禮部第一，除秘書省正字，以秘閣校理通判揚州，還為著作郎。坐黨籍，放還後，葺歸來園，自號歸來子，又稱濟北詩人。大觀末，起知泗州，有雞肋集。他的從兄弟沖之，有具茨集。

# 藝林

遮尚

# 戴熙畫作的特色

童書業

「四王」畫派，是明末董其昌以來發展宋代的董、巨、米和元代的黃、王、倪、吳四家的畫法而形成的新畫派。它有許多優點，也有不少缺點。其中王翬、王原祁二人的影響最大，他們開創了婁東派和虞山派：虞山派以石谷為導師，由於石谷畫法比較工細，文人學習不易，學的人多是作家，往往墨仿石谷的面貌而少變化。婁東派以麓台為宗師，麓台畫法雖相當複雜，然而說簡單，文人畫仿較易，所以學的人很多。在清代中葉，出現了不少名家，也各有些創造，發展了麓台畫法。當時婁東派成為支配清代中葉畫壇的畫派。

清代中葉婁東派的主要畫家，有：王昱、唐岱、黃鼎、方士庶、張宗蒼、董邦達、錢維城、王宸、王學浩、奚岡、黃易等，各有面貌。大體分來，王昱近麓台本色，盡麓秀，淺絳，設色精爛古雅，最為穩健。唐岱承法宋元，雖然工細，是王派的院體畫家。黃鼎、方士庶、張宗蒼，多用乾筆皴擦，淡墨渴染，是麓台筆法的發展者。董邦達、錢維城上追香光、子久，繼承松江、太倉、婁東畫派的正傳。王宸、王學浩用筆厚重，用墨乾枯（王學浩用墨較濕），得麓台沈着之妙。奚岡、黃易放筆揮灑，自然靈活，筆趣較長，在王畫中略參明人筆意。在這些畫家中，最有創造和貢獻的，是黃鼎、張宗蒼、王宸、奚岡四家。上三家都是乾筆渴染的畫法，而流於枯燥。奚岡畫法帶有明人遺意，與戴熙相近，是「四王」之後一個傑出的畫家。

戴熙的畫法，據說是學石谷的，其實就筆墨技法說學麓台一派的成分要多些，主要的筆墨技法出自麓台）。此外他還有與奚岡等接近之處，取法於明人。他說：「宋人畫畫，元人寫畫，元人氣韻，猶得元人，益得宋人……」（「習苦齋畫絮」）這是他追慕宋人畫法的表示。又說：「士大夫恥言北宋，馬夏諸公不振久矣，余嘗欲振起北宗，慚力不逮也。」（同上）這是他追慕馬、夏畫法的表示。他的畫有個重筆渴墨處，確有會於宋、明人「北派」的畫法。戴氏也是杭州人，當時杭州畫派（浙派）如黃易等都取明人筆意，與傳統王畫技法已頗有不同。戴熙的短處就是：「層層渴燥週相加」。以恆著「醉蘇齋畫訣」，戴熙的兄弟說：「層層渴燥我獨樂」。所說也與王派乾筆畫法不同。曾見以恆山水，筆墨濃濕，頗有些浙派風格，然王派規範依然存在。以恆畫學醉上，沒有戴熙的畫本已帶有浙派的成分，以恆不過發展王派而已。戴熙畫中有明人、浙派的成分，故為揭出如上。

不知戴熙有鑒於清代中葉婁東派乾燥的毛病，雖然多用渴筆，卻不廢濕法。他的筆法，世稱「淡墨」，多近燥法而醉厚見筆痕，細皴處則能脫化筆墨的痕跡。筆墨的融合，到他已達極峯。他用淡墨鈎勒山石的輪廓，淡墨皴乾破，皴擦枯中見潤，由淡漸濃。用潤濕墨渲染，很講究墨法，最後淡乾濕恰到好處。點苔用略用焦墨提醒，間作乾點，濕潤墨，融洽分明。與樹木用濕潤墨，也穿插樹相配，點綴物很是工穩。乾筆，筆法稍嫌厚實，不板。全幅筆墨停勻，有骨有肉，氣韻極為蒼秀，潤在王畫中自立一格。

戴熙的筆墨技法與麓台的不同，在於麓台所用筆法太多，易致重複染過數太多，在較薄的紙上不宜作；戴熙的紙筆，染過數較少，而能渾厚淋漓，筆墨恰到好處（但也要打些折扣）。在普通紙上常能作畫，台鈎勒過於見骨，有時略嫌霸氣，靈山石塊塊疊疊不易融洽，戴熙的鈎筆尤其是山石的鈎筆比較渾成，沒有霸氣，勾勒、皴擦、點染，融洽分明，既不塊塊疊疊，也非模糊一片。麓台乾皴濕染，有時嫌沉悶，不顯墨光，戴熙畫法往往渲染混成一氣，忽濃忽淡，忽乾忽濕，眾有「破墨」、「積墨」兩法長處，皴染沉鬱而墨光發越於上，甚為靜穆而不沉悶。麓台破筆太多太重，有時使畫面暗滯；戴熙「惜墨如金」，用極虛靈紙吮施乾焦墨破醒，畫面精彩而不暗滯。簡合尚嫌筆勝於墨；戴熙比較筆墨停勻（但略嫌墨勝）。總之，戴熙的筆墨發展了麓台的技法，乾濕融和，技法比麓台進步。

戴熙的筆墨技法與石谷的不同，在於石谷往往畫法一般知露單薄，往往用所謂「一遍過」的畫法（一遍成，甚至不加渲染即設色）所以有「無韻」（墨韻）之許；戴熙的畫染很厚，筆不止一次，墨法很好。石谷筆法變化很多，有粗有細，有工有率；戴熙畫法比較一律，一味醇厚工穩（這是戴熙不及石谷處）。石谷臨仿的家派很多，氣象博大，但有些雜處；戴熙基本上只是一家面貌，雖說「北臨一宋法多於元法，一般元法多於宋法。總之戴熙以遜韻和元法兼之，並將宋法的畫法，古之作熟亂精粗，」就今傳畫迹看來，其「仿古」還是仿自己，較少古人的面貌。石谷能兼集大成，氣象博大而變化萬端；戴熙不能，但有集成，僅偏重於一致，比較博大而一較；而筆墨簡單，見長而位置疏鬆，這是戴熙不如石谷處。

「全景」和布置較繁的山水），但元四家多隱居山林，玩賞的山景比較全面，寫出以當「臥遊」，也是原因。可是「全景」山水用元人筆墨構圖，久而久之，便變成公式。明清人學宋元特別是明末以來的畫家，多仿元人，這樣山水布景便越來越公式化，變成千篇一律，無甚趣味了（這種毛病，其東派犯得最厲害）。戴熙首先大力改革布景

糾正了石谷畫繁瑣的毛病，如上所述，戴熙繼承了麓台、石谷兩家畫法，取長補短，頗有變化，能捨短取長，又有創造，自成一家，尤其重要的，是他能擺脫和改進浙派某些遺留的筆法，糾正王派末流畫法的枯燥病症。這是戴熙畫的一大創造。

但上述的改革，還是筆墨技法上的改良性質的，更重要的還是在畫風上更進一步的改革。原來「南畫」布景，在宋代還有很多傳寫金陵山水，有「一片江南」之評，米氏父子的寫山，也能刻畫江南的雨景，以傳寫實見長。但從元四家起（除倪雲林外），往往寫高嶺深林「全景」的結果（其實董、巨和反南宋院畫的「全景」並不相同，董、巨的「全景」是比較偏重

唐代文學大家柳宗元，字子厚，河東人。他因參與王叔文的政治改革，被貶為柳州刺史。他在柳州刺史任內，替百姓做了很多好事，如：「民業有經，公無負租，流逋四歸，樂生興事，宅有新屋，步有新船，池園潔修，豬牛鴨雞，肥大蕃息，……」其最為百姓歌頌的，就是他到任後，見到賣以身抵押為奴婢的子女，久不得贖，他就按照實際的工資和所欠的債務計算，以傭工所得抵償債務後，就放他們回家，被解放的男女有一千多人。他死後，柳州百姓在他生前遊憩的羅池旁邊建廟祀他，後被稱為柳侯祠。（後改稱柳侯祠）祭祀，以紀其功。

# 唐柳侯劍銘石刻考

庞濟元

角平遠、近景的一角，除遠師馬、夏的一邊一角外，還用寫生方法寫出平時所見的風景，近師南田小景外，大多是日常可以遇到的。但寫出來的風景，又是平淡了然的小景，並且戴熙所寫的風景已經不是模仿古人的意境了，這就使人產生「戴山水」的感覺（馬、夏用一段小風景，所以被看成「戴山水」），他的小景與南田小景也不是相同，而是以寫實的風景，這是南田小景雖有很多好處，但許多都是模仿的小景，文人畫氣息太重，不太接近真實，所以逕與普通文人畫的小景並無多大的分別。戴熙的小景則雖多屬文人畫形式，卻很有寫實的成分，這種寫實的精神，是和南宋馬、夏的寫實畫風一脈相承的。這也是戴熙在改革布景中的一個特點。

戴熙的寫生，如「遊山所得」、「見山記」等，都是他所見到的寫生作品，一般的山水以樹少而秀，用雙鈎法寫樹葉，叢樹有時用濃墨點葉，樹的格局，樹法也比較簡括，作小幅用一樹，或數株，也以一樹為主，如作中遠景，用「寒林」筆法，有時用「寫中山頂」的樹法，或一石一樹，有時點出景致。這種變化是沒有定格的。他把近山拉遠，或把遠山拉近，這些都是他的章法。

戴熙改革山水布景，和南宋馬、夏一派的一邊一角的畫法很有些相似，從他以前的畫派中似乎還有些，這就是清代中葉一部分畫家的改革方向，尤其是戴熙最為明顯。他把元四家的「全景」改為截取的小景，他的特點在此。

一幅面，那面多用錯落的畫面，並且還能用水墨和淡彩渲染，使成為一種有烟霧的特殊意境，是他的創造。他也用實左虛右的構圖方法，以見空靈。在戴熙以前，如南宋山水就已經畫出許多作品來，也有很多好的畫法，戴熙比之古人，他的畫面局面的構圖往往失之小偏，這是戴熙作品的一個缺點。他有人能寫出這種小景很少有人能寫出這種超妙的意境，他畫的小幅在山水畫上是一個比較平淡的，但是他最善於用淡墨和小幅畫中，大幅則不足，常不及「四王」。這也是他的缺點。

山水畫的小幅化和布景的革新，使戴熙的改革是一種有意識的改革，也是一種有社會意義的改革，而繪畫技術的發展的新變化和新格局，也可能是清代中葉以來繪畫發展的一種新格局的顯現。這種改革的出現，是有一定的歷史條件的。以致清代以來有一定數量的畫家，也都有不少的畫家在山水畫的小幅上作了改革，但都不及戴熙對於山水畫的貢獻之大。

戴熙對於寫生的要求，不僅是從山水的寫生畫裏有「寫生」的見解，而且在畫論中也有論述，他說：「自去年五月至今年五月，所見山水，行路逾二萬里，未有如溫州之奇也。……險怪雖不免，而秀削絕特，實為東南之冠。」他以寫生來擴大自己的畫境，這就是他常說的「一家」，他的山水，「超出天門鎖鑰」，說「與其擬古而為一家，何如師化而自為一家」。又說：「其化去，挹注宜出」。這裏所謂的「作畫者，當以古人為師，然後再以造化為師。」又說：「作畫者不自立法，古人不自立法，以造化為法。」「我與古人同師造化」，「此旨，我與古人同師造化耳」。又說：「寫造化而不及古人，則古人為造化弟子」，都是「行萬里路」的意思。戴熙的觀點，見於「習苦齋畫絮」，所謂「見山水多，故能寫出好山水」；他以為畫家所畫的，是「寫造化」，「寫造化」的人，就是「造化弟子」。這種理論，在當時除少數人外，是少有人講的。他反對當時的畫派，在王派畫家的陳陳相因的盛行之下，提出「寫生」，自成一家，故能改革畫風。

他的「唐柳侯劍銘石刻」：銘石刻，是柳宗元在柳州所作的文字之一。柳州城北羅池廟內（祠堂廟中），今存的唐代劍銘，其中有一方刻的是：「柳侯劍銘」，據說是柳宗元在柳州時所刻的。惟碑已不存，近年發現石刻，刻石上的文字「鑄」，都是一樣，但唐代刻本已經很少了。……

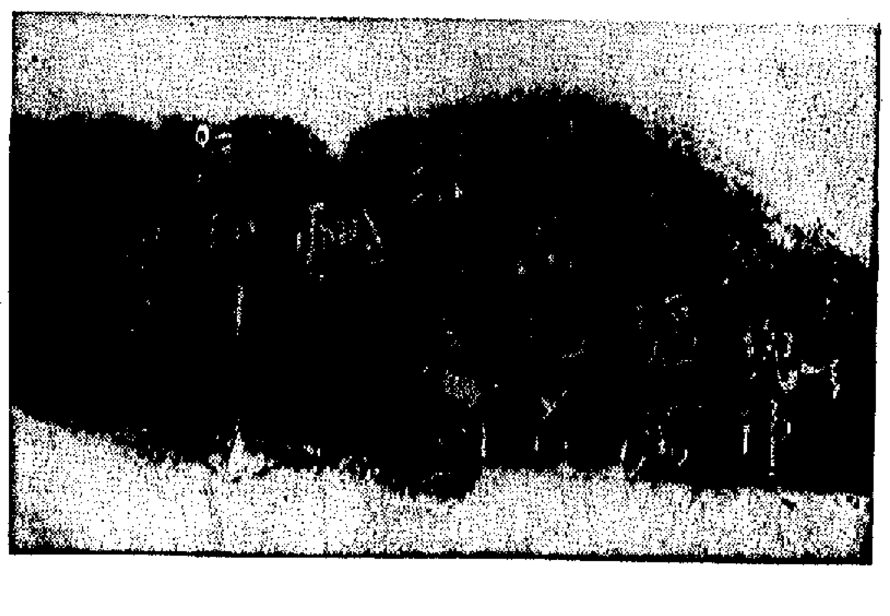
柳侯劍銘，刻於柳州城北羅池廟中，並非白石，八右江道王錦在重修廟中石刻，並非白石，「今侯祠所作的跋說：「今柳州羅池廟中所存的石刻，並非原刻。可惜柳侯廟初被毀後，石刻亦隨之」。又書字不書名，心嚮往之。乾隆二十八年多修志，遂郡邑紳士書名，不書年月。……

〔以下劍銘石刻考續文〕明年誠，畫由明季至今又百有餘年，殆沒於非底，旋現於黃壤，固宜字畫之剝蝕殘缺也。況鐵性未得之饋，不知幾經劫月，期其爲古碣可知，稍有涵者，石質不白耳。然此碣審法蒼勁，非元和間物，亦是宋人臨摹之筆，勝廟中石刻遠矣。」按王所說石質不白一語，其非子厚原物，已昭然若揭。同時，又云斷碣銘有天啟三年。考一三五一年九月，徐壽輝起兵反元，一年稱大宋國，改元治平元年，亦即元至正十一年。

唐柳侯劍銘石刻，是柳州文物之一，現藏於柳州四中。據說這是民國二十二年拓本，拓於祠中者，但是原刻（如拓圖）所刻的，不是宋初宋元和十二年，之子厚生於公元七七三年（唐大曆八年），卒於公元八一九年（唐元和十四年），則此碣子厚親筆，較為可信，幽勝拓本，但拓釧，但書法勁秀，斷似中唐間，也難確認為宋元和年代的……

〔又〕追至平八年八月改編，天啟，亥年又改稱天定，似此天啟並無三年之數，其非子厚原物，更屬顯而易見。

唐書風，被當代人書法家稱賞，宋人則極重顏書之筆，今觀此碣，所寫者前有之，且白首至尾一氣呵成，並無斷續之處。至於玉錦跋中所論天啟三年，書字不書名，已不存在。今廟中所刻「天」字之是，並非自刻者，亦不知其在何人時，但所云上缺一角，失去，之尺寸大小，附字形，均與現存之碣完全相同，究竟誰為其實，如何，尚有待於鑑賞家之辨別和鑑定。



唐柳宗元劍銘拓片

# 粵人所撰論畫書籍提要

冼玉清

品鑒之書，代有作者。謝赫撰「古畫品錄」，實開其端。唐張彥遠撰「歷代名畫記」，自謂於鑒別有一日之長。宋劉道醇撰「宋朝名畫評」，專以實錄見長。宋郭若虛之「圖畫見聞志」，流派頗稱詳備。宋黃伯思作「東觀餘論」，多考證之文。元明以還，代有作者。近年人民美術出版社所刷于安瀾編之「畫論叢刊」，採書五十二種，網羅稱備。而於粵人僅收鄭績「夢幻居畫學簡明」一書，未免尚有遺珠之憾。因就目之所及者十種，撰為提要，俾世之研究粵畫者，資參考焉。

## 西園畫評一卷　明刊本

明傳羅張萱撰。萱字孟奇，別號西園公。生於嘉靖三十六年丁巳（一五五七），萬曆十年舉人，三十三年為中書舍人，協理內閣誥敕，修玉牒。後在蘇州任關榷之職，遷戶部郎中，升平越知府。萱能上通行撰輯政碑頌之。官至平越知府。萱能詩，有鑒賞名。在蘇州時，藏家往往以所藏相示，間或見贈，間或交換，故亦頗有收穫。後歸隱於鄉之西園，崇禎十四年辛巳卒（一六四一），年八十四。著有西園存稿、西園聞見錄等書。

此書乃西園題跋四卷中之第四卷，題書四十一件。辨析真偽頗具眼光，對於畫家優劣更為詳悉。其題謝樗仙雅繪卷，謂畫有三病，用筆忌板，忌刻，忌結。又謂畫必於意外求筆，筆外求意，故筆可不足，意宜有餘。作畫與作字同一機，意在筆前，此畫家要訣，亦書家要訣。

## 初學藝引三十二卷　乾隆十四年刊本

清揭陽李仕學撰。仕學字亭濊，號邁齋，雍正乾隆間人，貢生。乾隆五年任順德教諭，又任新會教諭，天津經歷。此書為初學游藝而作，分詩、文、畫、書、琴、棋六門。其中畫引四卷，有激劣居規行本，卷一論畫，卷二畫體，卷三畫法，卷四畫學。

（以上為楊秋爵撰，以卷數所及，大以計算，所述古帖要論、六法、小技耳，一筆不自古人中來，亦非合作。「可見畫法乃須自出新意，變化從心，仿古而不泥於古，斯為正鵠，仍須以學古爲基礎，仍須自出新意，變化從心，乃為合作。」）

## 辛丑銷夏記五卷　道光廿一年刊本

清南海吳榮光撰。榮光字伯榮，號荷屋，又號石雲山人。生於乾隆三十八年癸巳（一七七三），嘉慶四年進士，官編修，累官湖南巡撫，兼署兩湖總督。榮光出於阮元之門，故鑒賞具有淵源。生平收藏書畫、名畫、古金、樂石、家書墨蹟，著有歷代名人年譜、吾學錄、石雲山人文稿、筠清館金石錄、綠伽楠館詩鈔諸書。以道光二十三年癸卯（一八四三）卒於家。

此書為榮光六十九歲所撰，所收自唐至明名蹟一百四十六件，體例仿高士奇江村銷夏錄而精密過之。榮光鑒別精一，注重考據，其跋虞人秋錄贈蘇米卷，謂「自嘗書史、畫鑒過眼錄等名蹟所錄，不無異同。而書畫家不求考據，但以意見所及，佳則眞，否則贗。其後後人誤，光未必能照到古人深處。」故必以考據為依歸。第二注重辨偽，五代周文矩鷙觀圖卷宋有柳道傳作跋，袁叔英題詩，並爛汰之。第三宜觀臨本，其跋沈石田樹黃大癡山水小幅，謂「原本未必能長留天地間，故有名之跡，倘得人傳模，以朗悟後學。過摹古之本，必審其收，仲六法不絕如縷。」第四不偏重文人畫，其跋宣文敕仿張僧繇小幅軸，謂「論畫者皆以有書卷氣為上乘，然書卷填胸，而出纖枯橋者，仍為糟粕。」第五善於比較，評王石谷、惲南田最為平允，謂「石谷舞南田一籌。南田稱為天下第二手，以山水讓石谷，而獨寫花卉。但石谷雖工臨仿，而於元人冷淡幽雋之致，或遜南田一籌。」（上）

# 張明文刻印

# 詩詞集（六）

## 春柳二首

李星卯

新綠無端映舊眸，纖腰再日過西湖。殘雪花信情難已，一路鶯燕子聲來有所思。

暗雨霏時，珠潤琅瑯白袷，紅樓倚翠見青衣，年年彭蠡西湖水，遊歲征帆近舊城，如眉變色曾圓成，金縷道久經殘照，玉笛吹來江頭鴻故苑，青燈香合悲秋情，南窗荷風高人宅，輕樹欣欣正向榮。

## 獻壽老七十

劉章衣

從心七十九云然，所欲惟悟與易天，不信古風今逸昔，可擬行丈齊賢，成無適俗書人境，心已出塵參聖禪，壽動山松勝門稻，甘棠桃潮慶是忘年。

## 從化溫泉雜歌

呂集義

滿甘四壁照深情，歐炊林壑一座醒，賓來聚四千谷幽，半壁顛。

## 踏莎行

謝海棲

作百韶光，屬來庭院花如霧，放入江天月共明，只路虹橋過小立。險響相逢夜風清。

安歌如花，郎情似水，南花流水籠歌佳，鄉塔淡淡疊疊處，晚曇，年年腸斷江頭路。

憐愛念如風，郎情似絮，飄然飄泊仍相聚，斷成蝶碎也甘心，怕風吹散天涯去。

## 渡江雲

劉耀生

童謠六和亭

少年行樂地，六如亭畔，曾院擁殘碑，對綠亭院路，五十年來，夢已渡滿蓮，今番生重，訪舊山，餘了芳蹤，綠塔影，梅花千本，寶蕃翠樂迴，國歷淒風處，宋遊西湖，信道芳非夢，圖發冊，遍聞鍾禮，玉屑清靈，霜多瓜代傳高格，高興留斷送香紅。禮萬古，人天占斷寒風。

# 船期、飛機時刻、火車表一覽

## 今日明日出入口船隻

### 今日入口船隻

| 船　名 | | 開來港口 | 停泊地點 | 公 | 司 |
|---|---|---|---|---|---|
| 福安 | HOCKANN(下午) | 新加坡 | 油蔴地 | 振興 | 行 |
| 大寶來 | TAI POO LOY(上午) | 汕頭 | 油蔴地 | 屬 | 昌 |
| 連維佑奧利 | LENEVERETT(晨早) | 新加坡 | B 17 | 圖 | 來 |
| 必打馬士基 | PETER MAERSK(晨早) | 美國 | A 1 | 捷 | 成 |
| 萬蘭斯頓 | VAN LINSCHOTEN(下午) | 西非加尼拉 | B 20 | 渣 | 華 |
| 彌趣 | CHITRAL(上午八時) | 歐洲新加坡 | 九龍倉橋 | 鐵 | 行 |
| 中國郵 | CHINA MAIL(晚上) | 美國 | A 5 | 鴨 | 來 |
| 加提根謝亞 | CARDIGANSHIRE(上午十時) | 日本 | A 16 | 渣 | 甸 |
| 火星 | MARS(下午) | 上海 | B 19 | 興 | 寶 |
| 新寧 | BUNNING(晨早) | 海防 | 油蔴地 | 魏 | 盛 |
| 大連拿 | TIRRANNA(下午) | 歐洲 | 九龍倉橋 | 参利臣 | |
| 新星 | CELESTIAL(下午) | 澳洲 | 油蔴地 | 柳 | 華 |
| 榮幸丸 | EIKO MARU(下午七時) | 日本 | B 9 | 鐵 | 來 |
| 星勃林 | CITY OF RIPON(下午) | 英北西洲 | 九龍倉橋 | 鐵 | 行 |
| 高棉 | CAMBODGE(下午六時) | 歐洲 | 九龍倉橋 | 法 | 國 |
| 喇金 | RAJAH(下午) | 加爾各答吉大港 | A 8 | 劃 | 行 |
| 北海 | PAK HOI(下午五時) | 新加坡馬尼拉 | B 13 | 太 | 古 |
| 大安丸 | TAIAN MARU(下午) | 新加坡西非 | A 4 | 太 | 平 |
| 曉生 | HEW SANG(上午九時) | 山打根 | B 22 | 渣 | 甸 |
| 福建 | FUKIEN(下午五時) | 新加坡馬尼拉 | B 6 | 太 | 古 |
| 大加士 | TAGUS(下午) | 日本 | 九龍倉橋 | 劃 | 行 |
| 佛蘭富 | FRANKFURT(下午) | 日本 | 九龍倉橋 | 捷 | 成 |
| 大瑪利 | TEMERAIRE(下午) | 美國 | A 5 | 参利臣 | |
| 源榮丸 | GENBI MARU(下午) | 美國 | A 10 | 沿 | 士 |
| 益島丸 | MASASHIMA MARU(下午) | 馬尼拉西非洲 | A 7 | 巴拉多 | |
| 大洋晨光 | ATLANTIC SUNRISE(下午) | 日本美國 | A 22 | 國 | 來 |

### 今日出口船隻

| 船　名 | | 開往港口 | 停泊地點 | 公 | 司 |
|---|---|---|---|---|---|
| 嘉士打希 | GAASTERKERK(中午) | 泰北日本 | 九龍倉橋 | 渣 | 華 |
| 寶康 | PO HANG(下午) | 日本釜山 | B 16 | 福 | 來 |
| 柏羅 | PAKURA(下午) | 汕頭 | 油蔴地 | 澳 | 洲 |
| 明德丸 | MEITOKU MARU(下午) | 加拿大美國 | A 11 | 東 | 來 |
| 蘇丹 | SOUDAN(下午五時) | 歐洲 | A 9 | 鐵 | 行 |

### 明日入口船隻

| 船　名 | | 開來港口 | 停泊地點 | 公 | 司 |
|---|---|---|---|---|---|
| 珍諾 | JUNO | 馬尼拉 | 油蔴地 | 渣 | 甸 |
| | PHILIPPINE RIZAL | 馬尼拉 | A | 大 | 公 |
| 相模丸 | SAGAMI MARU | 日本 | A | 浴士利 | |
| 突國天 | PROMINENT | 台灣 | 油蔴地 | 興隆行 | |
| 芬萬 | FERNBANK | 馬尼拉 | A | 利 | 華 |
| 威勒必 | VELEBIT | 歐洲日本 | A | 林 | 頓 |
| 謝柏臣馬士基 | JEPPESEN MAERSK | 美國 | A | 美 | 國 |
| 高麗熊 | KOREAN BEAR | 馬尼拉 | A | 美 | 國 |
| 蘇門答 | SUMATRA | 歐洲馬尼拉 | 九龍倉橋 | 太 | 平 |
| 雅加達 | DJAKARTA | 歐洲新加坡 | A | 渣 | 甸 |
| 威達 | VARDA | 美國馬尼拉 | A | 美 | 邦 |

### 明日出口船隻

| 船　名 | | 開往港口 | 停泊地點 | 公 | 司 |
|---|---|---|---|---|---|
| 安順 | ANSHUN | 澳洲 | 九龍倉橋 | 太 | 古 |
| 必打馬士基 | PETER MAERSK | 東加拿大 | A 1 | 捷 | 成 |
| 連維佑奧利 | LENEVERETT | 日本 | B 17 | 圖 | 來 |
| 四川 | SZECHUEN | 汕頭 | 西灣碼頭 | 太 | 古 |
| 芝萬納 | TJIMANUK | 上海 | B 18 | 渣 | 華 |
| 大連拿 | TIRRANNA | 日本 | 九龍倉橋 | 参利臣 | |
| 格蘭來 | GLENROY | 台北 | 太古倉 | 捷 | 和 |

## 火車時刻表

| 九龍開 | 到羅湖 | 羅湖開 | 到九龍 |
|---|---|---|---|
| 上午6時37分 | 7時59分 | 上午6時32分 | 7時54分 |
| 7時44分 | 8時49分 | 7時18分 | 8時23分 |
| 9時09分 | 10時14分 | 7時57分 | 9時03分 |
| 10時20分 | 11時22分 | 9時05分 | 10時04分 |
| 11時30分 | 下午12時43分 | 10時32分 | 11時29分 |
| 下午12時42分 | 1時46分 | 11時55分 | 下午12時01分 |
| 2時15分 | 3時16分 | 下午1時03分 | 2時02分 |
| 4時13分 | 5時14分 | 2時25分 | 3時23分 |
| 5時30分 | 6時31分 | 4時21分 | 5時20分 |
| 6時46分 | 7時49分 | 5時38分 | 6時38分 |
| 8時15分 | 9時16分 | 6時58分 | 7時56分 |
| 10時 | 10時59分 | 8時20分 | 9時23分 |

| 深圳開 | 到廣州 | 廣州開 | 到深圳 |
|---|---|---|---|
| 下午12時38分 | 下午3時33分 | 上午7時50分 | 上午10時50分 |
| 下午4時50分 | 下午10時02分 | 上午9時30分 | 下午2時25分 |

## 飛機時刻

今日到港班機：英國（倫敦）班機下午二時二十分經曼谷、加爾各答到；國泰（香港）班機經東京、台北下午五時四十分到；菲航班機經馬尼拉上午十一時到；……

今日離港班機：英國班機經新加坡、加爾各答；國泰班機經台北、東京；……